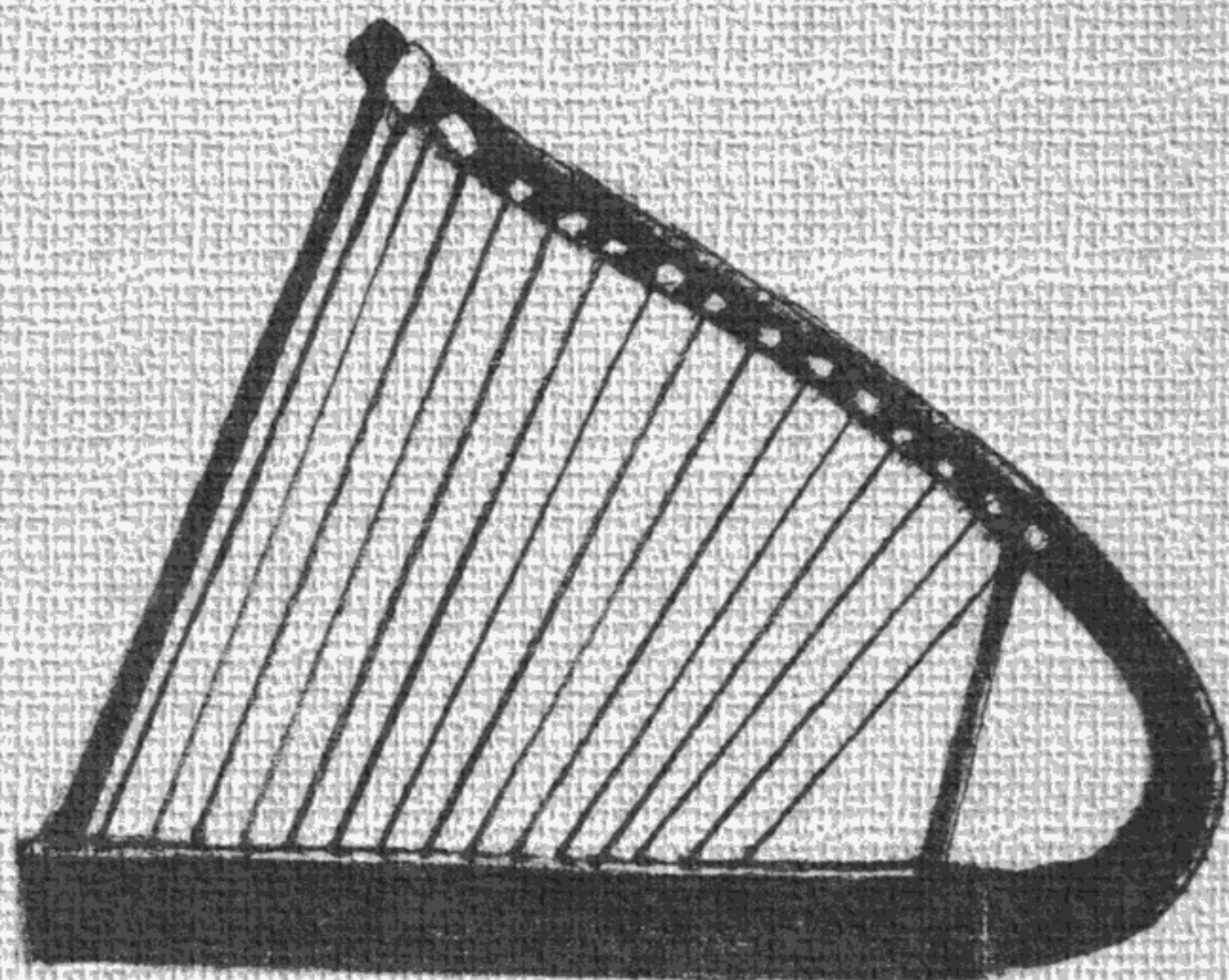
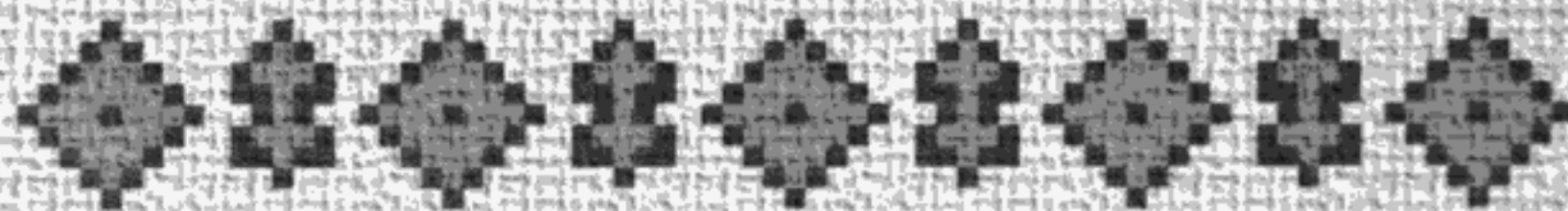
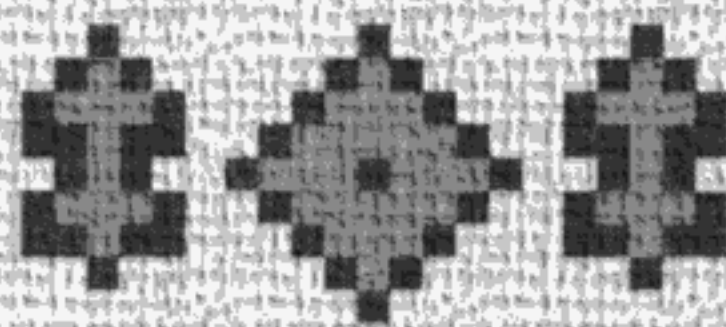


Иуана Шамба



АДСУА ЖӘЛАР
РАШӘАҚӘИ
АФОЛЬКЛОРИСТ
ИАЗГӘАТАҚӘИ



ИУАНА ШАМБА

**АПЪСУА ЖӘЛАР РАШӘАҚӘЕИ
АФОЛЬКЛОРИСТ ИАЗГӘАҢАҚӘЕИ**



Ақәа – 2010

**Ашәкәы аҭцоуп Агәыҟалалратә фонд
«Аҭснытәи Ауаажәларратә Аҟиара Афонд»
ацхыраара знаҟаз аproject «Афольклортә ашәатә материал
аизгареи акыҭхьреи» аҟәаақәа ирҟагзаны**

**Книга создана в рамках проекта
«Сбор и публикация фольклорного песенного материала»,
поддержанного Благотворительным фондом
«Абхазский Общественный Фонд Развития»**

Автор-аикәыршәаҟы И. С. Шамба
Аредактор-афольклорист Ц. С. Габниа
Арецензиаҟаҟаҟ А. И. Царгәыш
Аконсультант-атеоретик П. Д. Петров
Акорректор Т. Х. Аршба
Анотатә компиутертә кыҭхьра Д. В. Санаиа-Шамба
Аҭхьаажәа еиҟалгеит Т. Х. Аршба

Компиутерла акыҭхь иаздырхиеит «diGraphic»

Иуана Шамба. Аҭсуа жәлар рашәақәеи афольклорист иазгәаҟақәеи. Аҟсны аказара зәаҟсазтәыз, аҟсуа жәлар рмузика аҟааҟы, афольклорист И.С. Шамба ишәкәы «Аҟсуа жәлар рашәақәеи афольклорист иазгәаҟақәеи» иагәылалеит: Абҟархықә, Ачандара, Уаҟҳара, Жәандәрыҟшь, аиланхарҟа Агәзера, Уатаҟ, Кәтол, Члоу ухәа ақыҟақәа рыкны еизгаз ажәлар рашәақәа, иара убасҟы ихатәы рхив аҟы ишьҟаз 1978-80, 2001 ш.ш. раан еизгаз.

Ашәақәа ирыцуп реизгара аказшьа аҟыдарақәеи, ашәақәа раҟцара аҟоурыхи, ашәахәаҟцәа рашәахәашьеи, дара рхәташьақәеи ирызку автор иххәаақәа, иҟаарақәа.

Ашәкәы акыр ихәарҟахоит амузикаҟааҟцәа, афольклористцәа, аетнологцәа рзы. Рхы иадырхәарц рылшоит амузикатә школқәеи, абжьаратә школқәеи, егырт иреиҳау аҟараиуарҟақәеи рҟы, иара убасҟы ажәлар рашәақәеи рашәахәареи аинтерес змоу зегьы рзы.

Иван Шамба. Абхазская народная песня и заметки фольклориста. В книгу фольклориста, Заслуженного деятеля искусств Абхазии И. С. Шамба вошли песни, собранные в селах Абхазии: Абгархук, Ачандара, Зван-дрипш, Отхара, Отап, Кутол, Члоу, пос. Агудзера, и песни из архива автора книги, записанные в Гудаутском районе в 1978-80 г. и в 2001 г.

К песням сборника прилагаются рассказы информаторов, заметки автора сборника об исполнителях, об образном содержании песен и истории их создания.

Данный сборник предназначен для широкого круга читателей: музыкантов-фольклористов, этнографов, преподавателей музыкальных школ и других учебных заведений, руководителей народных хоров и любителей народной музыки.

АПЪХЪАЖӘА

Иуан Сафар-иҗа Шамба иахъатәи аҗсуа музикатә фольклор аҗы иналу-кааша аҗазацәа дыруазәкуп. Иара ирҗиаратә хаҗсахъа ганрацәала иеибаркуп. Аҗсны аҗалақъкәеи ақытақәеи рыкны имѡаҗигоз афольклортә експедициақәа жәпакы рыкны аҗсуа жәлар рашәақәа ранцареи аҗсуаа рашәахәаратә фольклор амузикатә бызшәа атцареи, абри инаваргыланы хажәлар рдохатә мазара хтәыла аѡнытақа еиҗш уи антытгыи азызырѡцәа ирахаратәи иҗазтаз, жәлар рхор ади-рижиорреи анапхгареи қәҗиарала еилазыгзо җазоуп. Иу. С. Шамба ирҗиаратә җазара ахырхартақәа аки-аки еимадоуп, хықәкысгыи ирымоу акоуп – хәи змам аҗсуа музикатә фольклор еицакрада, ахаҗы еиқәырханы җыц игыло абигҗарақәа рызнагара.

Иу. Шамба аҗсуа жәлар рашәақәа реизгаѡык иахәсабала раҗхъазакәны ихы цәыригеит 1978 ш. Саратовтәи ахәынтқарратә консерваториаҗы «Жәлар рхор анапхгаѡы» азаанат аҗны атцара дантаз. Иара убри ашықәсан ауп иара атцараҗы иауыз аҗышәеи уаанза имаз агәыбылреи ирыбзоураны ажәлар рашәақәа ре-изгара иеаназик. Убасқан, Кәтол ақытан Цьоцъа Ферызба итаацәараҗы жанр-ла иеиуеиҗшымыз 15 ашәа аниҗеит. Ашәтахъ иааҗмырҗьазакәа ас еиҗш иҗаз аекспедициақәа мѡаҗго Аҗсны ахи атцыхәеи еимидеит. Дырзызырѡуан жәлар рашәахәаѡцәа җазацәа дуқәа, ианиҗон урт рашәақәа. Абарт аетнографиатә тцарақәа ирыбзоураны аматериал ду еизган, 1986 шықәсазы акыҗхъ абейт ав-тор еиха иаликааз 33 ашәа еидызкылаз Иу. Шамба иеизга шәкәи. Урт реилазаараҗы иҗан раҗхъазакәны икыҗхъыз, иара убасгыи ирацәан даҗа вариантқәак рыла иантаз еицырдыруаз ашәақәа.

Иеизгаз аматериалқәа рыхәтак аус рыдулаха дахъымзакәа 1992-1993 шықәсатәи ақыртүа-аҗсуа еибашъра иалазит. Аха убас ишықалазгыи, 1999, 2002, 2009 шықәсқәа раан Иу. Шамба деиҗарзыгъежъуеит иантаз аҗсуа жәлар рашәақәа, жәашықәса рыѡнытқала җыц иеизгаз аматериал ауп иагәылалазгыи абри аизга шәкәи.

Ашәкәи ианылаз ашәақәа анцан абарт ақытақәа жәпакы рыкны: Абҗархықә, Ацандара, Жәындәрыҗшъ, Отаҗ, Кәтол, Уатҳара, Члоу, Гәылрыҗшъ...

Иеизгоу ашәақәа акыр еиҗшзам жанрла: ачаратә, аҗьатә, алафтә, аҗазацәа рашәа, ақьабзтә, аркәашагатә, аепикатә, амҳаҗьырқәа рашәа, алирикатә ашәақәа.

Аизга зынза 33 ашәа анылеит. Ашәақәа реихарак зегыи ирдыруоуп, лассы-лассы аҗстазаараҗы иуахауеит, иара убас аконцерттә естрадаҗыи. Аха аамта цацыҗхъаза ашәа назыгзо дасу иара ирҗиаратә чыдарақәа зеиҗшроу еиҗш, иҗыцу акы алаигалоит. Авторгыи убри азгәатаны, ажәйтә ашәақәа рвариант җыцқәа еиқәирхарц дашътоуп.

Ашәкәи иагәылоуп, хыхъ ишаххәаз еиҗш, ашәа җыцқәа уаанза цьаргыи икыҗхъымыз: «Алаф ашәа», «Аамыста ичара иазку ашәа», «Аекспромт» (иаразнак избоу ашәа), уб. итц.

Жәлар рашәақәа рыдагыи аизга шәкәи ианылеит автортә ашәақәагыи:

«Алашә Сакәын иашәа» – ажәақәа Б. Шьынқәба, амузика Ф. Ғарба, «Сыҗ-садгыл» – ашәа избеит Ф. Ғарба.

Аизгәа җыц иану ашәақәа ицәырыргоит аҗсуа жәлар рашәақәа рмузикатә бызшәа ачыдарақәа, ахортә җазшъа, абжъырацәара еиуеиҗшым ахкқәа, амелоди-кеи, алади, аритми рчыдарақәа, ашәақәа рҗы атексти амузикеи реизыҗазаашъа, даҗакы иаламѡашъо аҗсуа шәахәаратә традициа ахатәи җазшъа, аҗсуа бызшәа афонетикатә чыдарақәа азгәатаны ашътыбжъқәа рхәашъа ухәа уб.егъ.

Ап̆суа жәлар рашәа амузикатә бызшәа ашыақәгылашыа алкааны уахәап̆шуа-
зар, иазгәаутар алшоит абарт аказшыақәа:

1. Ашәақәа рхортә чыдарақәа еихарак иполифониятәуп. Цақатәи абыжықәа еиха зҕынкылоу басуп (остинато хәа изышытоу), мамзаргыи абурдонтә бас ззырхәо (иаашәпаны), ахапа зхәо абыжықәа ахы иақәитны ицоит, импровизация хасабла. Цыара-цыара иупылоит аккордтә-гармониятә бжырацәара хкқәа.

2. Ашәақәа мелодика удааны еиларсуп, рымехак тбаауп, аимпровизациятә хақәитра рыцуп. Амелодика хтаны инарыгзоит, аха иеилыкка иуахауеит ажәахәа-ратә (аречетативтә) элементқәа. Амелодия аитцыхразы алагамта нота харакыла иа-лагоит, еихарак фермато ала (иеитцыху анота), уи ауп ашәа ушытнап̆ауа указцо.

3. Ап̆суа шәақәа ритмикатә еилазаашыа ахатә казшыа, ахатә чыдарақәа амоуп. Ап̆суа жәлар рмузыка иацоу аимпровизациятә хақәитра ашәақәа ритм унапәы аагара улнаршоит акнытә, лассы-лассы аеитанакуеит. Ашәа ашәагаагыи акырынтә аеап̆сахыр ауеит, уи иахкыаны рынагзара акыр иуадаууп.

4. Ашәақәа тематикеи жанрқәеи зейп̆шроу еип̆ш ала, урт рҕы атексти жанри реизыказаашыа еиуеип̆шымкәа ишыақәгылоит. Зны-зынла ашәақәак рҕы атекст зынза иказам, мамзаргыи имацзоуп. Даеацыара атекст даара цакы амоуп, иагытбаауп, ускан, амузыка атекст аеанрааланы ицароуп, уи иақәшәароуп.

Аизга шәкәаҕы даара аинтерес ацоуп автор ашәақәак ирыцитцо азгәатақәа, аххәаақәа. Арт аххәаақәа рҕы афольклортцааы иазгәеитоит иалкаау ашәак амузикатә бызшәа ачыдаказшыақәа. Даеацыара, уи дахцәажәоит ашәа ашыақәгылашыа, атоурых. Абарт азгәатақәа рнаос автор дахцәажәоит, иара убас ашәақәа рынагзашыа, ажәлар рашәахәащәа ансамбль акны еизыказаашыас иры-моу, хатыр еикәтарала аус шеицыруа, рхымщәп̆гашыа, рҕынкылашыа ухәа убас егыртҕыи. Еизызырҕыи, ахапа зхәо ицдырҕызуеит, мамзаргыи солистцәақәак рееидкыланы даеа цыоуки ирацлабуеит дасу рхатә вариант рыдгало.

Икоуп ашәақәак, автор иакәымкәа, иара ашәахәащәа ихатә инаигзо ашәа данахцәажәо, иаххәап, уи рап̆хыаза иахыахаз, зкынтә иахаз. Арт ахцәажәарақәа ашәа еихагыи ацакы дыртбаауеит иазызырҕыа рзы, иара ашәа анагзааы иаҕеса-хыа, иказшыа ачыдарақәа узаадыртуеит.

«Ап̆суа жәлар рашәақәа реизга» ашәкәы атытра, хәарада, акырза зцазкуа хтысуп ап̆суа музикатә фольклористика атоурых азы. Иара иам-еханакуеит 80 шықәса инарейтамкәа. 1929, 1930 шықәсқәа рзы иты-тит К. Ковач иеизга шәкәқәа щба. 1957 шықәсазы Москва итытит В. Ахобазеи И. Кортуеи реизга. 1986 шықәсазы итытит В. Ашәбеи Иу. Шамбеи ав-торс измаз ап̆суа жәлар рашәақәа реизга ҕыцқәа. Арт атыжымтақәа зегыи иахыа, шамахамзар, иупыхыашәазом. Иеикәхаз мачуп акнытә, ари аизга ҕыц актуалра аманы, иаамтаны итытит. Уи иамоу асахьаркыратә, атоурыхтә цакы анаос, ап̆суа жәлар рашәақәа тызцаауа рзы цхыраагза дууп.

Амузыкатҕаащ Асида Царгәыи

АЖƏЛАР РАШƏА АТАГЫЛАЗААШЬА

Аамта наскыацыпхьаза ажəлар рашəа есаaira ахатыр шытыцуеит.

Убас итаулоуп, иахəо рацəоуп, адоуха аизхарафьы иалшо еихагьы еихауп.

Ауафьы рапхьа ашəа анцəыриго, изхихəаауа игəы атан инеины иасроуп!

Имацара дыкоума, ифьызцəа ицума, игəы иааташəаз ашəа доухала итəызар ауп.

Ибжыы аатганы, ирхааны, азыхьцкьа ахьхьа хəа ачəшаацəырнаго еипш, изахауа ихааза рлымха ианаатафлак, рычерызнымкыло, ашəа цəырызгаз ибжыы рбыжкьа анраало, ашəа ицхəара иналагоит. Анафс, ари ашəахəабжь захауа бипарала ине-имда-аимдо ирхəацыпхьаза ачарыцкьо, ажəлар зегьы еицырзеипшшу ашəаны ишьақəгылоит.

Хажəлар рашəақəа иахьа рхыпхьазара мацахшьом. Дачəахəашьяк ала иухəозар, ауафьы иарбан усзаалак ихы здикыло, ма иара имч-илшара ззымхо апсабара амчрақəа аниқəыфəфəо, ихы злацəыригаша, излафихша хазшаз ихатəеишьаз ашəақəа хацуп.

1962- тəи ашықəсқəа инадыркны сара ашəахəарақəа акыр еилыскааратəы исахауан, сыгəгы иаахəон.

Тагалншытахь, ауаа русқəа анеифыркаалак, азынра апсуаа рзы уабара аамтан, чараура аамтан. Дачəак ала иухəозар, аитанеиааиразы иманшəалоу аамтан.

Апсуа игəашə италаз дтынхоума, ма иара ус изымдырзо азəы, иқəхəланы дымфəхытцар, уи дсасын, пату иқəын, «амшра аазго» хəа дыпхьазан, ишихəтоу, хатыр иқəцаны дныкəыргон.

Ускан сасырта хəа имфəхытцуаз уахык, фəха даанхаргьы алшон.

Асас изы ахə цыда «шьтəа шьрала» идырмазеиуан, агəылацəа адыргалон. Атцх ду акыр инаргон, ашəахəареи, акəашареи, алафхəареи агмыжкьа, патукəцарыла дныкəыргон.

Апсуа фəнатафьы аматцурта ашə уафьы изаамыртуа иадыркуамызт. Мфасфык азыжəра итахны, афьны уаф дыкамзаргьы, аматцурта дныфналаны зык ижəыма, ма аишəа иқəгылаз апхал итаз афьы тəыцак, фатцəцак дааныхəаны ижəны, имазеины, ихфаны агəыблаа хəыцы ианыз ахыжəла днацханы, дцаратəы атагылазаашья ыкан.

Абас, иахьа имырзкьа иаагоу ақьабзкьа иреиуоуп ачараура.

Анкьатəи ачара аццакыра ацмызт. Асабш ауха ауацəа неиуан, атаца дааргон. Афар рзы шəахəаран – кəашаран, атцх еифыршон, анафс ашьталара аамта анааилакь, ауацəа агəылацəа иргон, рыпсы ддыршьон. Ашьыжь рыпсы шьаны, изтаз рфьы какалк аанкыланы, ачарахь ихынхəуан. Амфьыша ачара аилашымта акəхон, ауаа гəып-гəыпшла рфееидкыланы ашəа рхəон, икəашон атəара калаанза.

Аматцуцəа рус иафьын, ауацəа рызхара изеибабомызт, еибырхəаша рацəан. Ашьтахь, атəара калон, аамта акыр инаргон. Ари аамта иалагзаны акəашареи ашəахəареи тарцон, аха ауаа згьы гəыцаракрыла иззпшыз ахəылпшаз икалараны иказ ахтысқəа ракəын. Ачəказацəа рычкьа аармазеины ачырхəмарра иалагон, абаз шытыхра, фьыла амардуан ахалара мфəпшыргон. Атаца акəакь дахьыгəагылаз илыкəныхəаны илбаауан. Уи зылшоз, имшəо агəы зызтаз ахацəа мацфьомызт, аха иреифьхоз азəык-фьцьяк апшəма ахамтақəа рзишон. Уи даара ачара арпшзон. Цьара-цьара ачарақəа рфьы ачəказа зфьы иақəгəыфуаз амардуан дыхəнаны данылбаауаз, атцыхэтəантəи амардуан аифəпшырьахь ианыласкьалак, ифьы ишьхəа арбаны ахаракыра афьынтə дыпшон. Уи афьыза агəафьра мариамызт, чəказа фəфəазак иакəымзар азəгы изыгəафьуамызт.

Ас икоу ачырхəмаррақəа иахьа даара имацны иупшылоит. Иахьа ачара афьны

иааикәшәаны, рхаршә иршәараны икоу нашәаны, акрыфаны иааидытцует. Ашәа-хәра акәзаргы даараза имацхеит.

Хара хәар злахаазоз хтасқәа, хмилат ркультура, ессаира, ишаадыруа, аныкәга-ра хәцәашьаны аркьаҭра хәҭуп.

Ацәажәараҭы, ашәахәараҭы, акәашараҭы иахьабалакгы, дхәыцума, ддуума, дасу рышықәс излатанакуала, рхымџаҭгашьа ахәаакәа амоуп.

Урт аканонқәа иахьа иныкәызго рхыҭхьазара рацәамзаргы, макьана икоуп, издыруагы, анцәа ицъшьаны, ихамоуп.

Абас икоу атас ссирқәа, хәихабацәа иахзынрыжьыз, еихахатәуп, иныкә-гатәуп.

Урт ауаҭы иҭстазаара аиҭкаара, арҭшзара адагы, инцыра иацызто тагыла-заашьақәоуп. Убригы ххамыштыроуп. Иара убас, иахьабалак адунеи ду аҭы аци-вильзация ахатәы закәанқәа ирыхкьаны ауааҭсыра мап зцәыркхьоу мацым, аха иахьа иахьхәхьоуггы ыкоуп. Хара хтасқәа ауаҭреи аламыси реикәырхароуп, еихарак, иззынархоу. Убри азгәатаны, имызратәы икахцароуп. Реикәырхараҭы атакҭхықәрақәа аҭырак зго абызшәа инаваргыланы, аҭсуа жәлар рашәахәареи рыкәашареи роуп.

Гәцаракрыла, еицамкыкәа еизырхалатәуп, иацхраатәуп.

И. С. Шамба

Аңсны 1992-93 ш.ш. рзы иказ ақыртүа-аңсуа еибашыра ахкыа-ңкыақәа реилыр-гареи реилкаареи рзы атәым хэынтқаррақәа ркынтә иааз дрылан Мартин Шоммер. Аиашазы, ахара здыз анеиликаа анафс, хәңсуа милат иахыа уажәраанзагыи иныкәыргәо рдасқәа, рыңстазаара, рыуафәра, рыхныкәгашыа, рказара, рысасдылара уамашәа ибодшааиуаз, иаамтамкәа, игәамбзиара имаз иахкыаны адунеи иңсахит. Ари агуманист игәалашәаразы ифызцәа ихызала еиңыркааз афонд ацхыраарала Аңсны еиңкаахеит иара уамашәа игәы иахәоз аңсуа жәлар рмузикатә фольклортә казара аңдамтақәа реизгаразы аекспедициатә гәың. Сара снапы ианңан уи анапхгара. Иаңңаз апрограма инакәыршәаны имфәңган аматериал аизгаразы аныкәарақәа. Агәың имфәңнагаз аус иалңшәоуп иахыа аңхыаф, аказара аусзуфцәа ирыдаагало аңсуа жәлар рашәақәа реизга ашәкәы.

ОТАЦАА РГӘЫЦ

Ажәлар рашәақәа рхытхыртә ахыкыоу дара ашәахәара иазказоу ауаа рыкны ауп. Азәы, фыцәа, хык иааикәшәо ргәахәарала руазәк иаацәыриго, анафс иашәахараны икоу амелодиа аныргәаңхалак дасу ахыамароу, зыбжыи цару ихаракны ихәо, мацк зыбжыи лакеу абжыаратә бжыыла ихәо, зыбжыи гәафәоу (илакәзоу) иргызуа, еиха-еиха рыбжыкәа еигәныфәуа ишнейуа, ииуеит ашәа. Анафс, изахауа иргәаңханы, инеимда-аимдо ишырхәо, аеиенәкаауеит, ажәлар зегыи ирзеиңш ашәахоит. Иахыа, макыана еикәханы икоу, игәыштыхганы хазхычхәо ихәмоу хажәлар рашәақәа гәцаракра рызузар, адунеи жәлар рашәақәа акыр ираңыргаратәы амчрей алшарей рыманы икалоит.

Убри азгәатаны, афәр ишыхәыңзоу агәыбылра дырклазар, ашәа ес-иуа ирыкәлахоит, иажәом. Иахыа, макыана, ус еиңш икоу ашәақәа зәуцааша ауаа мацзаргыи, ихәмоуп, урт рхы-ргәы аартны, мыцхәы изыизхыауа рказара гәрагарала знапы ианырташа, анафс уи еихазхаша афәр ирзыңшуп. Убас икакәаз, здырра амчхак тбааз дреиуан Сақания Маадан.

Абызшәатцаафы Е. Кылба «мызкы видтәаланы уиацәажәозаргыи иихәаша иман» хәа гәыблыла, лгәы издуны иахыа избахә лхәалоит. Уи «издыруа засхәо мацхазеит, сара еитасымхәалар, издыруа схаштыр хәа сшәоит, арахь изасхәо дысмор исыцыңсуеит. Шәсыцхраа, хажәлар рказара аикәырхарафы, ақыаад исзанышәца» хәа еснагь дгәатцәы-гәатцәуа ихәон лхәеит хәикәшәарақәа руак афы.

Хазтагылоу аамтазгыи икоуп, даарак ирацәамзаргыи, гәыблыла, ажәлар рказара мырзкәа, фыц игыло рызнагара зылшо. Убарт ирейуоуп, шыкәсқәак раңхыа Отаң зыкны хәказ аказацәа. Урт ажәлар рашәақәа рхәара казарала изырызго роуп. Дара ақытафы еиңкааны ирымоуп ашәахәафцәа ргәың.

Отаң шыха қытоуп. Аңсабара даара иңшзоуп. Шәаңыңаңла италахауп. Аңсуа жәлар рфы ишырхәо еиңш, дара Отацаа рхатагыи ирхәоит, Абырскыи ирашыи иарей иахыагыи уа ахаңы итафәахәоуп, рааигәара уаф дызнейуам акәымзар.

Дара икәнхо ауаа рцәажәашыа, рхымфәаңгашыа ала иумбар залшазом, арт ауаа аңсабара иамоу аңкарақәа ирфәагыло шракәым, уи моу, аңсабара ирнато азинкәа ирыкәныкәо ауп рыңстазаара зегыи шымфәаңысуа. Уи убартоуп тынч-тынч рцәажәарафы, рынейи-ааишыафы, рхәыцшыафы, рышәарыцаратә аңкарақәа ирымоу ухәа, даара ирацәоуп ирфәуцааша, ирхухәааша.

Отаң ақыта анапхгара икартаз ацхыраарала еизгахеит ашәа атоурых иазку ажәабжыкәа. Дара реитахәара иазказаз рхыңхызара рацәамызт. Убарт ирылан х-фык ашәахәафцәа, иара ус атдасқәа ибзианы издыруаз, ажәлар рказара вба амамкәаны азыргара зылшоз ауаа. Ацәажәара анатахыз, хатыркәцарала еицәажәо, ашәахәара рыланы, рус ианалаго егырт рзызырфышыа иакәшәо, убас рхымфәаңгашыа еиңкаан,

иахьабалакь ацсуа цэаа рныцшуа, уахьацсуоу угэы аздунь, агэахэара кэанда уцэа-ужьы ааимнадо уаакалон. Абри аены ихакэшээз рыкнытэ ашэахэара иазказаз абарт ахык роуп: Багәтелиа-Ацбапуа-пха Валиа Леуарсан-ипха, диит 1919 ш. азы; Багәтелиа Калодиа Леуарсан-ипа, диит 1928 ш. азы; Адлеиба Сериожа Цианца-ипа, диит 1932 ш. азы.

Арт ашэахэаацэа ашэахэара иалагаанза рхымаацгашьа, рэазыкцашьа атэы умхэар ауам. Хатала иаххэозар, Сериожа Цианца-ипа ари аус даара казарыла дазнейуан. Уи илшон амузика архэагатэ матэахэкэа ирыгу-ирыбзоу арееира, ацхьарца, ачамгэыр ифьцны рыкцара. Сериожа амузика аматэаркэа архиара данафыз, дара гэыла ацхыраара иртэозшэа фымт изыцшын. Ианаамазеи-халак, ирхэаша ишазхэыцуа рлакта ианубаало иаатэон. Ус ишнеиуаз, амузикатэ матэаркэа рхианы архэара ианалагакь, рыхык рхы-рфь, ртэашьа аеацсахуан. Ирхэараны иказ ашэа аказшьа рнубаало икалон. Ирхэоз агэрагара иатцаз уархэыцуан, гэартырала, гэтыгыгэаала ашэа рхэон, уаргы гэаныла урыкэшахатны ашэа рыцысхэандаз хэа агэазыхэара узцэыртцуан. Дара узырфьшьа ангэарталак, еихагы рказара алшаракэа аадыртуан.

Инарыгзоз ашэа алшаракэа ган рацэала ианаадырцшлакь, ашэа аандыртэон. Дара зегы хаз-хазы ианеицэажэоз, излацэажэоз уара уеалогаларгы, аамыста-шэала иузызырфьуан, угэы ицоу удырхэон, ухэыцшьа еилыркаауан, иуқэшахатхон, фьц ирахазшэа кцаны угэра шырго удырдыруан.

Ари ашэахэаратэ гэыц инанагзо ашэакэа ркнытэ ашэкэы ианылеит ашэа ссиркэа фба.

№1. «Ашэарыцара ашэа»

Аххэаа

Ашэа цэырзго Сериожа Адлеиба иоуп. Уи иашэахэашьа ажэытэра аныцшуан. Ицкьаны, гэыфбара атцамкэа абна шэарах рынцэахэы Ажэеицшьаа иахаратэы, ацэажэара аформала, насгы еикэфьттрак ахасабала, бжы хаала инаигзон. Ашэа ацхьатэи ахэоу иалоу ажэакэа ацсуаа рашэахэарафь лассы-лассы ахархэара змоу ажэакэоуп, даара иманшэалоуп, иаанарцшуеит ашэа зхэо иааигэа-сигэа икоу рзы цэгьара игэы иштэм. Аргам, «рерашьа уа-хо иауарада, уа ха ха» хэа икоу амелодиа иамоу аицапаракэа, дара ашэа иалоу ажэакэа уанрызхэыцуа, иубоит ашэарыцаа абна дшылало изыхэтоу ргэы рэанцо, шахатда, иакэым аус игэы иштэм аарцшуа, еикэфьтратцас иара дзыхэо ашэарахкэа акык-фбак рызбахэ хэо, абна иахылацшуа игэы иеанитцоит. Абри сара соуп, истахугы абри ауп ихэаргы, уааи-зыразханы иицаху ала деикэуршэартэ еицш ибжы гэкуп, иразуп. Абри аицш абжы змоу, цэгьара згэы итам, иицаху иахтанда хэа агэахэара роурашэа ауп ашэа ахы ишналаго. Анафс, ашэа ицызхэараны икоу, ахкы зхэо иразра, ибжы иамоу агэыкра бжымхкэа, иихэо ишазыразу аарцшуа, ицхэара иналагоит. Ахкы зхэо иихэо ажэакэа акыр ишеицшугы, иара иказара ду иабзоураны амцхэра рныцшзом, хархэара змоу абарт ажэакэа роуп: «ашэаргэында, ахра хыца, хаха-чаха, еилахэеи-еилаца, еилахэеи-еилацса, хэштаара чхэаха, тамха хыбга»* уб. итц. Ашэа акны зызбахэ хахауа атып ашэарыцаацэа нацънатэ ашэарах рзы изтаалоз, ашэарах ааза-ихьча, еибарыфьуа иахьтаз шьхатыцуп.

Алада ицоит ашэакэа ртексткэеи, рнотакэеи, ашэахэаацэа икарцоз азгэа-такэеи, аххэаакэеи.

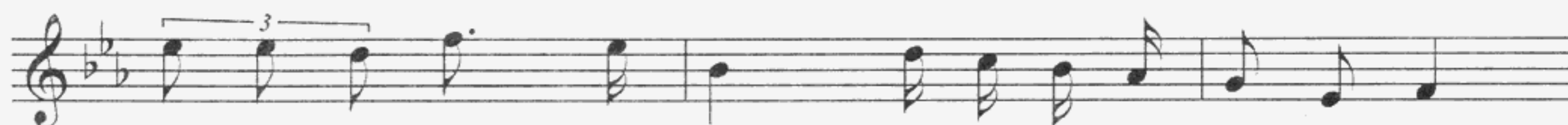
*Хыхь иаагоу ажэакэа ашэарыцара «абна» абызшэа иатэуп. Рцаккэа ашэахэаа икаицо азгэатца акны иаарцшуп.

№ 1. АШӘАРЫЦАРА АШӘА

Moderato



Уа ре - ра - шьо уа - хо, иа - уа - ра - до, уа ха - ха!



Уа - ра - да ра - да, уа и - уа - ра - да, уа ха - ха!



Уа, кьа - џа кьа - иџоу, ка - ца - ка - ца ха - ха - ха!



Уа - ра - да раи - доу, уа - ха иау - ра - да, уа ха - ха!



Уа, шәыр-гәын - да е - хе - ех ра - да уа ха - ха!



Уа, хра - хы - ца, уо, хо - хоу - ра - да, уа ха - ха!



Уа, ра - да раи - до, е - хе - хе ура - да уа ха - ха!



Уа, ха - ха - ча - ха, е - хе оу - ра - да, уа ха - ха!



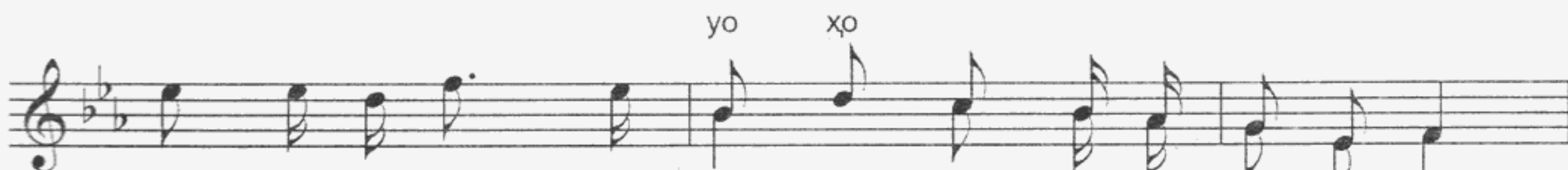
Уа, ила - хәе - ила - ца, е - хе хеу - ра - да, уа ха - ха!



Уа ра - да раи - да, е - хе хеу - ра - да, уа ха - ха!



Уеи - ла - хәеи - ла - ца, е - хе хе - ра - да, уа ха - ха!



Уа ра - да раи - да, уо уо - ра - да, уа ха - ха!



Уа, хәштра ехәа - ха, е - хе хеу - ра - да, уа ха - ха!



Уа, ра - да раи - да, е - хе хе - хе - хе а ха - ха!



Уа, там - ха хыб - га, уо - хо уо - ра - да, уа ха - ха!



Уа - ра - да ра - да, е - у ра - да, уа ха - ха!



Уа, аға су - теит е - хе хеу ра - да, уа ха - ха!



Уа, аға су - теит, е - хе хеу - ра - да, уа ха - ха!



Уа рерашьо уа-хо, иауарадо,
Уа ха-ха!
Уарада рада, уа иуарада,
Уа ха-ха!
Уа, кьаџа кьаиџоу, каџа-каџа,
Ха-ха-ха!
Уарада райдоу, уа-ха иауарада,
Уа ха-ха!
Уа, шәыргәында е-хе-еҳ рада,
Уа ха-ха!
Уа, храхыџа, уо, хо-хоуарада,
Уа ха-ха!
Уа, рада райдо, е-хе-хе урада,
Уа ха-ха!
Уа, хаха-чаха, е-хе оу-рада,
Уа ха-ха!
Уа, илахә-еилаџа, е-хе хеу-рада,
Уа ха-ха!
Уа рада райда, е-хе хеу-рада,
Уа ха-ха!

Уеилахәеи-лаџса, е-хе хе-рада,
Уа ха-ха!
Уа рада райда, уо уо-рада,
Уа ха-ха!
Уа, хәштҫра ехәаха, е-хе хеу-рада,
Уа ха-ха!
Уа, рада райда, е-хе-хе хе-хе
А ха-ха!
Уа, тамха хыбга, уо-хо уо-рада,
Уа ха-ха!
Уарада рада, е-у рада,
Уа ха-ха!
Уа, аға сүтеит е-хе хеу рада,
Уа, ха-ха!
Уа, аға сүтеит, е-хе хеу рада,
Уа ха-ха!
Уа, Жәеиңшыа урчейт, уо хо, хоу рада,
Уа ха-ха!
Уа, аға сүтеит, уо-хо, хоу рада,
Уа ха-ха!

№ 1. «Ашәарыцара ашәа» иацу ашәахәаѿ Сериожа Адлеиба иазгәаҭақәа

Атекст ажәабжьхәаѿ ишихәаз, ҭсахрада иҭоуп

«Кьаѿа-кьаѿа» хәа изышьтоу ақәасаб ауп. Икьаѿза, ахы шытыхны, ашәарах ихәуа ирхылацшуеит, иакәым ҭагылазаашьак анабалак, аҭынҭала аршәаа иасуеит, уи ала егырт ашәарах рҭырзоит.

«Ҷахәа-Ҷахәа» хәа изышьтоу, аҭслахә аҶша ауп.

«Ахра хыҭа» – Аб-ақәасаб, ашәаргәындоуп.

«Ахәҭьаҭьа» – абнахәа

«Хыҭьыф» – ауаа – ахәычы, аду, азәазәала абас ирышьтан.

«Кьаѿа» – ақәасаб ауп. Арт еицу зыхьчо ауп, икьаѿза иқәгылоуп.

«Ҷахәа» аҭслахә ауп. «Ҷахәа» ахьзыртцеит еснагь ахы ырхәаны иахьыҭоу азы.

«Шәаргәында» – ашәаргәында хәа ирышьтоуп, дара ақәасабқәеи аҭслахәқәеи. «Ахрахыҭагы» дара роуп, дара шәоит.

Ашәарах иршьыз азы «ихәаҭка–заҭкахеит» рхәоит.

«Ашәарыцаѿ деилахәеиҭаца» захьзу уи ауп – уи ацәа ахихит, ацәа иҭеитцеит, ашьапқәа ааилышьны даҭчаланы дааит. Данааилак, ахәшҭаара иҶхәаижьуеит «ахәшҭаара Ҷхәаха, уи иара, дара излархәо ала, абни ашәарах ахәшҭаара аҭны ианкаҳалак, нас гәнаха амазам. Ауаѿы ашьха шәарыцара данцоз ашәақь ашьхәа хынҭә иныҭакша-ныҭакшаны, гәнаха имоурц азыхәан, акы илахәаны, азәгы иҶеимырбазакәа дҭон.

Агы «ҭамха-хыбга», уажәы ахәшҭаара иааҶхәыганы, ацәа иҭакны иааигеит, аха еиҶыхтәыми, икнахатәыми, аҭамхаҭны икнаимхаи, «ҭамха-хыбга» ахьзитцит (хыбуп).

Нас иржәит, иҭыргеит ани иѿызцәа азәы дыҭоума, ѿыҭьа ыҭоума, «Жәеиҭшьаа урҶеит!» хәа ихәы ииҭон, «аҶа суҭааит» ихәон егы.

№ 2. «Ашэарыцаѡцэа рашэа» иазку агэаанagara

Аххэаа

Сара уажэы сыззаатгыларц истаху атцара аныстоз артцаѡ ду исымаз Л.Л. Христиансен илекциякэа руак аѣы дызлацаажэоз ауп. Уи зысгэаласыршэазгыы уажэы исхэоит. Хартцаѡы алекцияѣы аурыс театр ашэатаркѡы К. С. Станиславски «Моя жизнь в искусстве» захьзу иусумта хадакэа руак дахцаажэо, чыдала ххы итеигалон, хазхьаирцшуан, иееины игэнахамкыларгыы иуамызт.

Ари атеатр атцааѡы, арежиссиор ду, аспекталькэа рыкэыргылаѡ, адунеи зеггы аѣы итеория иахьагыы амчра ду амоуп, ѣыц уи азанаат зэазызкуа рзы рцага шэкэуп, имѡакэцагоуп.

Иахьатэи аамтазы атеатркэа рацаэоуп, ирацаэоуп ицеггы итаулоу, еиха иуадаѡу, зхатэы хырхартакэа змоу. Ара, уи уажэы сыззаатгыларц истаху дачеакуп. К. С. Станиславски актиор имонолог ацхьара далагаанза уи ала иихэарц иицахыз «Я хочу» хэа имроукэа, иихэаран икоу ишэа-иза идирхэон.

Ацсуа шэарыцаѡцэа рыбжьарагыы иицаху, изызхаша здыруа, зыцсы бжьоу шцакамьы, аха зыцсы мтэуазгыы аукахымыз. Убри азы акэхап ашэарыцара анцаахэы Ажэеипшьяа дазмырхакэа, хьымзг хамганда хэа ицхьазаны, ажэеипшьяаи ашэарыцаѡи рыбжьара аимадара, аинаалара ашэакэыргыларазы дзалагалу «ацсуа абчарах». Уи ифункциа хада – ашэарыцаѡцэеи Ажэеипшьяаи еилибакааратэы атагылазаашья апцаны, ашэарацыѡцэа ашэарах рынцаахэы игэы иамысратэы аускэа еиѣкаауа, ашэарацаѡцэа цыхьашэа бзиа роуразы, рацхьа дгыланы шэарыцара иахьыго ауп. Уи игэамцхар, хымпада, айкэшэара уадаѡхоит. Аха ари ашэаѣы, ашэа аацэыргзо ашэарыцаѡцэа зеггы ирахауа, ибжыы харацзаны, акаѡхэа излеихэо ала иудыруеит рускэа шманшэалоу, изхэо ибжыгы ацсабара абыжыкэа ирылцэраауа иказцоггы иара убри шакэу:

- Уа, хра цыцхьаза шэакьыбжы тыѡѡоит,
Уа, рад ры-уа-уа, уа радара!
- Уа, дхысцыцхьаза икамла леиуеит,
Уа, рад ры-уа-уа, уа радара!
- Уа, дыцацыцхьаза Ергь ашэа рхэот.

Ажэакала, ари ашэа атыхэтэа иахнарбоит ашэарыцаѡцэа реиѣкаара, реизхэыцра рынцаахэы Ажэеипшьяа игэы шыканатцо, иара убри алаггы шэарах жьыла еибыта рыѡныкакэа рахь рыхынхэра шалшахо.

Ацсуа шэарыцаѡ шэарыцара данцоз ашарцазы акэын. Ажэеипшьяа ихьзала дныхэа-ныцхьаны, уаѡы иеимырбазакэа, алацш цэгьа иеацэыхьчо, иабцъар матэа цхьакны амѡа дыкэлон.

Ари «Ашэарыцаѡцэа рашэа» аѣы ашэа цэырызго Багателиа Калодиа иоуп. Диит иара 1928 шыкэсазы. Иахьа 82 шыкэса ихытцуеит. Ашэахэара даара дазыманшэалоуп, ибжыы акырза игэыкуп, ихаракуп, ацсуа шэахэаѡцэа ишратэоу еипш икоуп. Аргызра ишакэнагоу ианааларатэ ихаракны, цьабаа мыцхэы мбакэа ахэара илшоит.

Ашәа аацәыригоит акыр ихараку нотала: – «Ацсуа бчарах ахра даҕоуп!» – хәа, егырт иҕызцәа иааицдырғызует. Анаҕс, изырғызуа ааихьырцшуа, тонла хәыцк иҕышьтыхуа, абри абчарах дааираны дшыкоу азы ргәы рҕанитцоит: – «Уа, рад иа уа, уа радара!» хәа. Ари, ҕ-такт рыла ишыақәгылоу афраза ашәа ахы инаркны ацыхәанза ацакы змоу ажәақәа ирышьтанеиует.

– Уа, хра цыцхьаза шәақьыбжь тыҕует!
Уа, рад ры-уа-уа, уа радара!

Анаҕс еиҕах:

– Уа, дхысцыцхьаза икамла леиуоит,
Уа, рад ры-уа-уа, уа радара!
– Уа, дыцацыцхьаза Ергь ашәа рхәот.

Абри афраза инаркны аргызҕцәа рашәахәара еихагы идырцшзоит, агармония аҕацсахует, ицыдоу абжы ацлоит. Ашәарыцараҕы еицыз зегы Ажәеицшыаа дахьырзылцхаз ргәы иахәаны, уи азбахә хәо, рхы-ргәы рымабзианы, реихьзарақәа иреигәырҕо ртыцахь иааиует.

№ 2. АШӘАРЫЦАҢЦӘА РАШӘА

Sostenuto

rit.

a tempo

Solo

Уа, ңсуа бча-рах а - хра да - җоуп, Уа ра-да-рау!

Coro

Yo!

rit.

a tempo

Уа, хра-цың-хья-за шәа - қрыбжь тыа - оит, Уо рад ры-уа-уа,

уа ра-да-ра! Уа, дхыс-цың-хья-за икам - ла леи-уоит,

Уа рад ры-уа-уа, уа ра-да-ра! Уа, ды - ца - цың-хья - за

Yo...

rit. *a tempo*

Ергъ а-шәа рхәот, *rit.* Уа рад иа-уа, уа ра-да-ра!

Уо уа...

Уа, зәы цың-хәа-за ита - мхә иәа - жьуп, Уа, рад ры-уа-уа, уа ра-да-ра!

ита - мхә иәа - жьуп, Уа, рад ры-уа-уа, уа...

Уа, шәары-цаә а-шәа ихь-шәы тыңахь даи-оит, Уа-уа ра - да!

Уа раи - да

Уа ра-да-ра! Уа, гәыр-та рта-цың-хәа - за

уо...

там - хәа иәа - жьуп, уа, ра-да-ра!

Уа, раи - да, уа...

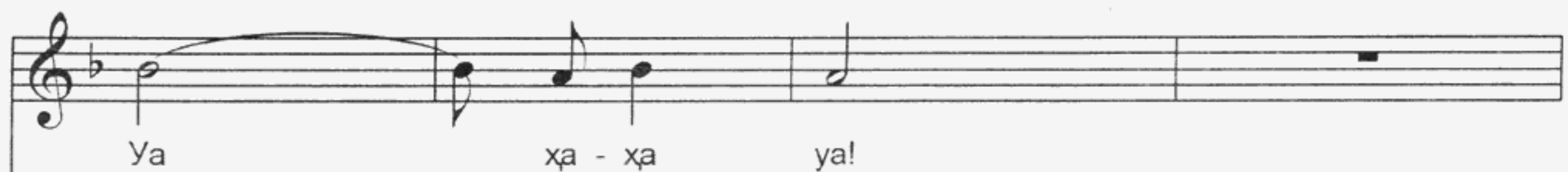
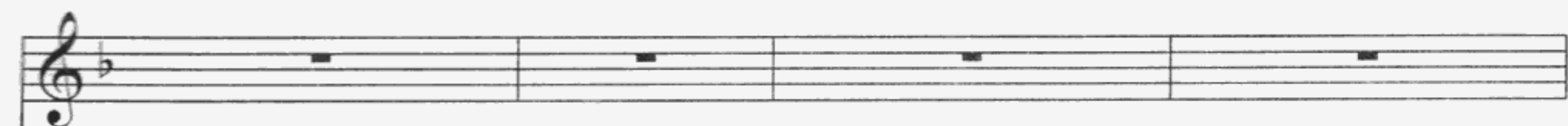
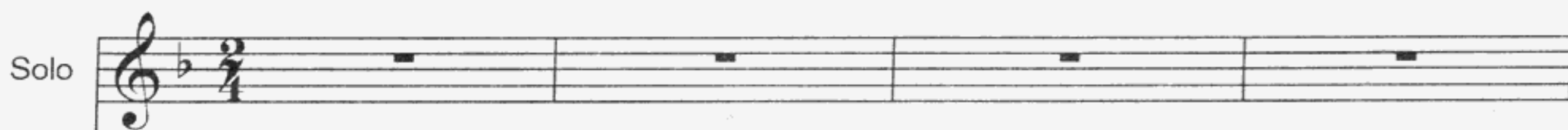
Уа, ка-цәа-ра цың-хәа-за ла-башь ар - суп, Уо, рад гәыр - ға,
Уо рад гәыр - ға

Уа ра - да - ра, Уа уа ра! уо

Уа, цсуа бчарах ахра даҕоуп,
Уо!
Уа радарау!
Уа, храцыңхәаза шәақыбжь тыҕоит,
Уо рад рыуауа, уа радара!
Уа, дхысцыңхәаза икамла леиуоит,
Уа рад рыуауа, уа радара!
Уа, дыцацыңхәаза, Ергь ашәа рхәот,
Уа рад иауа, уа радара!
Уа, зәыцыңхәаза итамха иҕажьуп,
Уа, рад рыуауа, уа радара!
Уа, шәарыцаҕ ашәа ихьшәы тыҕахь дааиоит,
Уа-уа рада! Уа радара!
Уа, гәырта рҕацыңхәаза тамха иҕажьуп,
Уа, раида, уа радара!
Уа, катцәарацыңхәаза лабашь арсуп,
Уо, рад гәырға,
Уа радара,
Уа-уа-ра!

№ 3. АЛАФ АШӘА

Andantino. Artístico

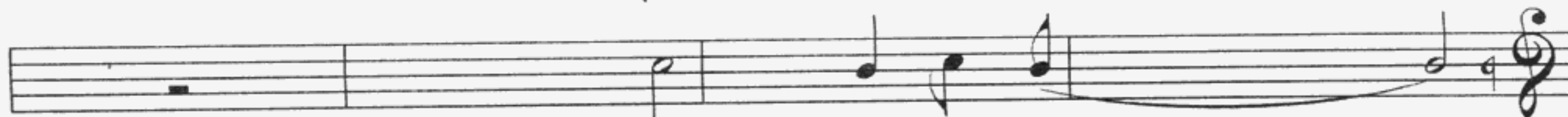




За - хьы дьы - цан, лыл - хал лыл - ент, ла - га дьы - цан, кы - цан бьы - хент,



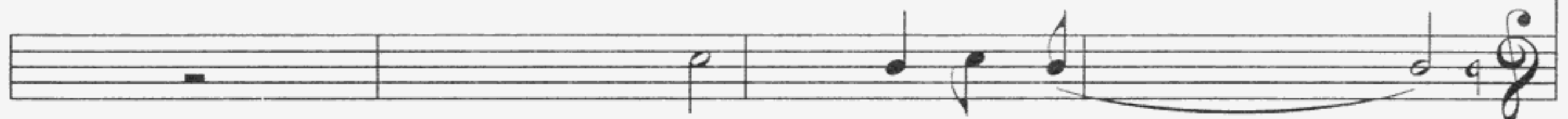
ya xa - xa ya!



Дьы - са - ны дьы - цан да - хьы - ка - га, лыл - хал лыл - цы ла - шак лыл - ент,



ya xa - xa ya!



Дьы - га дьы - цом, цы - лы дьы - цом, ша - ша - на - цан - ент,



Ya xa - xa ya!

Дәә-хы ды - цан а - ла иыр-уам, аә - ны дыә-на - лар, ацыгә-қәә иыр - уам,

Ya xa - xa ya!

The musical score is written for a song in 4/4 time, featuring a melody and accompaniment. The melody is primarily composed of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The accompaniment consists of a steady eighth-note bass line. The lyrics are written in Cyrillic script below the melody.

The lyrics, from top to bottom, are:

ya - xa - xa ya
 ya, ubim - shyp-kaa - ea, ya sha - na-cha-l-beit,
 + +

Шъа - пы мызѳ - зѳа,

иар - та къѳа - ла, уа уа - са ра - да, Уа

ха - ха уа! Уо,

уа уа-ра - да, и - - - и - о-ра - да, Уа

ха - ха уа! Хры - жъаа ра - жѳабжь,



ла - ра илды-руоит, уа лха - та зэгы диз-дыр - уам, Уа



ха - ха уа! А - быжь ц(ы)у - та

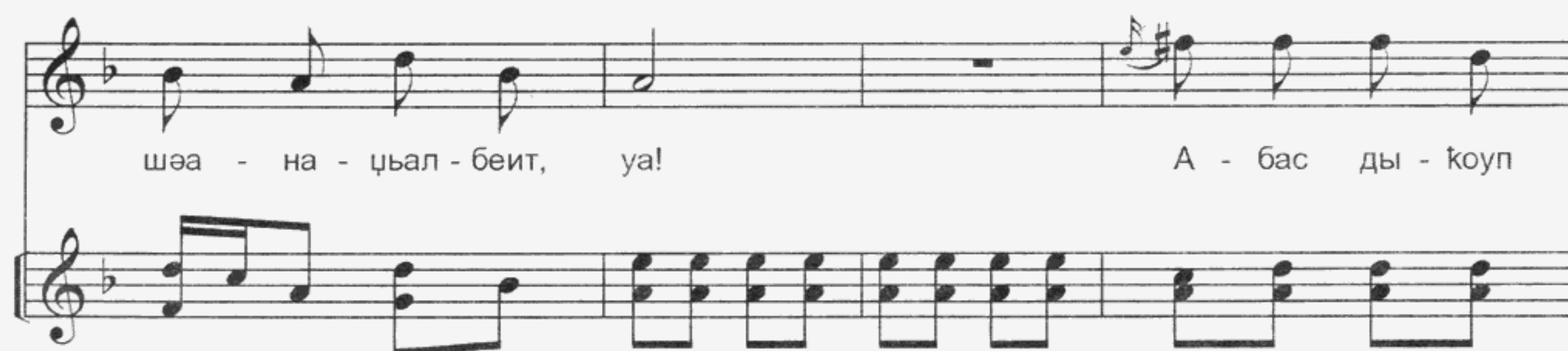


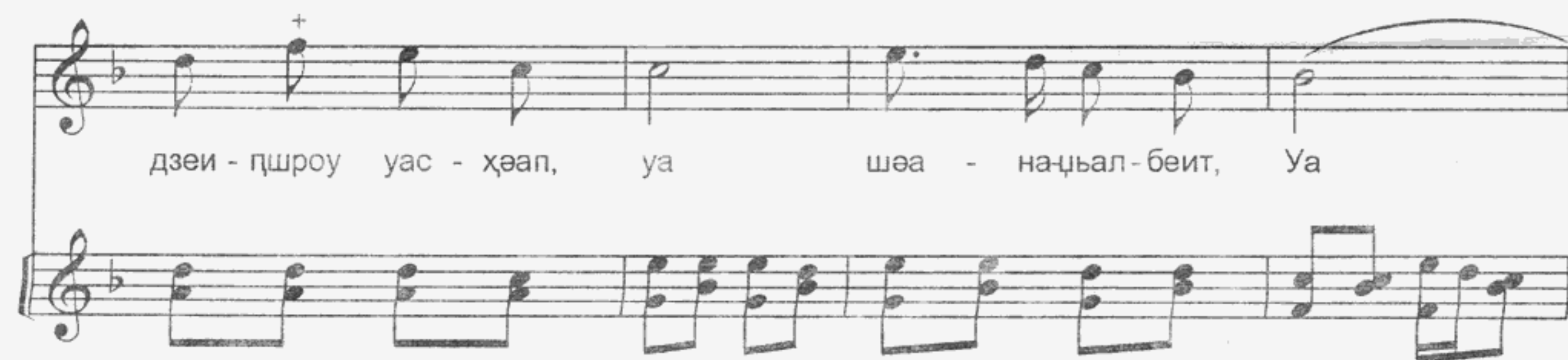
хьаас и - лы - моуп, ла лха - та зэгы диз - ды - руам, Уа



ха - ха уа!







дзеи - цшроу уас - хәап, уа шәа - наңьал-беит, Уа



ха - ха уа! Ға - ба хыс - хыс,



кәа - дыр ңы - хәа, кбын-тыжә ма - ка, хәыз - ба ңа - да, Уа



ха - ха уа! Хтыр - ңа гәа - ға,



чыс еиз - га - га, хәыз - ба та - та, цсхәра фа - га, Уа

хә - хә уа! Ашь - хә дым - цеи

еи - ма - да, уа - хьынтә дыл - бааит еи - қәа - да,

Уа хә - хә уа!

Илурызеи лымацара!?
Лымацара кыр дацсоума!?

Уа хә-хә уа!

Дызгаз дрыццом,
Цьаргьы дрышьтуам,
Уа шәанацьалбеит,

Уа хә-хә уа!

Дықәсаны дыңан дахьынкаңаз,
Лышьхәа тыңгы лашак тыңсит,
Уа хә-хә уа!

Захьы дыңан, лыңхал цылеит,
Лағәра дықәлан, кәыцьал
ықәхеит,

Уа хә-хә уа!

Дәахьы дыңан ала ируам,
Ашны дышәналар, ацыгәқәа
ируам,

Уа хә-хә уа!

Цьымшьы ламца,

цьымшьыркәаға,

Уа шәанацьалбеит,

Уа хә-хә уа!

Шьапы мызәзәа, иарта қәцала,
Уа уаса рада,

Уа хә-хә уа!

Уо, уа уарада, и-ио-рада,

Уа хә-хә уа!

Хрыжьаа ражәабжь,
Лара илдыруоит,

Уа лхәта зәгы диздыруам,

Уа хә-хә уа!

Абыжь цута хьаас илымоуп,

Ла лхәта зәгы диздыруам

Уа хә-хә уа!

Баб ихьзуп Кьарағығы,

Бара ибыхьзуп Кьамағығы,

Уа шәанацьалбеит, уа!

Абас дыкоуп ланхәыңха,

Уои, шәанацьалбит,

Уа хә-хә хә!

Уабхәында дзеиңшроу уасхә

Уа шәанацьалбеит,

Уа хә-хә уа!

Ғаба хысхыс,

Кәадыр чыхәа.

Кьынтыжә мака,

Хәызба тада,

Уа хә-хә уа!

Хтырца гәаға,

Чыс еизгага,

Хәызба тата,

Цьсхәра фага,

Уа хә-хә уа!

Ашьхә дымцеи еимаада,

Уахьынтә дылбааит еикәад:

Уа хә-хә уа!

№ 4. ААМЫСТА ИЧАРА ИАЗКУ АЛАФ АШӘА

Moderato

Solo

Achamgur

Ya

раи - да, уа ха уо, си - уа - раи - да

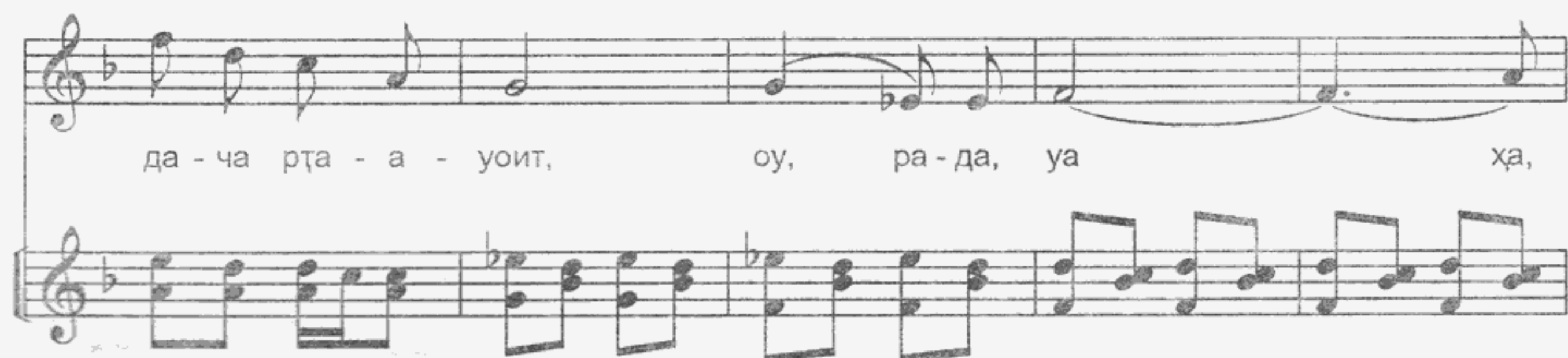
уа - ха ха - и - ро ха! Уа мыс - та



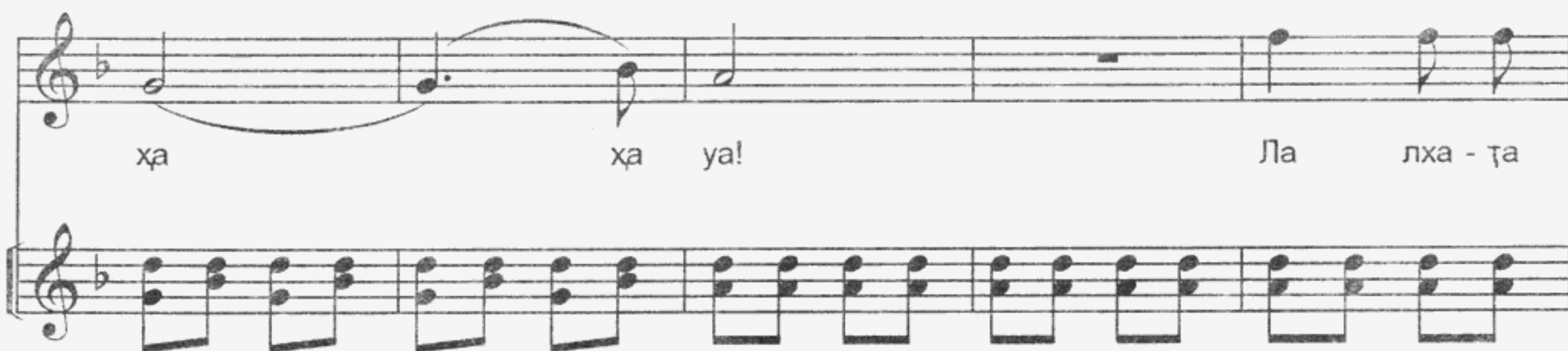
пхэыс даи - ге - ит, уа рай - да, уа - - - - - ха,



уа, ха - и - ра уа! Уа - чым - чы - ра



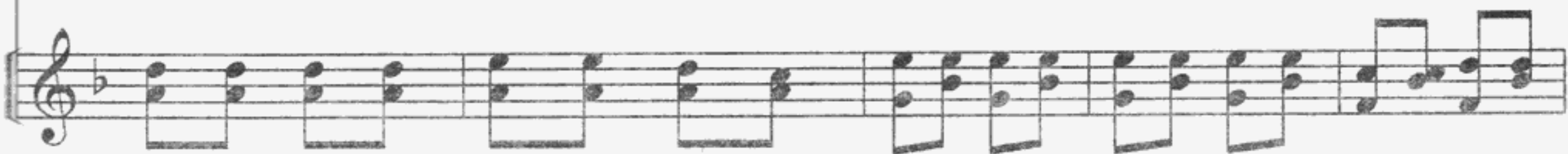
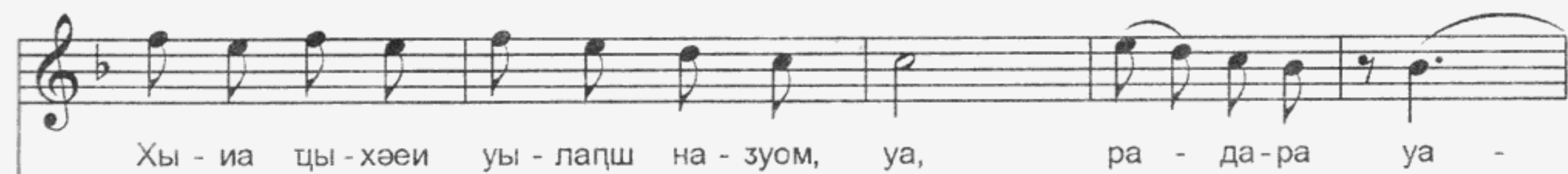
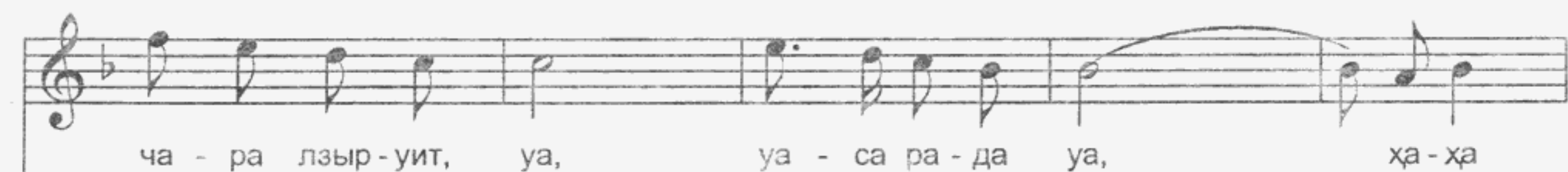
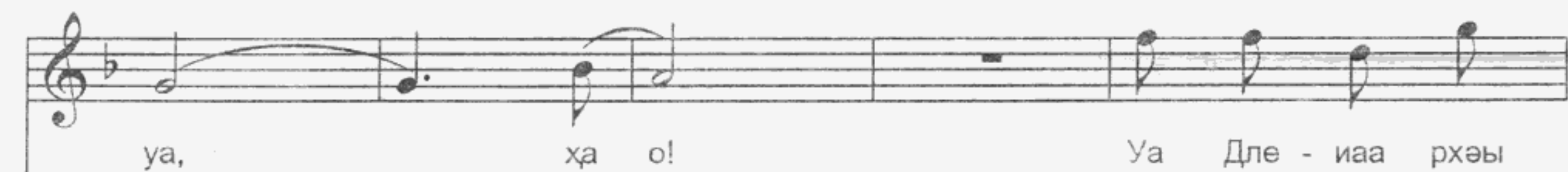
да - ча рта - а - уоит, оу, ра - да, уа ха,



ха ха уа! Ла лха - та



дын - цәа - хша - ми, уа ра - да, уа ра - да-ра - деи



- хә хә уа! А - быр - фын еиңш аңхә а - қөыр-цеит,

уа хә хә - и - ра, уа ра - да уа!

Уа - са-ра - да ча - ра - ми, уо уа - са-ра - да

уа хә - хә, уа! Уа - та - җа ду - қәә

а - җа - төә - ми, уа хә - и, гәышь, уа ча - ра - ми

ya! Уа - сы-ра - да ра - да-ра, уа ха -

ха - и - ра, уа ра - да - ра уа!

Лоу Ба-за - ла чам-гәыр ир - хәон, уа, ха - и гәы-шь уа - - -

- ра - да уа Ич - кәын - цәа иац - дыр - ғыз - уан,

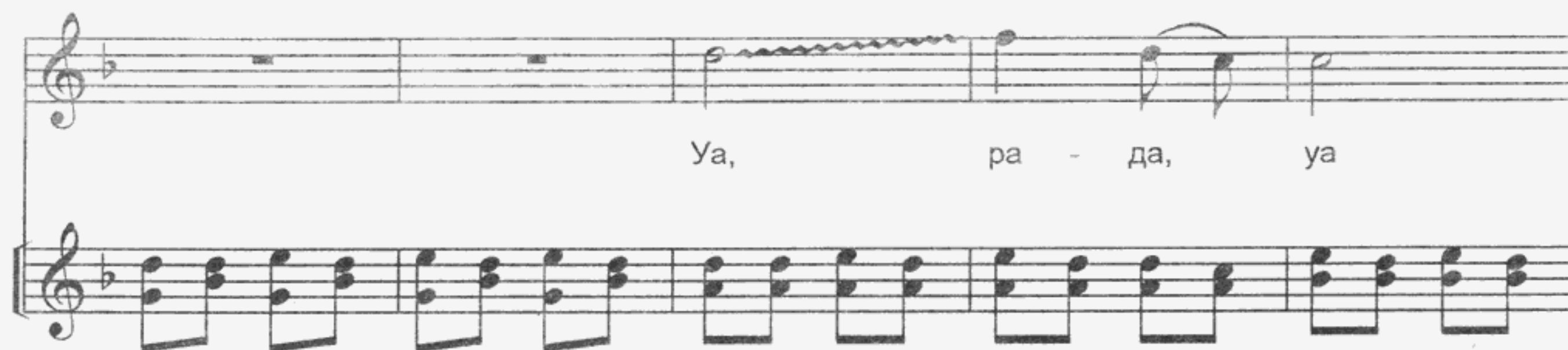
уа - а, хаи, рад, уа ча - ра - ми, уа!



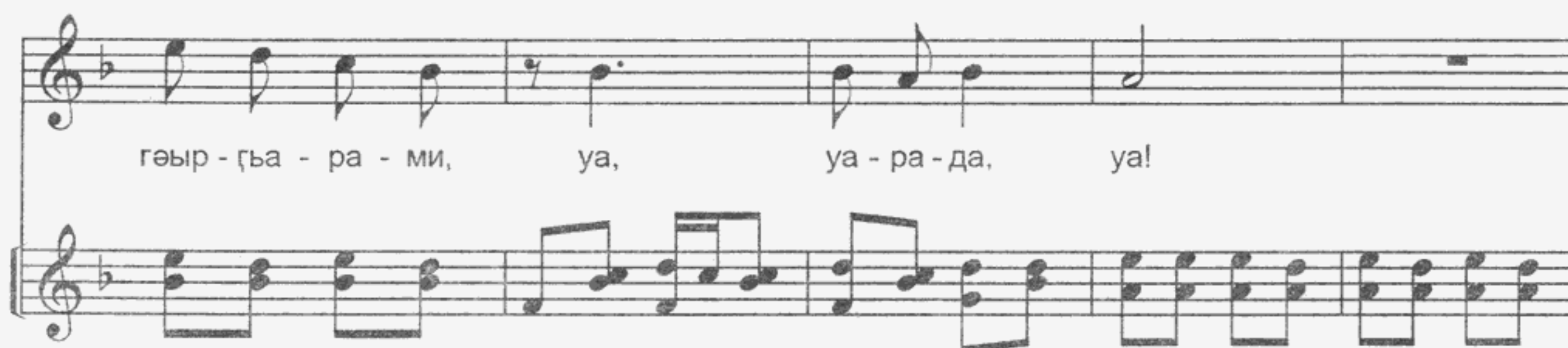
Из - ғаб-цәә иац - дыр - ғыз - уан, уа, хәи - ра - да,



уа - а - а, хә, хә - а, хә, уа!

Уа, ра - да, уа



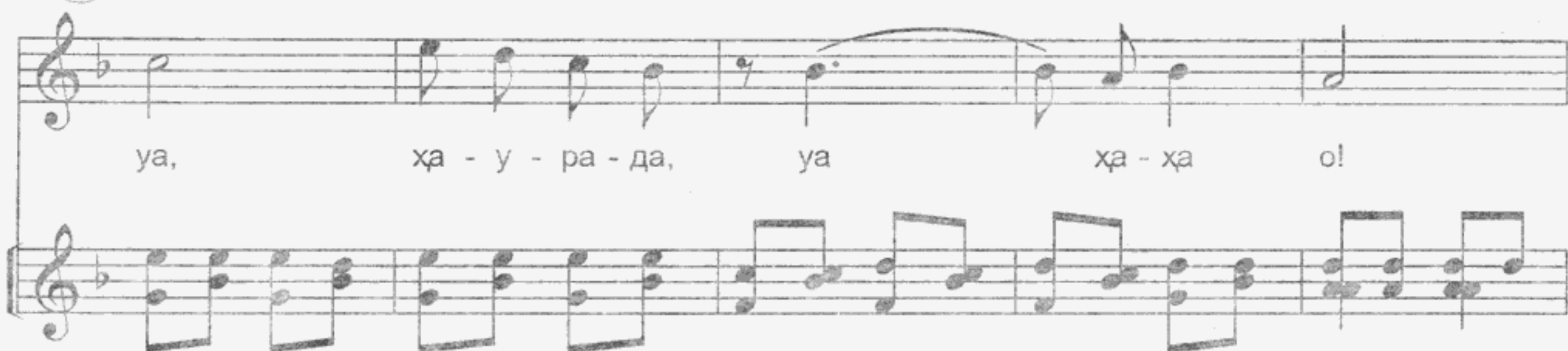
гәыр - ға - ра - ми, уа, уа - ра - да, уа!



Уа, Длеи Ни-кәа ды-еыр-хәма - рит, уа хә - хә - и - ра, уа



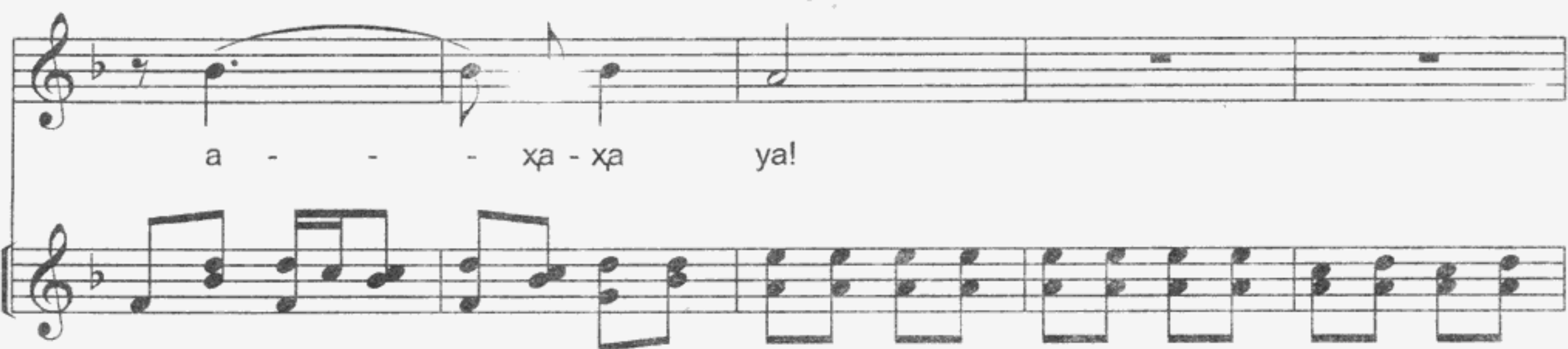
хә - хә уа! Қә - та - ли Кы - чын а - сан ңи - еит



уа, хә - у - ра - да, уа хә - хә о!



Уа ра - да гәыр - ға - ра - ми, ча - ра - ми, и - а,



а - - - хә - хә уа!

Ишә-хәә шәә, ча - рашәә, уа хә - хә - и - ра, уа

уа - ра - да уа! Ды - шәыр - кәә - ша

ха - ца, уа ха ха - и - ра, уа ха ха

уа!

rit.

Уа раида, уа ха уо,
 Сиуараида уаха хаиро ха!
 Уа мыста пхэыс даигеит,
 Уа раида, уа-ха, уа, хаира уа!
 Уачымчыра дача ртаауоит,
 Оу, рада, уа ха, ха-ха уа!
 Ла лхата дынцэахшами,
 Уа рада, уа рада-радеи уа, ха о!
 Уа Длеиаа рхэы чара лзыруит,
 Уа, уаса рада уа, ха-ха уа!
 Гэди иашта шыаца дыргылеит,
 Уа, хау рада, уа-уарада уа!
 Хыи цыхэеи уылацш назуом,
 Уа, рада-ра, уа-ха ха уа!
 Абырфын еицш ацхэ ақэырцеит,
 Уа ха-хаира, уа рада уа!
 Уасарада чарами,
 У-о уасарада уа ха-ха, уа!
 Уатацаа дуқэа атцатэами,
 У-а хаи, гэышь, у-а чарами уа!

Уасырада радара,
 Уа ха-хаира, уа радара уа!
 Лоу Базала чамгэыр ирхэон,
 У-а, ха, рад, уа чарами, уа!
 Ицкэынцэа иацдыргызуан,
 У-а, хаи, гэышь, уа рада, уа!
 Изгабцэа иацдыргызуан,
 У-а, хаи-рада, уа-а-а, ха, ха-а, ха, уа!
 Уа, рада, уа гэырғарами,
 Уа, уарада, уа!
 Уа, Длеи Никэа дыеырхэмарит,
 Уа ха-хаира, уа ха-ха уа!
 Қэтали Кыцын асаан пиет,
 Уа, хау-рада, уа ха-ха о!
 Уа рада гэырғарами, чарами,
 И-а-а-а, ха-ха уа!
 Ишэхэа ашэа, чарашэа,
 Уа ха-ха-и-ра, уа уарада уа!
 Дышэыркэаша хаца,
 Уа ха-ха-и-ра, уа ха ха уа!

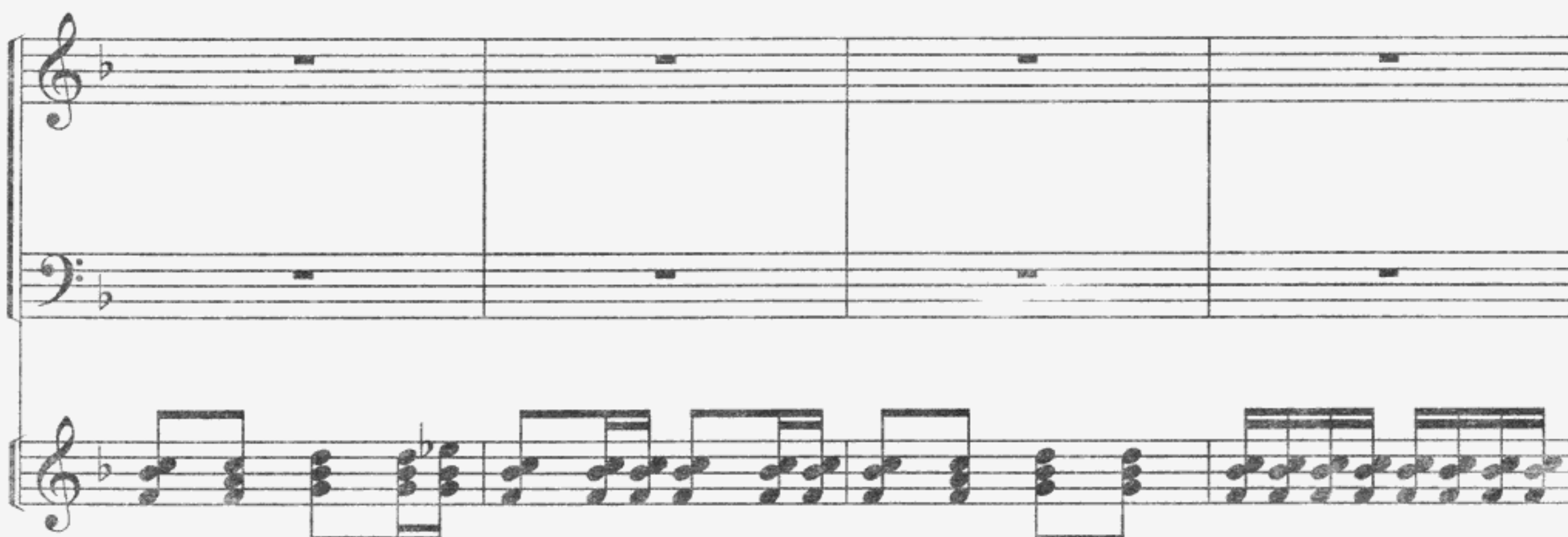
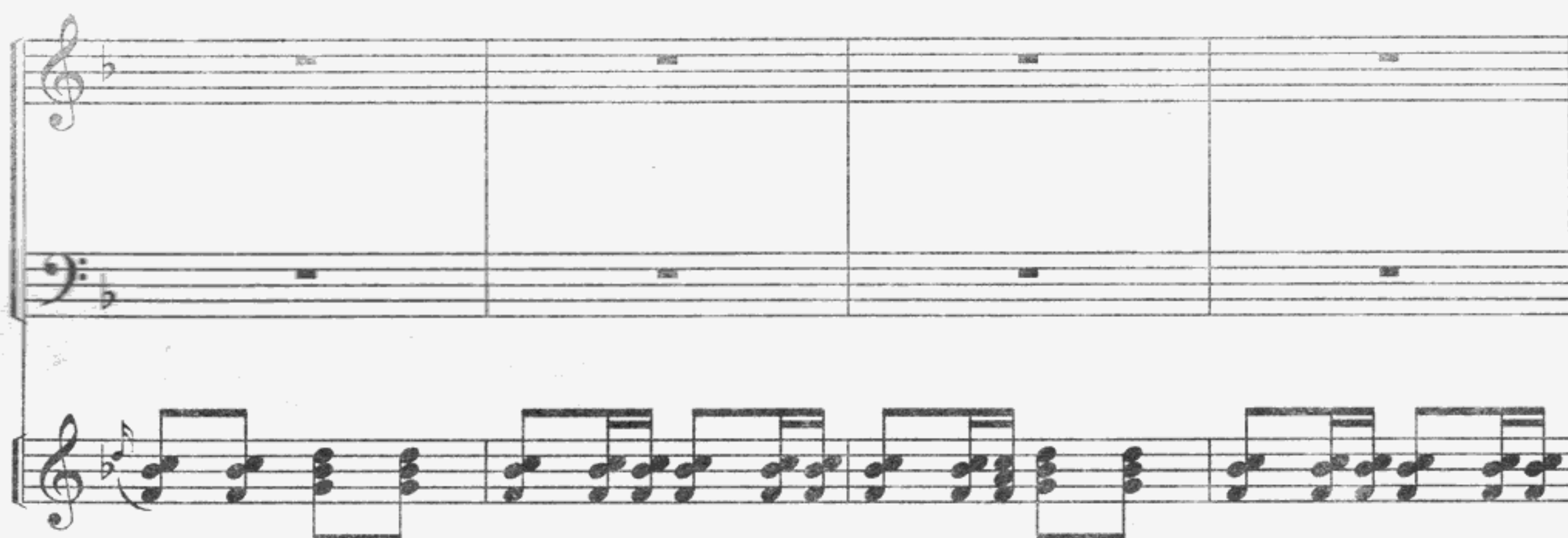
№ 5. АЕКСПРОМТ

Moderato

Solo

Coro

Achamgur



The first system of musical notation for 'The Merry-Go-Round' is written on a single five-line staff. It begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody consists of several measures, including a half note, a quarter note, and a series of eighth notes, ending with a double bar line.

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух систем (верхней и нижней) и трех тактов. Верхняя система имеет ключ ф-мажор (F major) и 4/4 такт. В первом такте — пауза. Во втором такте — четыре восьмых ноты (G4, A4, B4, C5), под которыми напечатано «Уа - са - ра - да,». В третьем такте — четвертная нота (G4), восьмая нота (A4) и четвертная нота (B4), под которыми напечатано «уа - ра - да,». В четвертом такте — четыре восьмых ноты (C5, B4, A4, G4), под которыми напечатано «си - уа - ра - до,». Нижняя система имеет ключ ф-минор (F minor) и 4/4 такт. В первом такте — пауза. Во втором такте — пауза. В третьем такте — пауза. В четвертом такте — пауза.

ya - pa - da,

yo xo xo

This system contains three measures. The vocal line (treble clef) has a melody in the first measure followed by rests. The bass line (bass clef) has rests in the first measure and then a half-note melody in the second and third measures. The piano accompaniment (treble clef) consists of a continuous eighth-note chordal pattern.

xo xo, o - o!

This system contains three measures. The vocal line (treble clef) has rests in the first measure and then a half-note melody in the second and third measures. The bass line (bass clef) has a half-note melody in the first measure and rests in the second and third measures. The piano accompaniment (treble clef) continues with the eighth-note chordal pattern.

A-гур - ға-ра - ми, а - сас дға - моуп, а - хы зҳаа - ра

xo

This system contains three measures. The vocal line (treble clef) has a melody in the first measure and rests in the second and third measures. The bass line (bass clef) has rests in the first two measures and then a half-note melody in the third measure. The piano accompaniment (treble clef) continues with the eighth-note chordal pattern.

хә - ра дхә-моуп, уа хә - - - хә - хә, Уа, Шам - ба,

хә ра - да о уа ра - да хә

уҳә - гым - хә - аит, аңс-уа - ра зы - хәан у - хи - а - ми! У - хә - цкы - ра

Уо,

на - қәу-цеит, уа, хә - хә, уа хә - хә!

хә - хә уо, о - о - о!

5

Уа-са-рада, уарада, си-уа-радо, уарада,
 Уо хо-хо-хо-хо, о-о!
 Агәырғарами, асас дҳамоуп,
 ахы зхәара ҳара дҳамоуп,
 Уа ҳа-ҳа-ҳа,
 Хо хо рада о уа рада ҳа,
 Уа, Шамба, уҳагымхааит,
 аңсуара зыхәан ухиами!
 Ухатқыра нақәуцеит,
 Уа, ҳа-ҳа, уа ҳа-ҳа!
 Уо, хо-хо уо, о-о-о!

№ 6. Ахба Ваниа иашәахәашьа азы ажәақәак

*Ахба Ваниа ииихәаз ашәақәа фба абри ашәкәы ианылеит:
«Бирам иашәа», аххәаа наццаны, «Ахацәа рашәа»*

Аҟоурыхтцаащцәа излархәо ала, ацсуаа ацхьаза ашыра шытызкааз амилацкәа иреиуоуп, аха азеижәтәи, аихарак ащажәатәи ашәышықәсазы хбызшәа арщашьара, анащс арзра згәы иҟазкыз хгәылацәа бзиахәкәа ирыхкьаны, ихьшәаноуп ацсуа фольклор анцареи, атцаареи ианалага. Иара атцаара анапы анаркхагьы, ацсуа тцаащцәа даараза имацын. Ус егьа иҟазаргьы, хажәлар рҟоурыхи, ртасқәеи, рмузикатә культуреи рыкнйтә иахзеиқәдырхаз маҟахшьо хакам. Амузикатә фольклор аҟы иахьагьы атцарауаа аус здырулаша даара ирацәоуп. Аекспедициақәа еиҟкааны, имацзаргьы, ауащы дзызтцааша, ауаа нагақәа, ауаа хатәрақәа, Анцәа ицъшьаны, макьана иҟоуп. Убарт иреиуоуп абри алахыс зыхьз схәараны иҟоу реиҳаращык.

Ваниа Ахба ибзоурала ҟыц иахгәалахаршәоит Сталини Бериеи иеиҟыркаауаз аус ҟаршеирақәа ирыхкьаны хәцстазаара аиҟтәразы акыр зылшараны иҟаз атҟеи хьзырхәагақәа халкәыкәааны, иганы иштәдырхоз атәы. «Бирам Ахба иашәа» азбахә ала Ваниа иҟаитцаз атцаара ашәа иацуп.

Уи адагьы, Ваниа, «Дәтикәа Ахба иихәалоз ашәақәа» хәа, игәынкыланы иах-зиҳәаз ашәа даара игәышьтыхгоу, цхьаҟа уназыцхьо ашәоуп.

«Бирам Ахба иашәа» хәа ааигәа Ахба Ваниа иахзиҳәаз ашәа мыцхәы иаузам, аха инеимда-ааимдо, щынтәгьы, хынтәгьы иухәар калоит. Ашәа даара ицшзоуп. Асасдкыларатә тцас аҟны ахархәара амоуп, гәыцщык анааидтәалалакь ирхәоит. Ашәа аҟоурых Ахба Ваниа иҟаитцаз аххәааҟы иарбоуп.

Уи адагьы Ваниа даҟеа ашәакгьы хзиҳәеит. Уи ащбатәи ашәа иахзиҳәаз даараза игәкуп, хьзысгьы иамоуп «Ахацәа рашәа» хәа. Ари ашәа Ахба Дәтикәа бзиа ибаны иихәалоз ашәоуп хәа хәиҳәеит Ахба Ваниа.

№ 6. БИРАМ АХБА ИИХЭАЛОЗ АШЭА

Pensierozo

Solo

Уа ра-да-ра, ра-рир ха - цәа уо! Уа-са ра-да-ра

Coro

Уо...

уо уа хәит а - мар - цәа - қәа уа. Уа ри за - шәаз

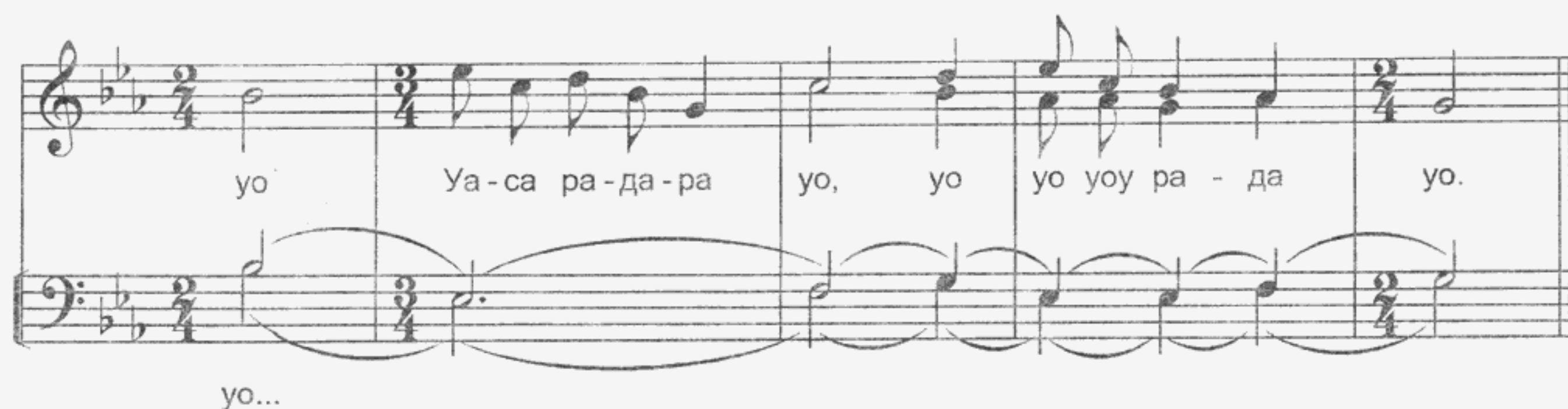
уо

иах-цым - ха - ша уо. Уо уоу ра - да уо уо

Уо...

уо уоу ра - да уо. Хәит а - ха - цәа! «шәнеи-бац!» рым - хәеи

Хәит а - ха - цәа! «шәнеи-бац!» рым - хәеи



Уа радара,
рарир хацәа
Уо!
Уаса радара
Уо, уа хаит амарцакәа
уа.
Уа ри зашәаз иахдымхаша
уо, уо уоу рада

уо, уо уо уоу рада
уо.
Хаит ахацәа!
«Шәнеибац!» рымхәеи
Уо,
Уаса радара
уо, уо уо уоу рада
уо.

№ 6. «Бирам Ахба иихалоз ашәа» шыкалаз хәа Ахба Ваниа иихәаз ажәабжь

Ажәабыжь андоуп иара ишихәаз, ңсахрада

Ахба Бирам Шәлиман-ду-ица даныцкәыназ инаркны иахаит-қәит бзиан. Иара дөыжәлашын, дшәахәашын, дкәашашын. Убас дсыказ, аорган ашка аусура далагоит. Очамчыра амилиция аихабыс дкарцоит. Аамта усқан, Сталин, абра дызхыцуоит хә... Мысры данызхыцуоз убасқан абри иара ицанакуаз иорган амилиция иказ ахрана дрыма дааргит абра. Абра данаарга, идыргылит ахрана. Ахрана иқәдыргылаз ақаны, усқан Бериа иакәын ирхылацшуаз зеггы... ахрана, аа, Бериа ихранагы ықәиргылт.

Бериа ихрана анықәиргыла, убас еицш икалит аамта, изыкалаз, урт дара-дара уа ирыхыыз ееила исыздыруам, аха аиҕахысрақәа иалагит. Бериа азәы диеихсны дишьит, нас аиҕахысра калит.

Убасқан амни Бирамгы, икалаз рзымдыркәаны, аиҕахысрақәа рҕы шәызхыси хә ианырк, хаздырзом хазхысыз, рхәит. Ус шәхәароуп, «Сталин дахшыыр хтахын» хә ухәароуп хә дырkit... Абри Бирам дыкны днаганы дытарkit, уи усқанцәкәа иа-разнак дрымкзит. Аха, ус иахкәаны изыкалоз, агиыз, еилдмыргеи, нас, ыы, дыкны дыргит, дтарkit араагы даанырмыжыт, Қарт дыргит.

Иу. Шамба (азтаара): – Дантаркуаз, дызхдыркәаз хәа еилырганы икоу?

В. Ахба: Сара исыздыруа, иара актәи аешелон хә ахьчараҕы дықәгылар акәын, иара ибригада аакәганы инаргылан, Бериа икаманда ааганы иқәдыргылт актәи ешелон ақны. Убасқан, абри, убра ахысра, рацхьатәи аешелон аҕы игылаз ахысра кәитцит азәы, изыкаитца уаҕы издырзом, дхысуоит. Дхыст хә, Бериа, абни иааигәйдцаны дишьит. Иара (Бирам – И. Ш.) ихранаҕы игылаз уршыуан хә, «шәызхыси, икашәцүази хә нырхәа», «Сталин дахшыуан» хә абас шәхәароуп хә рархәит. Усқан Бериагы нактәирахьтәи аешелон аҕы (апост аҕы) Бирам ипостакәын,

шәызхысуази, агыази, ахысра калит, айғахысра калит, анырхәа, «харгыы ххыст, изакәыз хзымдырзит» хауп, усоуп иихәо иара. – «Ара ус акәзам, Сталин дахшыыр хтахын ха ухәароуп ха дырkit. Бериа иоуп изырхәо, Сталин дахшыыр стахын ха Би-рам излеихәози?! Дыкны, дрыманы ицан, дытарkit. Уи иахдыркьейт, зегь акоуп, ари иара ус ихәит, аха дара узхдыркьалак акы уахдыркьар ауми, утаркразы, утарымкуази, убас дганы дтарkit. Ара даашьтхны, Қарт дыргит. Қарт дтакын. Убри аамтазыхәан Мура́т Ахба ККБ ағы аус иуан, ақыртуа, замс имаз дқыртуан...

Қартаа Мура́т ипхьейт. Мура́т, «са сызцом, уара уца!», – ихан, дишьтит амни ақыртуа. Ақыртуа данишьт, убра дахнеиз, убра дибит. Убри аамтаз, ихәит, деимакны, на́к-аа́к дыкны дрыманы иааиуан, «дазустада ха ханцаа», «Ахбоуп», ха рхәит, ихәит, – Мура́т икны данааи. «Уара Ахба Бирам дудыруама», – ха диазцааит Мура́т, «наверно, сыжәланьтәзар калап, сара дсыздыруам», ха ихәит Мура́т. Ус имхәар, «са дсашьан ихәар», Мура́тгы дыркыр калуан, ускантәи аамта ус икан.

Мура́т абуржәааигәоуп ианхаихәа. Идсраамта зыхәаноуп, абри, абас икалаз закәызгы анхаихәа. Уаанза ихәазомызт.

Мура́т изам иоуп изхәаз «уара акаамет збит, Ахба цкәынак, Бирам ха, дрыманиеиуан на́к-аа́к дыкны дыршьразы дыргон, аха ашәа ихәон», абри ашәа иихәоз ха, абас ихәит ха, абри Мура́т иеихәит уамашәа ибаны.

Абри ашәа иихәаз ха иказ Мура́т хара ихаймхәит, аха Ачба Сатбеи, Ахаа Датикәеи, Харитони, Шамели хьачхәамак аены (аитанеиааира картцалон ибзианы), хара хаиашьара зегьы, абри Ачба Гриша рыцхагы дрыцын, ашны иааит Ахба Такәараа ркантәи.

Абас ашны аматцуртағы инатәан акрырфон, нас, аа, ашы ржәуан, акрырфон. «Уара ашәак ххәар камлазари», ха азәы иааихәан, иааиғыткьейт, «ашәа шәхәар зыкамлои», ихәейт. – «Дад, ашәа шәхәа», хагы ихәейт, саб рыцха.

Абри Ачба Сатбеи ашьшьыхәа, инытцакны, ибжыы нхәйтцакны абри ашәа аацәыригейт: «Уо радара, рарио рхацәа, уо, уоо рада уа, хо уо уаурада, уа». Датикәа дахгылаз инацитцейт убас: «Ари зашәаз иахцымхаша, уо уо, уоу рада, уо, уо хоу уа рада ра!» Абас шынтә, хынтә ирхәит инеимхарда-ааимхардан. Абри убаскан сара исхытцуазар каларын, 6, 7 класс сазар каларын хәоуп ишыздыруа, сеихазаргы сыздыруам хәацык, аха. Уи уа исгәалашәан ус иаанхит, иара ус издыруан.

Абри абна уара уакәу идзырхәоз, Малиа Зураб ашәак ианитцаны идиртцейт ха дағын ашьтахь. Зураб сиязцааит «уара Зураб, абри ацынтәахәц (амелодиахәцы) абантәаауга», схәан, «Уара акрыздыруоу, ицшзаны, цьа исахан, абри ацстцейт», ихәейт. «Уара, – схәит, – абри зашәаз хәа исахахьаз...», абри абас оуп ицоурыхгы шыказ, иажәагы абас оуп изаку, изтәу ха абас схәит.

Ашьтахь Ахба Такәа рыцхагы иасхәит, «уара абри Бирам иашәа» ха абразны Сатбеи рыцха Датикәараа, агы абра ирымхәалози», схәит, «иашәа хәычык ыкагәышьян, аха, – ихәит, – ибакоу, агыу, ха, иказцагәышьода акәымзар ха», абас ихәит. «Уареи сареи абра хаикәшәит, акы настәашәа кастит.

Уаха иара ицкару ха уаф дихылымтцит, дшыцкәыназ дыргит, дықәзааит. Ишны абна игылоуп макьяна уажәгы уа игылоуп.

Такәа иаб Шәарах, иашьейтцбаткьа иакәымзи Бирам, Очамчыра «Бирам, иеырхәмарырта» хәа икоуп. Уа, рхәит, Бирам иеырхәмарырта ха икоу, шыапыла уа узхалазом, рхәоит, абри, абни Кәатца Ахба, рыцха дуымдыруази, гәагыла ус ауп дшыказ.

№ 7. АХАЦӘА РАШӘА

Largo

Solo

Хәит, а-ба-қәа, шәнеи - бац, рым-хәеи, Уа рад, уа хр,

Coro

O...

ра - да ра-уа! Уа ра-да, уа, ра - да ха-цәа Уа уа ра-да,

O...

ра - да ра - уа! Уа уа - хр, ра - да ра - уа.

O...

Уа ра - да уа, ра - да ха - цәа, уа!

O...

Хаит, абақәа, шәнеибац
рымхәеи,
О!

Уа рад, уа ҳо,
рада рауа!

Уа рада, уа,
рада хацәа

Уа уа рада,
рада рауа!

Уа уа ҳо,
рада рауа.

Уа рада уа,
Рада хацәа,
Уа!

АЖƏЛАР РАШƏАҚƏА РЕИҚƏЫРХАРА ИАХЗЫЗААУАЗ РГƏАЛАРШƏАРАҚƏА

Ашəа ззымхəо, ашəа абыжьқəа реигəныѡра змахауа ауаа рыцстазаара агьама акыр ибжоуп хəа исыцхьазоит. Ауаѡы ашəахəара, амузика аилкаара иеазиктəкьар, хымцада, ицарц илшоит, уи ус шакəу ибзианы издыруеит, сусураѡы ицысшəахьеит.

Сара даара аразкы бзиа змоу азə соуп хəа схы сыцхьазоит, Ацсны ахи-атцыхəеи аимдара ахьсылшаз, ашəа згəы ицатəахыз азəырѡы срыхьзаны иахьаныстцаз азы. Убарт дреиуоуп Чычыкəа Цəыць. 1979 шықəса азы В. Ашəбеи сареи Члоу ханизнеи, даара пату хакəйтцеит, иидыруаз зегьы рыла хайкəиршəеит. Иара уи идагьы, «Ткəарчал дынхоит Аргəын Мышьа, уи сара дсуоуп, еицаххəақəо ашəақəа ыкоуп, ишəылшозар саргьы сшəыцныкəоит, хцап», – ихəан химаны Ткəарчалка дцеит. Хзызнеиз даара дхаигəыргьаны хидикылеит. Ианахцаз ашəақəа Вадим Ашəба ишəкəы иануп.

Иахьа исахауеит Сақания Маадан иажəабжьқəеи иашəақəеи зейхəози, ианыз-този шмацмызгьы, ирзанымцаз рацəоуп хəа игəы ишалаз дыцсит хəа; Уи угəы узырхьуа жəабжьуп, хəарада. Сара, ишыкала сыздыруам, уи сиқəымшəеит, иахьа-гьы даара сгəы иалоуп.

Федиа Тарба Ацсны дыздыруа атцарауаа даара ирацəоуп, уи зыбзоуроу ицарадырра анаѡсангьы, иан илѡитцааз агитара архəареи, уи ашəа ацхəареи роуп.

Ианлказара, лестетикатə гьама даара ихаракын азоуп уи иашəа «Сыцсадгьыл» иара инагзарала ацсуа теледырратараѡы ианаацəыртц, уахык ала Ацсны зегьы де-ицырдыруа изыкалаз.

Ари ашəкəы ианылеит Федиа Тарба иашəақəа ѡба: «Сыцсадгьыл», «Алашə Сакəын иашəа».

№ 8. СЫҢСАДГЫЛ

Andante

Solo

Guitare

ya

yo - yo, ya - ya, Ia-

хъа са-цәы - зуп сың - сад - гыл, а - тәым ыжә - џан са - ца-зуп.

Схәыц - ра ра-цәоуп, из - за - зом, суаз а - хәа - ха сыр - та - зом,

уо. Схэыц - ра ра - цəууп, из - за - зом, V

суаз а - хəа - ха сыр - та - зом, уо.

Ра - да - ра - да, ра - да гəы - шьа ра - да - ра,

Ра - да - ра - да, ра - да гəы - шьа ра - да - ра,

уо. Уа - уа, уо уа,

ya - uoy xea - sha yo.

Сюы - за ин-соу - хэаз а - цса ца - ка,

уан - сы-лаб-жъоз унап сгёы иныд-ца. Иу - хэаз а - жёа уа - цам-ха - кёа,

у - лас-ны уахь - за сыц - са - хёа - га, уо.

Иу - хэаз уа - жёа уа - цам-ха - кёа, у-лас-ны уахь-за сыц-са-хёа-га,

yo. Ра - да - ра - да,

ра - да геы - шыа ра - да - ра, Ра - да - ра - да

ра - да геы - шыа ра - да - ра, уа.

Уа уа, уо уа, уа - уоу хәа - ша,

уа.

Сы-ла-гырз леи-ны сгәа-ца иҗа-тәо, иша-цаз здыр-уеит сгәа-сжәа цан-за.

А - ха ика-стәом уи ад-гьыл-ағ, счаб-ра иа - гап сың - са - дгьыл ахь,

уо. А - ха икас - тәом ри ад - гьы - лағ,

счаб-ра иа - гап сың - са - дгьыл ахь, уо.

Ра - да - ра - да, ра - да гәы - шәа ра - да - ра.



Уа уо-уо, уа-уа,
 Иахья сацэызуп сыцсадгьыл,
 Атэым ыжэџан сацазуп.
 Схэыцра рацэоуп, иззазом,
 Суаз ахэаха сыртазом, уо.
 Схэыцра рацэоуп, иззазом,
 Суаз ахэаха сыртазом, уо.
 Рада-рада, рада гэышья радара,
 Рада-рада, рада гэышья радара, уо.
 Уа-уа, уо уа, уа-уоу хэаша уо.
 Сџыза инсоухэаз ацса цака,
 Уансылабжьоз унап сгэы инадца.
 Иухэаз ажэа уатцамхакэа,
 Уласны уахьза сыцсахэага, уо.

Иухэаз уажэа уатцамхакэа,
 Уласны уахьза сыцсахэага, уо.
 Рада-рада, рада гэышья радара,
 Рада-рада, рада гэышья радара, уа.
 Уа-уа, уо уа, уа-уоу хэаша, уа.
 Сылагырыз леины сгэатца итацэо,
 Ишатаз здыруеит сцэа-сжыы атанза.
 Аха икастэом уи адгылаџ,
 Счабра иагап сыцсадгьыл ахь, уо.
 Аха икастэом ари адгылаџ,
 Счабра иагап сыцсадгьыл ахь, уо.
 Рада-рада, рада гэышья радара,
 Рада-рада, рада гэышья радара, уо.
 Уа-уа, уо уа, уа-уоу хэаша, уо.

№ 9. «Алашә Сакәын иашәә» иазкны Тарба Федиа икаитцаз аххәәа

«Изхысхәаауа, ныс, абри, амни «Ацынтәарах» сапхьон. Сышнеиуоз, ускантәи атоурыхтә тагылазаашьа* иабзоураны, ани сашәа, исхәоз ауазашәа... агыи иафьртәны, абас даеа шәак сзымпшаари хәа, ажәеинраалақәа срышьтан. Агәәкра ашәа... агыис, агәырғарақәа ртәы, агыи, нас, зеггы, ирхәоит... уи, аха абри-абри иара, абри арыцхарақәа иртәу иаха даеакы сзапцуазар хәа сашьтәлеит. Сышнеиуаз абри, «Ацынтәарах» самыпхьахьази... – знык, шынтә сапхьахьан. Абра ак агәыламкәа икаларым, ак сгәалашәеит, аха ахы инаркны ацыхәанза даеа знык слашьталан, сышнеиуаз абри сақәшәеит. Абри сақәшәеит, уа апхьа... апхьа, абри апхьа ианалаго хца-пшьба хәоу ыкоуп, абыс иалагоит: – «Аублаа ажәлар цон апсадгьыл ныжьны наунагза Тьркәтәылака. Рапхьака имотәцәа драпхьагыланы, ишьапы ахьиргылауа ирбауа, днаргон алашә Сакәын. Ирыгралаз хьаацәгьак иаарылнамыршазшәа, даагызыгазит алашә. Ипхьарца мыжда имака иавтазгьы амихын, ажәақәак ацихәит, абас хәаны инеиуоит, анафс абри ажәеинраала цоит.

Аа... нас, ихәан шьардас, «уа раид сиуама», хәа уа амни иара апхьа зынза иара иунархәоит. Нас инашьтаргыланы сфынасхеит, иаманшәаланы ицуошәа збеит. Истеит ари, ес-сымша исхәон, исхәон, ауаа, ныс, ханейдтәало, знык, шынтә исхәахьан, ауаа рылагырз аанагон, ухәы-ужьы ааиланаргылоит: «Иабааугеи абарт ажәеинраалақәа?» – рхәо ақынза иназгеит.

Ас машәыршәа цьара исамхахәеит. Абри... Б. Шьынкәба, рыцха, иубилеи аламталазы, и... убри дызтәыз азәы сибазаап, «Иусырбап сара», – ихәеит, – «Исзыууои?» схәеит, – «Иусырбап!», – ихәеит.

Ари схаштит, шықәсык цит. Аа... «Аминистр културы дупхьеит», – рхәеит. «Аусурафьы сыкоуп, иицахуи? Усс исымои аминистр иахь?». «Урцахуп!» – рхәеит, – «Обиазательно дааироуп!». Снеин, – «Уара уабакоу, Федиа? Уара Апсны хушьтоуп, Гәылрыпшь ушыказ хаздырзомызт, икои?». Кь. Хагба иакәын ускан иказ министр. «Икои?», – схәит, – «Абна унеи!» – ихәеит, – «Абри лфь унеи, ак уалхәоит». Лыхцәы аашланы, убра дтәан пхәыск. Саннеи, «Уара абас ашәак ухәеит хәа хахаит, – лхәеит, – Б.Шьынкәба иубилеи афь уаақәымгылар калом!» – «Шәанацәалбеит, исымхәазацт!» – схәеит, ари сара акы здыруеит, аха. – Мап укыргы, – лхәеит, – ихәахьеит, иухәот!» – лхәеит. Абри, абри аамта азыхәа, абри абри аамта азы, абра уааиуеит, адрам театр афь уқәгылоит, лхәеит. Исцәыхьантагәышьоуп, ас унадххыланы иаразнак, «Бзиоуп!», схәан, шымш-хымш бжьоуп.

Аены ианыкартоз, аены ашьыжь, «Уааит!», – рхәеит. «Арепитициа, уа, адына... асценари икарто уахәапш!» – рхәеит. Сааит, иухәози хәаггы исмазцаазеит. «Харзаманк схәозарггы шәыздыруам, уара зынза ишәтахымзарггы, ма куплетк шәазызарф!» – схәеит, иара сара истәхымызт, наф инаскьазгон. «Иахдыруеит», – рхәеит, – «иахтахзам, уара ишудыро, убас ихәа!» – рхәеит.

Снеит, дынаа, – «Октаи Цкотуа дықәгылоит, убри иашьтахь, уара уқәгылоит!» – ихәеит Николаи Чкәан. «Бзиоуп!» – схәан, даақәгылан, снеит, аха асценақәа рфь сықәгылахьеит, скәашон, агыуан, аха ара исцәымыгахеит, ажәлар еикәшаны иахьгылоу, сызустада, сабакоу? Саақәгылан, амни хыхь исхәаз, хца-пшьба хәоу

* Ара зызбахә хәоу 1992–1993-тәи ашықәсқәса рзы хажәлар ирхыргаз Ацьынцә-тәылатә аибашьра ауп.

нацданы, иаахэаны, ажэакэак рёархеит, абас хэа сёынасхеит. Еикэышышыи иаатэеит зегь. Ахы инаркны атыхэанза иаасзызырфит. Саалгеит. Еикэшышыи итэоуп. Икэлаз сзымдырзит. «Анацъалбеит, сара!» хэа саахэыцт, нас агэакъ хэа, ашэакъ ткъареипш, иааиныркъеит, иаргы дѳагылт, рыцха, дѳагылт... Саагъежъын, снейн, саайдгылан, инапы ааимсхеит, са... са... арии, Баграт дуузза, инапы аанкыларэа рацэак исцэыхъантан, аха снапы ааникылан, симшътзеит: – «Даара итабуп! Сгэи иаахэеит, дад!» – ихэеит. Нас саауижъит. Нас, арахъ санааи, уа исыкэшеит, «Иабааугеи?» – рхэеит, артистцэа акомпозиторцэа рыззегь. Аргэын Алиоша, рыцха, санылбаа, дсызцааит: «Уабаказ, уара? – ихэеит, – Уазустада? Занаатс иумеи?». – «Ақытанхамѳа аусуѳ, анаук усуѳ!» – схэеит. «Уара ацсуа култура иацэызыз уаѳуп!» – хэа сеихэеит, аеи, арыцха...

Ускан хэабацэа хэанацэа ус икан, са иахъысхэо акэымкэа, иара иахъихэо сцар акэын. Ақытанхамѳа дафын иара. Нестор Лакоба дидкыланы, хқытаф уи иафын, агъиин, «абри ақытанхамѳа уадхэалазароуп, са стэи угароуп!» – хэа сеихэеит акэымзар. Сара акарматцыс саѳызан саныхэацыз, сашэакэагы схаштеит, ақытафэи аолимпиадакэа, Очамчыра амца ыкэахцахъан, Қартынзагы харгахъан, абри хашэахэара, хакэашара азы. Акэашацэа! Акаки Малиа акэашара хиртдон. Кэаста Ченгелиеи Терент Цаниеи убра инанагеит 1963 шыкэса азыхэан. Кэтол урт ашэахэара хдыртдон, абри нахыс абас хэауеит. Ус исхэон, абри адэи сахъыкэыз исхэон абарт ашэакэа. Ажэеинраалакэа, агъи – ашэа... акы иунархэароуп, ус баша иизом ашэа, нас абри иузааигоу атема, абри ауаѳы дыныцкэыноу, абзиабара, алирика, ари уқэра хэычык инаскъауа иналаго, нас ацсадгыл атэахъы уианагоит. Нас ашэа бзиақэа ануахалак, агылак, нас абри, ашэакэа зегьгы сызхэазом, саргы бзиа избазом, абарт ажэлэр рашэакэа иаха иснаалоит, «Шьардаамта» абыржэ снаургылар, аккаѳхэа исхэоит, ахапагы схэоит, актэи аѳбатэигы схэоит. Аа... абри «Къахъ Хэцъарат» изы ирхэо, уи ансаха нахыс, ну, аплостинка, анынаа, акасета сыцшаар акэхеит. Жэамш, жэыхэымш стэаны сазызыѳрон «хэхаи, амарцъакэа!». Нас Хэцъарат иашэа, уи ансаха, схэи-сжъи аргылт, «Ахатцара ашэа» дара ианырхэогы, дара ианырбогы унахэацшыр, иубоит, убри иаха... Ачарафэи унеит, иуцызхэо азэгы дыказам... Апроблема.

Убра хэнеикэшэа, шака иугэалашэо, Гэылрыцшь, ашышыхэа, аками, ари артэаахэа ухэхэо, акыс, хэчык аныржэлак, нас убжъи еикэымшэо, ус акэым, уара ашэа ухэозар, ашэа ухэароуп, иухэозар – ихэа! Иузымхэозар, уаламгар еиха еигъуп! И... абри бзиагэышьоуп, аха ианахцап, иахзанцуазар.

№ 9. АЛАШӘ САКӘЫН ИАШӘА

Commosso

Уау, раид - си - уа - а - ма, раи - да рмы - хәа - цәгәа рхәа - ма?

Мшын-гәы - ла хдәыкә - лоит хнышә - нап - кәа шьтых - ны! Ха - ба - цәа рхәт-гәын - кә

хаш - цо ды-шәыр-ха - ма? Раң - хәа шәла-кәы-ма шәхыл - ца - кәа шәхых - ны?

А - цын - раз иах - за - уит а - сы оам - гы-ла. И - цсит ха - хәкәу,

а - хьта на - зы-мыч-ха! Лаб - жыш-лаишә - кәа - ба, нас, ха - ба - цәа ртәы-ла,

Ра - цәа иқраң - тажә - хеит Хаң - сад - гьыл рыц - ха! Уо, хә - хә -

у ра - да - сси - уа - ма, Раи - да - рмы - хәа - цәгәа ры-хәа - а - ма уа.

Уау а - ға - знык, а - ға - знык ха - лаңш рых - ха - жьып,

А - шәы ршәуп ха - шьха - кәа еи - ла - ар-цыр-уа, А-цыхә-тәан - тәи ха - шәа - кәа



уырт иыр - зын - ҳа - жьып, Ҳашъ - ха-қәа гәа-қуоит, ҳа - хьцо рыз - ды - руам!



«Ах - шара гәы-раз иан ди - цәы - мығ - ха - зар, Рыц - ҳа - рак ы - коуп!



са - ра шәсыцә-тәы - муоит Ха - ра сы - мою - ма цқәа шәа-хьыс - зы - ма - заз?



Сныжь - ны шәа-ба - цуои?» - Ҳақ - сад - гьыл гәры-муоит, Уо, ҳо-ҳо -



у ра - да - си - уа - ма Раи - да - рмы - хәа-цәгъа ры - хәа - а - ма уа.



Уоу, рад, Ҳақ - сад - гьыл! А - фар-тын бақс иа - сыз



ҳамч мыр - ха - кәа ҳа - хьы - ма - ра ҳашъ - туоит. Уыгә - на - ҳа ҳа - ма - заит



а - бас ҳа-хьы - моа - сыз, Ҳа - бао а - гар - гьы ҳақ - сы узын - ҳа - жьуоит



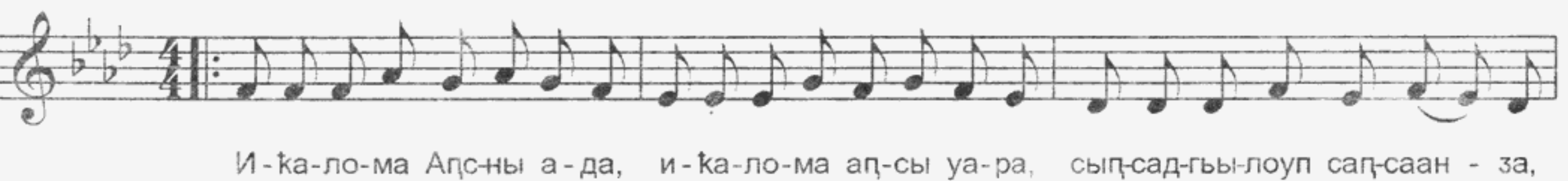
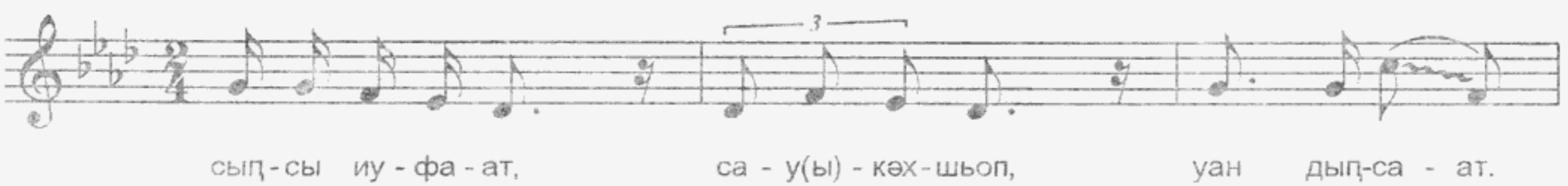
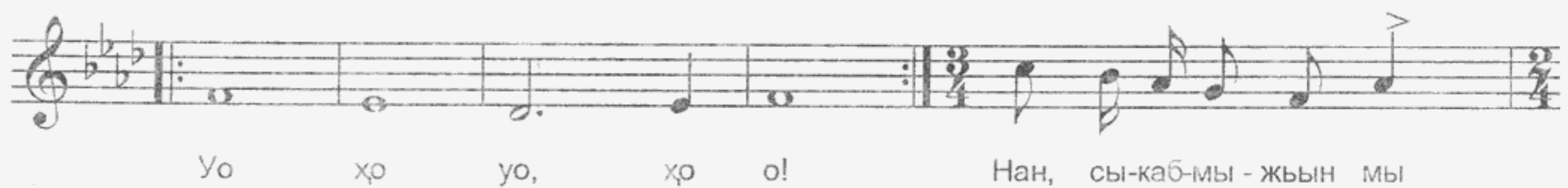
Уо, ҳо-ҳа - у ра-ды-си - уа - ма, Раи - да рмы-хәа-цәгъа ры-ҳа - а - ма уа.

Уау, раид сиуама, раида рмыхәәцәгә рхәама?
 Мшынгәыла хдәықәлоит хнышә – напқәа шытыхны!
 Хабацәа рхәтгәынқәа хашцо дышәырхама?
 Рацхәа шәләкәыма шәхылпақәа шәхыхны?
 Аацынраз иахзауит асы җамгыла.
 Ицсит ҳа ҳкәкәу, ахьта назымычха!
 Лабжышла ишәкәаба, нас, хабацәа ртәыла,
 Рацәа иқьацтажәхеит ҳацсадгьыл рыцха!
 Уо, ҳо – ҳоу радасиуама,
 Раида рмыхәәцәгә рыхәама уа.
 Уау аҗазнык, аҗазнык ҳалацш рыххажьып,
 Ашәы ршәуп хашьхақәа еилаарцыруа,
 Атцыхәтәантәи хашәақәа уырт иырзынхажьып,
 Хашьхақәа гәәкуоит, ҳахьцо рыздыруам,
 «Ахшара гәыраз иан дицәымыгхазар,
 Рыцхарак ыкоуп! Сара шәсыцәтәымуоит,
 Хара сымоума цқьа шәахьысзымаазаз?
 Сныжьны шәабацуои?» – Ҳацсадгьыл гәрымуоит,
 Уо, ҳо – ҳоу радасиуама
 Раида рмыхәәцәгә рыхәама уа.
 Уоу, рад, Ҳацсадгьыл! Афартын баацс иасыз,
 Хамч мырхакәа ҳахьымаара хашьтуоит.
 Уыгәнаха ҳамазааит абас ҳахьымҗасыз,
 Хабаҗ агаргы ҳацсы узынхажьуоит.
 Уо, ҳо – ҳау радысиуама,
 Раида рмыхәәцәгә рыхама уа.

№ 10. ЗАН ИНЛЫЖЬЫЗ АМХАҢЫР ХӘҢҢЫ ИАШӘ

lagrimevole

Уо хә хә хә, уо хә хә уо, уо хә хә хә, уо уо,
 уо хә, уо о о. Нан, ам-ла са-кит, нан, ахь-та са-кит,
 нан, хә-зай-зи а-ра!? Бла-хы-рыз-кәа-а из-каң-шыу-у - зей, нан, бы-зыр-цәы-уои ба-ра
 а - а хә! Уцә-гәа-ра из - га - ат! сың-сы иу-фа-ат! са - у(ы)-кәых-шьоуп,
 уан дың-са - ат, И - зы-зу-ри - и, са - ба-ца-ри - и?! ушь - та хәң-
 сит, уан дың-са-ат. Иах-у - су - зи, иах - у - су - зи,
 и-хә - цсы-хо - зей, на - на хә! Хә-зым-цо-зи - и хәң-сад - гы-ла -
 ахь?! хә-рыз - кы, рыз-кы цәгәа-ра? И - ка - ло - ма А-цсны а - да,
 и - ка - ло - ма а - цсу - а - ра, сың-сад-гы-лоуп сың-са - ан - за и - ка - ло - ма, на - на!



Уо хо хо хо,
 Уо хо хо хо,
 Уо хо хо хо,
 Уо, уо,
 Уо хо, уо о о.
 – Нан, амла сакит,
 Нан, ахьта сакит,
 Нан, ҳазази ара?!
 – Блахьырызқә-а из-қаң-шьузе,
 Нан, бызыртәыуои бара ҳа!
 – Уцәгъара из-га-ат!
 Сың-сы иу-фа-ат!
 Саукәыхшоуп, уан дыңса-ат,
 – И-зызури, сабацари?!
 Ушьта ҳаңсит,
 Уан дыңса-ат.
 Иаҳ-усу-зи, иаҳ-у-су-зи,
 Иҳа-ңсы-хо-зеи, на-на ҳа!
 Ҳазымцози-и ҳаңсад-гъы-лахь?!
 Ҳарызқума, рызқы цәгъара?
 И-қа-ло-ма А-ңсны а-да,
 И-қа-ло-ма а-ңсу-а-ра,
 Сың-сад-гъы-лоуп сың-са-ан-за,

И-қа-лома, нана!
 Уо хо уо, хо о!
 Нан, сыкабмы-жъын, м(ы)
 Бца-ны сы-бым-шьын,
 Нан, сы-ка-ра-хот са-ра.
 Бла-хьы-рыз-қәа сы-гәы ңна-жәоит,
 Нан, ис-зыч-қа-уом сма-ла-а-а.
 – Уцә-гъа-ра из-га-ат,
 Сың-сы иу-фа-ат,
 Са-у-кәх-шьоп, уан дың-са-ат.
 И-зы-зу-ри, са-ба-ца-ри-и,
 У-шьта, ҳаң-сит,
 Уан дың-са-ат.
 Иа-ҳу-су-зи, иа-ҳыу-су-зи,
 Ҳа-ңсы-хо-зеи, нана а!
 Ҳа-зым-цо-зи ҳа-ңсад-гъы-ла-ахь,
 Ҳа-рыз-қоу-ма, рыз-қы цәгъа-ра?
 И-қа-ло-ма Аңсны а-да,
 И-қа-ло-ма аң-сы уа-ра,
 Сың-сад-гъы-лоуп саң-саан-за,
 И-қа-ло-ма, нана!?
 О о о, о, о!

№ 10. «Зан инлыжъыз амҳаңьыр хәыңы иашәа»

Ажәабжъ анңоуп Мурат Бабал-иңа ишихәаз, ңсахрада

– Нан, банысгәалашәалак сгәы хьааха... хьаа бҗалоит,
 Иҗамландаз, нан, иҗамландаз.
 Уи амш нахысгъы иан димбазеит.
 Лара дцеит...
 Аңкәын ддухеит.
 Ашьыжъ дангылалак аҗаҗын дахоит.
 Абыржәы ажәақәа анысхә, ианаала аамҗоуп, ианаалоу ауп. Уи амш аены
 еилыҗит урт. Ахәыңы убра дааныжъны лара дцеит.
 Нас аҗыхәтәа исхәо ажәақәагъы, аңкун ддухеит.
 Уи амш аены нахысгъы иан димбазеит. Аха иан дыгәхьааигоит.
 Нас ддухеит... ужьта дхатәхеит, аха ес-сымша, ес-сышьыжъ, дангылалак, уи
 иара ахьаа имоуп, игәы ихьоит.
 Уи иара, уи азахан, аҗаҗын ирацәаны дахот... аха, ашьыжъ дангылалак, аҗаҗын
 дахот... дахароуп уи, уи иара агәы-хьаа имоуп иара, аха аҗаҗын аңхь... иҗаҗын аңхь
 иан лкасы дафиоит, иана лыфшы... Абас акасы иара имоуп. Уи амш аены, данцоз,
 илҗеит, нас ианигәалашәалак, игәы инархьоит, аха абри ес-сымша, ес-сышьыжъ
 игәара агәара иҗанакоит.

ЖЭАНДЭРЫҢШЬАА РАШЭАХЭАРА

Даара азфлымхара азутэны иаабоит Жэандэрыңшыаа рашэахэара ачыдарақэа. Урт егырт ақытақэа рашэахэаратэ казара иаламфашьо рашэахэашьа иахьанзагы еикэырханы иахзааргеит.

Зегы дрылукааратэ дыкоуп Хымца Хынтэба. Иашэахэратэ казара, ицхьарца архэара ухэа, Жэандэрыңшыаа рашэахэафцаа ргэыц иманы данаацэыртц инаркны, ацсуаа зегы деицырдыруа дкалеит. Иахьагы Ацсны ахи ацыхэеи рыкны знык иконцерттэ қэгылара збахьоу, хаштшыа рымазамкэа ирзынхоит.

Иара инаигзо ашэақэа акры зхыцуа ажэытэ ашэақэа иреиуоуп. Ашэа аццара илшоит, ашэақэа зегь ртоурых идыруеит. Иихэо зегы ацак ду рымоуп, ажэак ала, ашэа еикэзырхо, ацстазаара фыц азто уафуп.

Схата изныкымкэа сиџцаажэахьан, ирацэаны даныстахьан. Урт зегы аибашь-ра исцэалазит. Изакэытэ доуха хазынақэази дара! Санрызхэыцуа сгэы ихьааха итцалоит.

Ахкы зхэо дыруазэкуп Вова Цьугьелиа. Ари даара зыбжы гэыку, зыламыс цқьоу, шэахэафуп. Ибжы улымха иантафуа, уцаа-ужьы ааимнадоит. Убас ихаауп ибжы, иразуп, ицқьоуп, икэандоуп.

№ 11. ЖААНДӘРЫҢЪШАА РАШӘА

Maestozo

Coro

Уа - ра-да еицгәыр-ға - ша! Уо хр уо, хр хр хр!

Уо уоу ра - да уа уо

Еи - цым - ха - ша уо, хайт, а - хаце - кәа! Ха ра - да

еи - цым - ха - ша

ра - да

ра! Уа, уо - са раи - да - ра, хр!

ра

о

о

о

хр

Уа, ра-да, уа, ра ри ра, уа - ра-да, уо!

уа,

ха

ха

уо

уа, ри до(у) Уа, ра - да-ра ха, Хаит, а - ха - цәа

о о уа ха

о - хо шәа - ха ба - қәа! Хоу ра - да, ра - да

о шәа - ха ба - қәа! о ра - да

ха! Уа, уа - са ра - да - ра хо!

ха уа...

Уа, ра-да, уа, ра - ри - ра уа уа уа

уо...

ра - ри-роу! Уа, ра - да-ра, ха хаит, а - ха - цәа,

Уо...

ya yo, ya - са ра - да! Хау раи - да раи - да -

ya yo ya Хау раи - да раи - да -

ра! Уа, уа - са ра - да - ра, уо!

ра! Уа, уа - са ра - да - ра, уо!

Уарада еицгәырғаша!
 Уо-хо-уо, хо хо-хо!
 Еицымхаша уо,
 Хаит, ахацәқәа!
 Ха-рада-ра!
 Уа, уоса раидара хо!

Уа, рада, уа, ра-ри-ра,
 Уа, ха уарада, уо!
 Уа, ри-до(у) о!
 Уа, радара ха,
 Хаит, ахацәа о-хо, шәаха бақәа
 Хоу рада, рада ха!
 Уа, уаса радара хо!

Уа, рада, уа, ра-ри-ра, уа-уа-уа ра-ри-роу!
 Уа, радара, ха хаит, ахацәа, уа-уо, уаса рада!
 Хау раида раидара!
 Уа, уаса радара, уо!

№ 12. АИБА ИАШӘА

Moderato

Уа, нан, уа, нан, Аи - ба ныр - хәа. Уа ра-ри-ра уа уа - раид!

Уа уа уа, лыч-кәын-цәа ир-фаз а-ныр-хәа, ба-қәа Хәи, а-мар-ца-қәа, уа, уау.

Уа рад ры - уа - уа уа, уа - ра - ри - ра уаи хә хәи!

Уа, нан, уа, нан,
Аи-ба ныр-хәа.
Уа ра-ри-ра уа уа-раид!
Уа-уа-уа, лыч-кәын-цәа ир-фаз а-ныр-хәа, ба-қәа
Хәи, а-мар-ца-қәа, уа, уау,
Уа рад ры-уа-уа уа,
Уа-ра-ри-ра уаи хә хәи!

№ 12. «Аиба иашәа» иазкны

Ианҗоуп Хьымца Хынҗәба ишихәаз җсахрада

«Аиба Хәатхәат иашәа» – абас акәын ажәйтә изырхәоз, «Аиба иашәа» хә уажәы иахьзыртәит акәымзар.

Маршьан Хәит иакәын. Иаб Маршьанын, ашәы нхытцынтә дабрагьшын. Ауашы дишьит. Абра данааи, аҗхәыс еиба дылхатәеит. Даналхатәа, убра, диит Хәит. Хәит дании, аа... акыр аамта инеиуа, агиуаа, аа, ахәчы дгаран. Хәит дгарамзи, аамтазыхәа, бара, сара ара сааны, сабрагьны сыҗоуп, аха исышьташәарыцуазар калоит, ауашы дышьны, схытны сааит, иҗалуазар, сара сымцар калуам сахааз, ма аеацъара схы сырхома... Азәыр сышьталаны иааиуазар, абри, абри агар игароу дзуста, дзыжәлоу хәа иҗаауазар, д-Аиибоуп хә хәы, мамзар «Маршьануп» хә бхәар, дыршьуоит хә, абас ауп иҗоу хә нлахәаны днытцын дцеит.

Ишьташәарыцуаз ауаа нхытцынтә ианааи, аа, иаҗ знак ала иҗааит агар аныр-ба, «абри игароу дзыжәлада» хәа? Д-Аиибоуп, лхәеит, Маршьануп хә лхәар, насаа, дыршьуан.

Абас иҗалеит ажәйтә.

Ари Хьыч-иҗа Кәстеи ихәо сахаит сара.

№ 13. САҢБЕИ ИАШӘ

Ansioso

Solo

Сан, Уа-чам-чы - ра - ка сыр-го-теи, са - на! Уан,

Coro

Уо...

уыр - гот, а - ха са - ра исы - ма - да, уа - на! о

Сан, сықә - ла - цәа бы - ма - ми, са - на! Уан,

уыкә - ла - цәа са - ра иры-лас-хыу - зеи, на-на! о Нан,

цак аз-нацъкәрей бы-моуп, иб-фо, иб-жәо, брыц-ха-зам, са-на! Уан,

цак аз - на цъкәрей са - ра иа - ла-схыу - зеи, на - на, уа!

Сан, а - пат-рет-кәа тых - ны иб - за - сышь-тәоит, са - на!

Уан, а - қәа-дыжә-кәа са-ра иры - лас - хыу - зеи, уа-на, о!

- Сан, Уачамчырака сыротеи, сана!
- Уан, уыргот, аха сара исымада, уана!
- Сан, сықәлацәа бымами, сана!
- Уан, уықәлацәа сара ирыласхыузеи, нана!
- Нан, цак азна ацъкәрей бымоуп,

- Ибфо, ибжәо, брыцхазам, сана!
- Уан, цак азна ацъкәрей сара иаласхузеи, нана, уа!
- Сан, апатреткәа тыхны ибзаасышьтоит, сана!
- Уан, ақәадыжәкәа сара ирыласхыузеи, уана, о!

№ 14. «Аңхәызба илызку алаф ашәа»

Аххәаа

Аңба Лиониеи сареи хәиуацәоуп, хәижьроуп, саншьцәа дыруазәкуп. Ари зхысхәаауа, амузикатә фольклор аизгаразы сахьцаша мѡак алсхып, Гәдоутә слеир, азә дышцазымбари мѡакы сықәызтцаша хәа сышхәыцуаз, даасгәалашәеит, хыхь зызбахә схәахьоу, азлагарафәы аус зуаз Лиониа Аңба.

Насгьы, анкьа лассы-лассы ауаа ахьейкәшәалоз, ажәабыжьк ахьейбырхәалоз атыпкәа ируакуп азлагара. Саргьы снейт азлагарафәы. Лиониа саниба, даара деигәыргәеит, пату сықәтцаны, аңсшәа сеихәеит, снейра игәы иахәеит. Цытрак хәнейцәажәа ашьтахь, иара идыруан ажәлар рашәақәа реизгара, рытцара сшафәыз, аха усгьы иаацәырганы, хықәкыла сыззааз иасхәеит:

«Аамта наскьацыпхьаза, ажәлар рашәа зхәо рхыпхьазара иагхо иалагоит, иара ашәа ахатә акәзаргьы, имызыргьы, ахәашьақәа рәанырцсахуа калалоит. Убри азы аццакра атахуп. Ашәахәара иазкәзоу, ибзианы, еиҕкааны изхәо азәыр дудыруазар исоухәанда», анысхәа, – уи хәпшаап, – ихәеит, иара сара исхәақәогьы уахап – ихәеит. – Абгархыкә Аңба Жора ачара иураны дыкоуп. Убра уеҳақәуршәар, ашәа еицызхәаша цьара хәаидтәалап, ашәа шаххәогьы уахап», – ихәеит.

Ачара аҕхәара анааи, сара уа усгьы сақәшәар акәын, аиуара хабжьан, сҕеит. Ачарауаа рыртәара аамта анааи, хгәы иштәзеипш хәаидкыланьы хлатәеит. Аиашазгьы, убра даара ашәа бзиақәа ранцара сылшеит. Урт рахьынтә ѡ-ашәак абри ашәкәы ианылоит. Лиониа убас ашәа ицызхәози иареи еилибакаауа, ине-имда-ааимдо иаацәырыргеит уаанзагьы еицырхәалоз ашәақәа. Урт омашәа иргәыкны, рбыжькәа еицырхагамкәа, ашәа ацакы аарцшрафәы еицхыраауа, ацакы агәылыршәашьа иакәшәо, алафкәа налатцәо рәаархеит.

Ажәакала, ачара дуафәы урт рыдагьы ашәа зхәақәоз ыкан, аха арт рашәахәашьа шака еиҕкааз акара урт еиҕкаамызт. Лиониа, Самсон Аңба, Руфет Гәынба, Лиова Хьымца-ипа Аңба ухәа, омашәа рыбжькәа еиқәыршәо, еиҕкааны, аңсуара ацәа аханы, алаф цшза агмырхакәа ашәа рхәеит. Сара ааигәа-сигәа абас ихааны ашәа зхәоз сдымлацызт.

«Аңхәызба илызку ашәафәы», ашәа ахы анаацәыриго инаркны, амузика амелодиа гәыкзә, мыцхәы еиламыжькәа, еилырганы ихәоуп. Иара Лиониа иакәзар, рацхьа иихәо иажәақәа «уа, нан, уа, нан, изурызеи, сабацара уа, уау», ашәа иатәымкәа, ус ѡырак афәы иупылар уамазак кәлеит ааугәахәуеит. Аха иара ианихәо алафразы иатибаауа иабзоураны иихәо ажәақәа рцакы цсаххоит.

Ашәафәы зызбахә ыкоу ахтыс зыдхәалоу хазшаз иишаз роуп. Уртгьы аңстазаара азин рymoуп. Насгьы, аңшрей аразки реизыкәзаашьа азгәатә, цьа мбазакәа ѡажәак, х-ажәак рыла ихәоит, аңшра ауафь дшажьо, агазапшзарагьы шыкоу, уи ауафь дажьар шалшо. Арахь ашәа ахы анаацәыриго, иибо дшамыргәыргьо удырбоит абарт ажәақәа, «изурызеи, сабацара». Анаѡс, цакы змам ажәақәа рхархәарала ишьақәгылоу амелодиа иахнарбоит ашәа амч иамоу алафахь ианиарга, ушартынчуа, «самхаччарыма» хәа ушнеиуа, дача ссир ажәақәак аацәыртцуеит, «саркьоу цьышьа, азмах дтапшуоит» хәа. Аха уигьы, устәкьа уахыччо иаукаху, рацхьа иаалцыхьашәаз, цьара лхы иалырхәаша акы, лхы-лфәы злалбаша аалыпшаан, «азмах-саркьа», лхы иалырхәеит ауп. Арахь хәшәахәаѡцәа уи ркьатеиах цнатәахуеит. Лара лхы-лфәы ааиҕкааны, лхы-лгәы дақәгәыргьо, «шьта исеиҕу дкаларыма» хәа лгәы иаанарго, разкы цшаара лфәыналхоит. Ашәахәаѡ иакәзар, иихәарц иицаху ихәоит лафла.

Ажәакала, ашәахәаѡцәа ари ашәа ацакы изырѡуа икынза анагара рылшеит. Уи ус ирылзыршаз ашәа дара рхатақәа ргәатцанза инаганы, ирхәмарны, излафьчоу асахьаркыратә хархәагақәа рцәыргарала, иахәтаз ацәанырра ацатцаны ахәара ахьрылшаз ауп, хәарада.

№ 14. АҢҖАҢЫЗБА ИЛЫЗКУ АЛАФ АШӘА

Larghetto

Solo

Уа, нан, уа, нан, иы - зау - ры - зей, са - ба - ца - ра, уа,

Coro

Уо...

yay!?

Уа ха ра - да, уа ра - да уа.

Уо, уо ра - да уо...

Уо хо, ре - ро, уо, ра - да уа, хо.

уо, ра - да уа...

Уа, нан, уы, нан, сар-кьоу цы-шыа змах дта-цшуан, уа уа.

уа уа

А ра - да, уо, ра - да, уа. Уо

Уа ра - да, уо, ра - да, уа. Уа

о уо ра - да уа уа. Уы нан, уы нан,

уа уо ра - да уа уа.

аң - шра га - зоуп, раз - ы еа - доуп, уа ҳа ҳа!

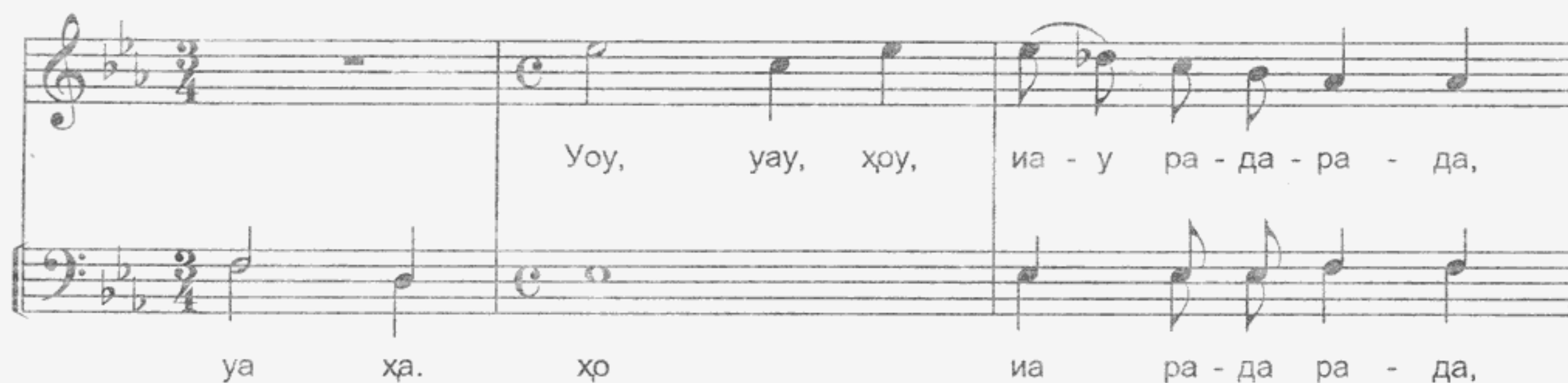
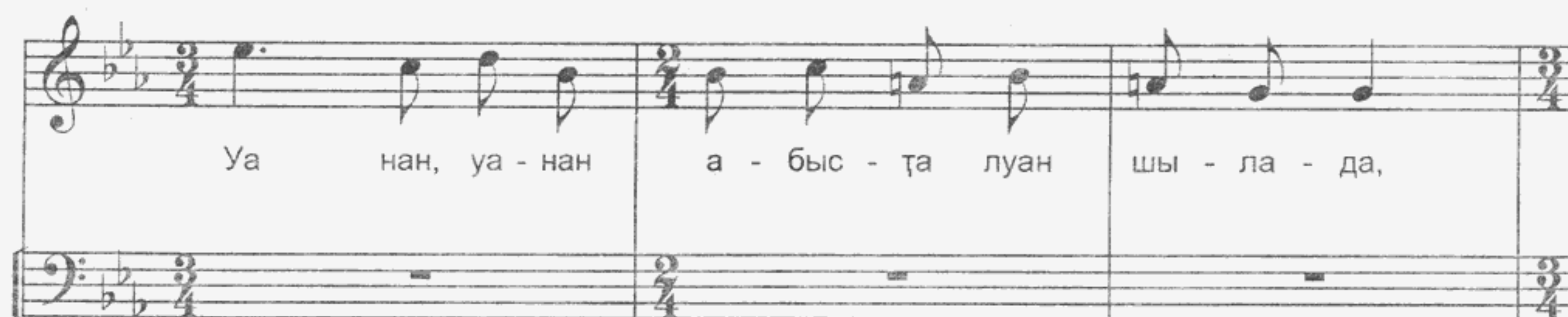
уа ҳа ҳа!

Уо а ра - да, уоу(х) ра - да уа. Уо

Уо а ра - да, уоу ра да уа. Уо

а ре - ро уоу(х) ра - да, уа уа.

а ре - ро уоу ра - да, уа уа.



Уа, нан, уа, нан, изаурызеи, сабацара?
 Уа, уау!
 Уа ха рада, уа рада уа.
 Уо хо, ре ро, уо, ра-да уа, хо.
 Уа, нан, уы, нан, саркьоу цыышыа змах дтацшуан,
 Уа-уа.
 А рада, уо, рада, уа.
 Уо о уо рада уа уа.

Уы нан, уы нан, ацшра газоуп, разкы еадоуп,
 Уа ха-ха!
 Уо а рада, уоу(х) рада уа.
 Уо а реро, уоу(х) рада, уа-уа.
 Уа нан, уа нан, абыста луан шылада,
 Уа-ха.
 Уоу, уау, хоу, иа-у рада-рада,
 Уо хоу, на-на, оу рада уа, уа!

АБҒАРХЫҚАТӘИ АҒАЫҢ РАШӘАҚӘИ РАШӘАХӘАШЬЕИ

Абғархықа ақытан аматериал аизгаразы еидкылан ағәың. Ари ағәың аҕнытә еизызгаз афольклортә материалқаа рахьынтәи иахьа абри ашәкәағы ианылоит ашәақәа быжьба. Ашәақәа зхәо ағәың иалахәу рхыңхьазара х-ык ыкоуп:

Ахкы №1: Отырба Мити (Тана), Самдал-ица, диит Абғархықа ақытан, 1932 ш. азы.

Ахкы №2: Миқаа Максим Владимир-ица, диит Жәандәырцшь ақытан, 1931 ш. азы.

Арғызды: Отырба Роман Рауф-ица, диит Абғархықа ақытан, 1952 ш. азы.

Ари ағәың қазшылеи, қакылеи еидшымыз ашәақәа быжьба рхәеит. Урт алада хрыхцәажәоит.

№ 15. «Рафида»

Аххәаа

Ари ашәа лаф ашәоуп. Рафида илыххәаауп аҕнытә ахьыз уантә иаауеит. Ғыңба ахкы неимда-аимдо ирхәоит, ашәа нарыгзоит илафуа, исахьаркны, еидлабны, дасу имузикатә қазара аарцшуа.

Аңсуа жәлар рашәақәа рғы ишаңу еидш, ахкы аацәыригоит азәы. Анафс хьзыртәрала иатәамбашәоуп ишеицырхәо, изахауа ихаданы излацәажәараны икоу аилкаара рцәуадафны. Актәи ахәтағы ахархәара змоу ажәақәа: «Уа сурадашь, уа раида, хеу, уаса радашь рада, хеу радашь, уаридашь» иажәа қәымшәышәқәоуп, уи ахәыңы гәыблыла ианиацәажәо «ара уааишь, афырхатца, узааирушь, ағыиушь» хәа гәыблыла ирхәо хьарцшга ажәақәаны икоуп.

Анафс, афбатәи ахкы зхәо ашәа иацитцоит, ихәашьа рацхьатәи ихәашьа акыр еидшуп, аха еиҳа иаарлахғыхны, рацхьатәи ацыра «уа» нароуны, «уау радашь, уа-рада уа» ихәоит. Анафс атема еиҳа ирхәмаруа, вариация цасла еилышәшәо ишнеи-уа, ацхьатәи ахкы зхәоз даахыхәмарны иуадафым, усоуп, аха ашәа зызку лзыхәаны – «уаа, аиқәымшәа Рафида уа» – ари амелодиа аиғартәышьа уаназызырғауа игәы-намзарашәа ауп ашәа ахатә аицхәашьа шааиуа.

Ус ишнеиуа, афбатәи ахкы зхәо ибжыы ыргызмалны абарт ажәақәа нацитцоит – «уау, сынкылыңшын бара бызбит, уа» – еидтах лара дибит... аха дзырччаз еилыргам-кәа, иразулафны ауп ишхәоу, насғы иазызырғауа изы ахы иақәитңны икоуп азы даҕа гәаанагарак иоур алшоит.

Арт ажәақәа: «Уа банызбағы самхаччеит, уа раида раида» ашәа еицызхәо зегы еибарччо, ашәа амузикатә қакы еилцәраауа, иразу алаф атцатаны ихәо ишнеиуа, ахкы зхәо инацитцоит: «Уа сахнеизгы самхәәеит, уа изысхәазгы иамхаччеит уа раида, раида, хау рада, раида, ау раида, раида...». Абарт ацыхәтәантәи ажәақәа хәо ишнеиуа анапеинқарахь ииасуеит. Абасала, ари ашәа ицсыршьагоу лаф ашәак ахасабала, гәалақазарыла ихәтәаны еиғәаауп.

Ашәа ахкы зхәақәо ракәзар, қазарыла, маң-маң, имырццакыкәа, изығоруа ашәа рыцысхәандаз хәа ағәахәара инағартә ақара ашәа ағәықра атцатаны ирхәоит. Ама-

ла иазгәатәтәу, абарт ажәәқәа – «дынкылыңшын лара дибит», «данибагы дамхач-
чеит» рцакы цқәа еилкаамкәа иаанхоит. Дкылымцшыр камло, данибагы дамхаччо,
дзырччо закәугы хәазам, дахьнеизгы иамхахәо, изеихәазгы иамхаччо, иамхахәаз,
изеихәаз зырччаз ухәа, уртқәа зегы хара иахьахзымдыруа еиғзар калап, избанзар
изырџуа дасу ргәеилгарала, реилкаарала ишыртаху ирыдыркыларатәы алшара ры-
мазаауеит. Уи бзиоуп.

Ацсуа иумор усоуп ишыкоу, ацакы кьақьаза иаадырцшзомызт, иныкәырцшшәа
акәын ишырхәоз. Убри ауп ари ашәагы зырцшзо. Актәи ахкы зхәои аџбатәи ахкы
зхәои рашәахәара иацоу алаф ианыцшуа аицшымра ашәа тнагоит, иарцшзоит,
иазызырџуагы ацакы аарцшра дацхраауеит, мамзаргы иара ишеиликаауа ала
идикылоит.

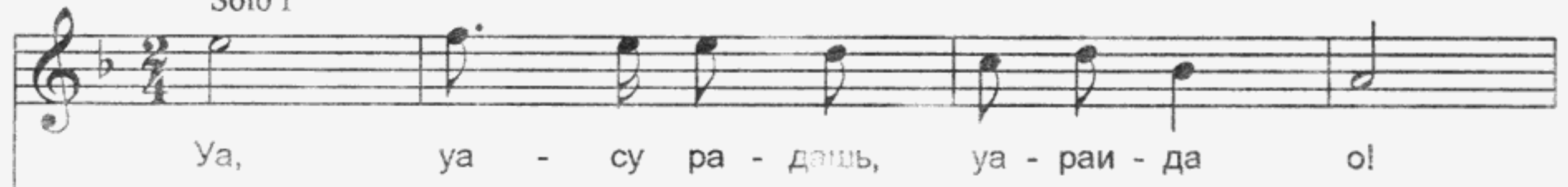
Арт ашәахәацәа рашәахәашьа уаназызырџуа иумбар залшом ацсуаа ра-
шәахәаратә казара рхы ишадырхәо. Ауаџы дзыкәшәо аҟагылазаашьақәа зегы
ирнаало ашәақәа рзызбазароуп. Уи тоурых ашәазар калоит, гәақ ашәазар калоит.
Адраматизм ду зцоу, даара инагақәоу ашәақәа ыкоуп, аха икоуп мыцхәы угәы
тызымшьаауа, узыртынчуа, ишнеиуа агәырфыхарахь уиазго ашәа кьафқәагы. Убас
икоу иреиуоуп ахьыз чыда змам ашәақәак рфы ишапу еицш, рацхьатәи ажәақәа
хьзыс измоу ашәа.

№ 15. РАФИДА

Animato

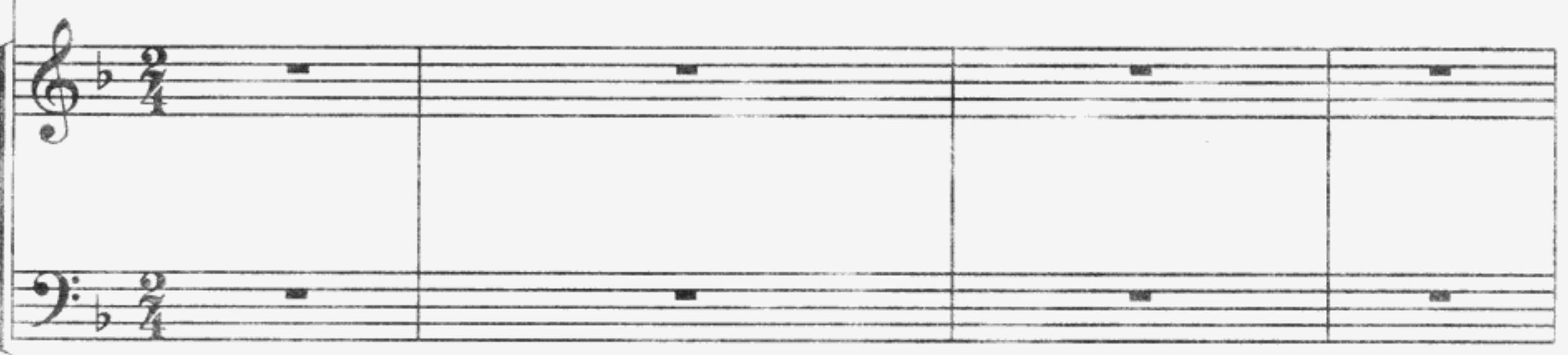
Solo I

Solo

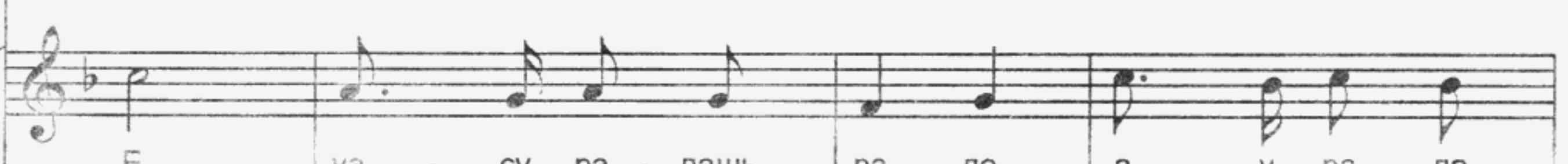


Ya, ya - su ra - dash, ya - rai - da o!

Coro




E, ya - sa ra - dash ra - do, ha - u, ri - dash



E, ya - su ra - dash ra - do, a - u, ra - da



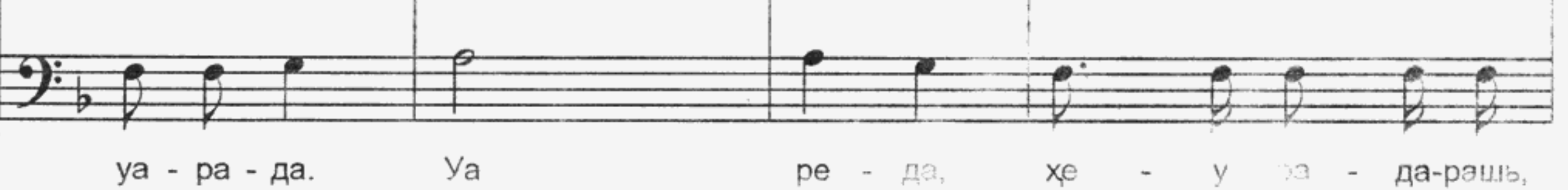
E, ya - su ra - dash ra - do, a - u, ra - da



ya ha. Ya, ra - da rei - da, he - u ra - da-rash,



ya - ra - da. Haу, ra - da re - da, he - u ra - da-rash,



ya - ra - da. Ya re - da, he - u ra - da-rash,

ya - ra - da Ya - - - - u rai - dash', u - ra - da

ya - ra - da ya

ya - ra - da ya

ya, Ya rai - da rai - da - rash',

ya Хе ха - у rai - да - ра

ya Хе ха - у rai - да - ра

ya - у ra - dash', u - ra - da Ya уrai - да

ya у ra - dash' у - ra - da Ya хе

ya у ra - dash' у - ra - da Ya,

Solo I

раи - да - рау, уа урай - да, раи - да Уа,
хеи да ха, уа урай - да, раи - да уа

аи - қәм - шәа Ра - фи - да, Е,
уо ҳо! уо уо уо

уа - са раи - до ра - до а, уа - ри - дашъ ра - да
уа - са раи - да ра - да ҳе, уа - ри - да ра - да
уа - са раи - да ра - да ҳе, уа - ри - да ра - да

Уа, ра да ра - да - ра, уа - са ра - дашь, у - ра - да

Уа, ра да ра - да, уа - са ра - дашь, у - ра - да

Уа, ра да ра - да - ра, уа - са ра - дашь, у - ра - да

Solo II

Уа уау сын - кы - лаң - шын, ба - ра быз - бит

уа.

уа.

уа. Уа ба - ныз - ба - гыы сым - хач - чеит

уа Хе ба - ныз - ба - гыы сым - хач - чеит

уа Уа ба - ныз - ба - гыы сым - хач - чеит

ya ra - da rai - da, Yo u rai - da, rai - da,

ya rai - da rai - da, Yo u rai - da, ra - da,

ya rai - da rai - da, Yo u rai - da, ra - da,

Ха - у rai - да - ра, у - ра - да ya! Ya

Ха - у rai - да - ра, у - ра - да ya!

Ха - у rai - да - ра, у - ра - да ya!

сах - не - ыз - гы! сам - ха - хэит Ya,

ya Хе

ya Ya

и - зыс - хәаз - гыи иам - хач - чеит, уау, ра - да раи - да,

и - зыс - хәаз - гыи иам - хач - чеит уау, ра - да раи - да,

иам - хач - чеит уау, ра - да раи - да,

Хау, ра - да раи - до, ха - у, раи - да - ра

Хау, ра - да раи - до - у, ха - у, раи - да - ра

Хау, ра - да раи - до, ха - у, раи - да - ра

у - ра - да, Ха, раи - да раи - да - ра, а - у, раи - да - ра

у - ра - да, Ха, раи - да раи - да - ра, а - у, раи - да - ра

у - ра - да, Ха, раи - да раи - да - ра, а - у, раи - да - ра

Анапеинкьара

у - ра - да, Хау, раи - - - да

о - са - раи - да, уа - раи - да уаи!

Уа, уасу радашь, ураида о!
 Е, уаса радашь радо,
 Хау, ридашь уа-ха
 Уа, рада реида,
 Хеу радарашь, урада уа,
 Уау раидашь, урада уа,
 Уа раида раидарашь,
 Уау радашь, урада.
 Уа ураида раидарау,
 Уа ураида, раида уа,
 Уа, аиқәмшәа Рафида, уо хо!
 Е, уаса раидо радо,
 А, уаридашь рада.
 Уа, рада радара,

Уаса радашь, урада уа.
 Уа-уау сынкылацшын, бара бызбит уа.
 Уа банызбагы сымхаччеит,
 Уа рада раида,
 Уо-у раида, раида,
 Хау раидара, урада уа!
 Уа, сахнеиызгы самхаҳеит уа.
 Уа, изысҳәазгы иамхаччеит,
 Уау, рада раида,
 Хау, рада раидо,
 Хау, раидара урада,
 Ха, раида раидара,
 Ау, раидара урада,
 Хау, раида осараида, ураида уаи!

№ 16. «Уоу рада, уарид гәышья»

Аххәәа

Ари ашәә ҫ-хәҫакны еилоуп. Раҫхья ашәә злалаго иҫынчу, игәку, ибеиоу мелодиоуп. Иара ахәара цәҫамкәә, улымха ианҫаҫуа угәы уааҫахәыцуа, ахкы зхәои изыргызуеи еихьнарҫшратәы амч амоуп. Аҫыхәтәантәи аҫ-такт, угәы инҫаҫьежьюа акоданс ашҫа атема кьяҫ наскьяго, аҫыхәтәантәи анота анҫыра нароуны, афермата аҫырхыраарала инеитҫыхуа, изылшо дыҫазар еиҫәәжәарак ахасабала иаҫиҫтаратәы дналагоит – «уау, раида, раида» хәә. Анаҫс, адрухәә зегьы ахкы цәырызгаз иааиҫырхәоит, ашәә аҫарлахҫыхуеит «уау рад, рад гәыргьяхәқәә» хәә. Уи ашьҫахь афырхатҫарақәә ирхыргьяхьюу ааргәаларшәо, абжьқәә реиқәыргара аарҫых-ҫыхуа ишнеиуа, ахкы зхәо иаарымидоит «хау раидара, урада уо».

Аханатәтәи «хау» иақәҫҫу афермата иунарбоит раҫхятәи ашәә алагамҫа аизхара иамоу иабзоураны иахькылсуа. Аемоҫиа бзиа аҫыжәара аманы, ахкы зхәо иҫызхәо иихәо ргәарҫхо, «хаи ахацәә» хәә рыгәреибаго, ареприза рхы иархәо, аркәашага ашҫа ииоугаргыы ауеит. Анаҫс, ареприза ашьҫахь, атемп иагырхо, рхы-ргәы рахатны, ашәә логикала иахьынзарнаҫо аҫазара аҫынза инаганы, ихдыркәшоит.

Ари ашәәҫы иҫоуп аҫсуа жәлар рашәәқәә рҫы иахҫыло ажәытә шәәхәашьатә форма хкы – ажәәқәә зегьы аҫакы рымазамкәә, мамзаргыы хара иахзеилымкаауа, аха змелодиа азызырҫы гәәхәала, дыхнаҫааратәы идикуло. Уи анаҫсангыы, иахҫылоит ашәәқәә, дара злашьақәгылоу ажәәқәә зегьы ҫакык-ҫакык рыманы, изахауа урт рҫакы илаҫш иҫашәо, аилкаара изымарианы. Урт куплетла (жәеинраалала) ишьақәгылоу ашәәқәәоуп. Хара хашәәқәә еиҫшзам, уажәы хыхь хазлацәәжәоз ашәәқәә реиҫш иҫоу ашәәқәә маҫымкәә ихамоуп.

Аҫсуа шәәхәараҫы амелодиа злеиҫартәоу абаҫ ашәәхәәҫцәә бзиақәә навс-аавсуа, ашәәхәара ианаало, аха аҫакы змам ажәәқәә рхы иархәо ашәә дырҫшзоит.

Ашәә даарак иззымхәогыы ахәара рылшоит, аха акыр ирыцәҫархоит, рыбжьгыы агәыкра аҫәмаҫхоит. Убри аҫынтә ашәәхәара зегьы ирҫахуп азы, лассы-лассы ашәәхәәҫ ашәәхәара иазҫазам данрылахалак, урт рхыҫхьязара анеихау, ашәә рыҫхәара даҫәыҫыр акәхоит.

Сара уажәы сызлацәәжәо агәыҫ, хыхь ишысхәәхьюу еиҫш, даара ирҫшзаны, енагь исахаландаз хәә агәәхәара уоуратәы ауп ишырхәо.

Хзыхцәәжәо ашәә ажәәқәә реилыргара иаҫсам, избанзар амелодиа аҫымкәә, ара уамак узыхцәәжәо ыҫам. Абар дара урт ажәәқәә – «Уау рада, уарид гәышья уо, уо уоу рада уо, уо, уо уоу рада, уо»

Арт ажәәқәә зцу амелодиа атемп ашәә алагамҫаҫы иҫынчу. Ашьшьыхәә, ахкы зхәо иҫахшәә-иҫахымшәә, иныҫакны хәә шырхәо еиҫш иаацәыригоит, ашәәхәәцәә ааихьырҫшуа, даргыы, абри ишазыҫшыз мҫашьо, иҫыргызуа инаишьҫалоит. Анаҫс, раҫхья иҫәырызгаз, ма даҫазәы, ашәә цәырызгаз иааимданы, излашьақәгылоу абаҫ (атональность) мҫсахкәә, иҫегьы агәыргьяра аҫаҫаны, иаарҫых-ҫыхшәә дналагоит. Агәыҫгыы гәәхәарыла, ргәы азҫаны иаразнак, ргәалаҫа-рхалаҫа, бжьык

аҕы рҕааидыркылоит. Анааҥс, дасу дахьамароу ала рҕааилырганы, ашәа ирхәо бжырацәала иахьынзалшо ахәаакәа ныртбаауа рҕынархоит.

Ас еицш иҕоу ашәакәа рҕы кәашааҕык имацара данацкәашо ыҕоуп, аха еихарак ҕыҕа еицыкәашоит. Ара иазгәататәу, ашәа убас ибзианы ихәатәуп, акәашаа акәашара игәы итамзаргы, аритм дыхнахны акәашара даланагаратәы.

Ус ишнеиуа, иара ашәа аритм аизхара иабзоураны, иалоу ажәакәа шмацугы, угәы шытызхуа, «хаит, ахацәа» реицш иҕоу абжъеикәыргара ажәакәа рымчала аритм аизхара аиууеит, иара убри алагы акәашарахь иианагоит. Аха убри убас иҕаларазы, ашәа еиҕкаарылеи аемоциалеи акырза ишытыцроуп, акәашашьа ззымдыруа иахьизымдыруа хьааиго, издыруа иеизнымкыло, ицәаныррақәа рымч дамаһны, дҕышытыцраауама ухәаратәы даақәларатәы еицш.

Арт рашәа алтшәа збо иеигәыргыо иазгәартоит, акәашааҕы икәашареи ашәа-хәаацәа рашәеи реимадара шымҕаҕысуа. Макьана инымцәандаз ухәаратәы, цәҕа иеинааланы, иеилатцәаны ахыркәшарахь инеиуеит. Идыру усуп, ацстазаараҕы цыхәаццәара змам акгы ыказам. Аха ҕныцқала аилибакаара, аигәныҕра ахьыҕоу ииуеит аказара иаша.

№ 16. УОУ РАДА, УАРИД ГЭЫШЬА

Andante

Уа ура - да, уа - рид гэы - шья, уо. Уо - у ра - да,

Уо уо

уо уо уо - у - ра - да уо. Уа раи-да, раи - да

уо уо уо - у - ра - да уо.

уо. Уоу - ра - да, уа раи - да-ра, уоу - ра - да, уа - са ра - да,

уо Уоу - ра - да, уа ра уоу - ра - да, уа - са ра - да,

хо, Уа рад, рад гэыр - ҫа - хәқәа, уо.

уо

И - о ре - ра, ха уа - ри да, уа - са ра - да,

уо уоу ра - да, Ха - у, раи - да - ра, у - ра - да

уо

уо. Хаит, а - ха - цѐа, ха - у, раи - да - ра,

ре - да уо, ре - ра уа - ра - да, уо!

Хау, реи - да - ра, реи - да - реи - да, уо!

Хау, уа, реи - да - реи - да, уо!

Уа урада, уарид гэышья, уо.
Уоу рада, уо-уо, уоу-рада уо.
Уа раида, раида уо.
Уо-урада, уа раидара, уо-урада, уаса рада, хо,
Уа рад, рад гэыргъахэқәа, уо.
И-о рера, ҳа уарида, уаса рада, уо уоу-рада,
Ҳау, раидара, урада уо.
Ҳаит, ахацәа, ҳау, раидара, реда
Уо, рера уарада, уо!
Ҳау, реидара, реида-реида, уо!

№ 17. «Ажәеипшьяа рашәа»

Аххәаа

Хыхь ишаххәахьоу еипш, арт ашәахәаџәа ргәып инарыгзо ашәақәа зегьы рхәашьяқәа еипшзам, ашәа зызку, ацас ишырнаџо еипш ауп иаргыы шырхәо.

Ацсуа жәлар рашәақәа рыкнытә еиха акыр зхытцуа хәа ипхьазоу иреиуоуп «Ажәеипшьяа рашәа».

Ашәа ахкы цәыригоит Тана Отырба. Ашәа ахәара далагоит ихараку анота «фа» ала, анаџс ахкы иихәо зегьы аинтервал «си», «фа» рыбжьара «квинта» хәа изышьтоу ибжьазоит. Ибжьы неитдыхны, ихаракны, ихы рқыо иртынчны абас еипш ажәақәа рыла ииҭаху ихәоит: «Уа ирацәахшыуам, икәнахшыуом уо хо, уа иара иакәитхо, уо хәхәта хәутараны сазуыхәоит». Абас ала, Ажәеипш, ашәарах рынцәахәы иахь ахәара картдоит иара дыззыразу, ихәыцума, идуума, иара иакәитү рыхәтаа ритарц азы. Ари ашәарыцаџәа еицу зегьы рҭахәоуп. Иихәаз анаџс, еицу зегьы бжьык аҭы рееикәыршәаны, ажәада, ахкы зхәо ицдыргызуеит иихәаз ишақәшахәтү ирдыруа. Анаџс, ахкы зхәо ашәа гәыкала ихы-ипсы ақәцаны, иахьынзаилшо ирхааны, ихьзыркуа, ибжьы ҭацаза, ицзыргызуа рыбжьы иалцәраауа ашәа нарыгзоит.

Ара иазгәатәтәуп, еицу рыкнытә, еиха зыбжьы разу, игәыку шиакәу ахкы здырхәо. Зныктәи ахкы зхәо ицхәо, шыта иазхома ухәо ишнеиуа, даацәыртцуеит акаџхәа, ихараку анотала ашәа зхәо аџбатәи ашәахәаџ. џ-тактк инарзынапшуа инеитдыхны абарт ажәақәа нацитдоит: «Аа... рад ра уа уа, уа уа изцысхәаша чашә зҭы иҭазааша» (ара иазгәатәтәуп аныхәарақәа зегьы рҭы ачашә ацзар шахәтоу). Ахкы зхәо иашәа аанцәаанза зегьы ицдыргызуеит. Иара иакәзар, ашәа убри акара дахнаҭаауеит, амелодиа уажәы-уажәы арцых-цыхра илиршаратә акара абемольқәа ицырхраауа, имачу асекундақәа рыпсахрала. Иаххәап, аџбатәи ахкы зхәо ахкы анаџс, зегьы ианицырхәо инаркны ахәбатәи атакт аҭы бжьык аҭы ицдыргызуеит, ахкы зхәо «си» аҭынтә «ля бемоль» ацынхәрас «ля бекар» ихәоит, «ми бемоль» атыцан ихәоит «ми бекар». Абасала, аџбатәи ахкы зхәо Максим Миқаа ибзоурала, ашәа даара ипшзахоит, игәыкхоит, арцых-цыхра есаaira ишьтытцуеит, игәы дамыр-гауа «ми минор» аҭы интәоит.

Рашәахәабжь айгәныџра иунарбоит, иара убас, Ажәеипшьяа иҭапхьа ашәа-рыцаџәа иаадырпшыз аизыразрагы. џнытқала иеикәшахәтны, рбыжьқәа гармониаала иеилатәаны ишнеиуа ашәа ахәтагы хыркәшахоит.

№ 17. АЖӘИПШЪАА РАШӘА

Adagio

Solo

Уа, ира - цәах - шьуам, и - кәнах - шьуо - ом уо хр.

Coro

Уо, иа - ра иа-қөйт-хуо, уо, ха - хәта хәу - тарн саз - у - хәоит!

О...

Уа - ре - до ра ри ро, о о, уо раи - до

О... О...

уа - ре - до, Уа - ра - ри - ра уо уо раи - до,

о о

уо - ре - до, Уа - ра - ри - ра ра - уо - уо, раи -

о...

- да уо уо, хо уа - ра - да. Уа - ра - ри-ра, уа - ра - да

гәыр - ча - чга Уа уа уа, уо, хо, уа рад.

о о... о

Аа, рад ра - уа - уа, Уа, уа из - цыс-хәа - ша

чашә ыз-ғы иҗа - за - ша! Аа, рад ры-уа - уа

ya - раи - да ya - ра-до, Ya, рад ры-ya-ya,

O...

ya - ра-да-ра раи - да. О, раи-да, ҳо, о раид, о-раи-да

O...

ра, о о, ҳо! А, ya - ри - ра, yo ya,

O...

еиц - гəыр - җа - ша фыр - ха - цəа, Ya,

O...

раид у - раи-да, ya ҳо раи - да - ра!

Уа, ирацәахшыуам, иҕәнахшыуом уо хо.
 Уо, иара иакәйтхуо, уо, ҳахәта ҳаутарн сазухәоит!
 Уаредо ра-ри-ро, о-о, уо райдо уаредо,
 Уарарира уо-уо, райдо, уоредо,
 Уарарира рауоуо, райда уо-уо, хо уарада.
 Уарарира, уарада гәырцацга,
 Уа-уа-уа, уо, хо, уа рад.
 Аа, рад ра-уа-уа,
 Уа, уа изцысхәаша чашә зҕы иҕазаша!
 Аа, рад ры-уа-уа уараида уарадо,
 Уа, рад ры-уа-уа, уарадара райда.
 О, райда, хо, о раид, ораида ра, о-о, хо!
 А, уа-ри-ра, уо уа, еицгәыргъаша фырхацәа,
 Уа, раид ураида, уа, хо раидара!

№ 18. «Амхацъырра ашәа»

Аххәаа

Кавказ иқәынхо ажәларқәа зегъы амхацъырра иахзыннажъыз ахәра наунагза уафы ихамштәуа, ихлымзааху хтысны хтоурых ианхалоит. Хәра иахьа аамта иахзаанагаз атагылазаашьа ххы иархәаны, хмилац, хажәлар ирықәнагамкәа, амч-ра змаз рхарала изықәдыршәаз ахцәарақәа рыриашара мәа хазнылаз ацыхәанза анагзара халхаршароуп. Ус еицш икоу аусқәа реиҟкаареи, хадхьақатәи хадстазаара аиҟтәреи рзы ибзианы иаадыруазароуп хтоурых. Абри аус аҟы рцакы рмацтәзам хажәлар наҟьнатә имырзкәа иааргоз хашәақәа. Урт рмелодиақәа, рдоухатә харакы-ра, рыцқьара еицамккәа хашьтахь ииуа ирызнагалатәуп. Убарт иреиуоуп уажәы сызлацәажәарц истаху, ари агәыц инанагзо, амхацъыраа рыцсадгьыл агәыбылра, азгәақра иднорхәаз ашәақәа руак.

Ари ашәа гәныскылеиҟьтәи даара акраатцуеит. 1958 шықәса азы, хәешьараҟы Шамба Леиуа Еснац-ица ацсуа жәлар рказараҟы акыр аус зухьаз, амырзакан архәафы игәаратаҟы имәапысуан ичара. Сара убасқан, абас, абаба шықәса схыцуазар қаларын. Аха анс акәу, арс акәу, афны имхәакәа снейу, патула снаргоу, сгәалашәом. Амала убри ашьтахь ачарақәа рахь ацара бзиа избо салагеит.

Ускантәи аамтазы ачара даара ицшзаны имәапыргон. Гәырғьаран, аиуацәа еи-бабон, ашәахәара, акәашара, анацш-аацшра, аицлабрақәа, аеырхәмаррақәа ухәа, дхәыцы, дду, зегъы ирбаша, ирахаша ықан. Абри ачараҟы, хыхь хазлацәажәо агәыц алахәыла Отырба Тана дықан. Уи аамтазы ицкәынра хәычык днахысуама ухәаратәы, иажәа, иашәа иихәо ауаа азызырәратәы, гәыла-цсыла ихартәааны ихәаратәы дықан. Ара дықан Тана хәа зызбахә сймоу иқәлаз, ибзиазаны иидыруаз Ашамба Салтангы. Уи иуафра, иашәахәара ухәа инагоу, пату зқәыз уафын.

Абас, абартинеитцыхны сызрылацәажәо ашәа бзианы изхәо иашәахәара адагьы, иуафра, иламыс, идырра акыр ихаракызароуп. Агәеилгара бзиа змоу рашәахәарагьы, ражәахәарагьы еиҟкаахоит. Ари ачараҟы ашәақәа ирхәоз рацәан, аха убра ирхәоз ашәак, сара схәыцны исаҳаз ақны ишгәастаз ала, даара пату ақәцаны, ачара зегъы азызырәуа, ахьаагьы иацыз уныруа ирхәон. Уи амхацъыраа рашәақәа ируакуп.

Иара ашәа злеидкылоу абжьқәа реигәныфра, итацәу уалыр дук итыәуашәа ауп ишуахауа. Дачакала иухәозар, зыцсадгьыл иазхьаауа, арахь гьежышья рымамкәа, амшын ду ихыхәхәала ицо, уаанза зыцсадгьыл аиқәырхаразы имацымкәа ашья казтәахьаз, фырхатцара згымыз, иахьа изтагылаз аамтацәгьа ахьаа рныцшуан, аиатымра рнубаалон игоз абыжьқәа. Баграт Шьынқәба ишәкәы «Ацынцәарах» аҟы алашә Сакәын иажәақәа «хабаф аагаргьы, хадсы узынхажьуеит» угәаладыршәон.

Ашәа ацакы аазырцшуа ашәа иахоу абжьоуп. Ара егырт ашәақәа рҟы иуцыло ажәақәа «уа раида, сиуа раида, уаса раидара, уоу раида уа» реицш икоу даара ирацәоуп. Ацакы змоу ажәақәазар жәеинраалак еицш уамыцхьои, аха ара амузика быжьқәа реигәныфрей цакы змам ажәақәа реицхыраареи ирыбзоураны ацсы талоит.

Хатала, ари ашәа ахәара мариоуп хәа згәы иаанаго дқалар алшоит, аха абыжьқәа реилалара, реигәныфра иахылцуа аинтервалқәа рқнытәи ацыжәара змоу «квартеи» «квинтеи» рымч ала ашәа хьаас иатишмардыруеит. Ас еицш икоу ашәақәа рхәара зылшоз зхы лазмырқәуаз афырхацәа, уаф дызмышәоз, иахьа рымч мырхакәа изыниаз анафсгьы, цхьақәа милацк аҳасабала ахеиқәырхараз агәыцра зцәымзуаз, зыцсадгьыл ахь ахынхәра згәы итаз рақәын.

Иахьа хәра лабҟаба иаабоит бицарацыцхьаза ес-игыло ззыцшыз хцьынцьуаа шьта зхы иақәитү рыцсадгьыл ду ахь рыхынхәаразы имәапысуа аҟеизгара назаза хадсадгьыл аиқәырхаразы хәшәыс иамоу шақәу.

№ 18. АМХАЦЫРРА АШӘА

Largo

Solo

Уа - ра - да, раи - да - ра уо, о о, о

Coro

Уа - раи - да, раи - да - ро, о о, уо,

Уа - раи - да - ра, уо уа - раи - да, Уо хо,

уа - са - раи - до. Уа уо, уа - са - раи - да - ра, Уо уо,

Уа - са - раи - да, уа - ра - да - ри,

уо.

Уа - раи - да, раи - да - ра, уо, ҳо ҳо, ҳо

Уа - раи - да, раи - да - ро, уо ҳо, ҳо,

Уо уа - раи - да, ҳои, уа - раи - да, Уо ҳо, уа - са - раи - да,

А, ҳои, уа да, раи - да - ра, Уо ҳо, уа - са - раи - да, уо.

уо ҳо уа - са - раи - до

Уа-ра-да, раи-да-ра,
уо, о о, о
Уа-раи-да, раи-да-ро,
о о, уо,
Уа-раи-да-ра, уо уа-раи-да,
Уо ҳо, уа-са-раи-до.
Уа уо, уа-са-раи-да-ра
Уо-уо, уо.
Уа-са-раи-да, уа-ра-да-ри,
Уо!
Уа-раи-да, раи-да-ра,
Уо, ҳо ҳо, ҳо
Уа-раи-да, раи-да-ро,
уо ҳо, ҳо,
Уо уа-раи-да, ҳои, уа-раи-да,
Уо ҳо, уа-са-раи-да,
А, ҳои, уа да,раи-да-ра,
Уо ҳо, уа-са-раи-да, уо.

№ 19. «Тыка иашәә»

Аххәәа

Анаџс, ари агәып инарыгзоз ашәә, уи аамтазы адунеи зыпсаххьаз анхаџы, бицарала Гәаргь ицацәә иреиуоу Шамба Тыка иихәалоз ашәоуп. Ахкы зхәоз Тана Отырба «Тыка иихәалоз ашәә» хәә ауп дшашьтоу, иара убас ауп хьзысгыи иатаны ажәлар рыкны ишырхәо.

Иара Тыка ихата цсабарала даара дыгәгәан. Аиаша иазықәцоз уаџын, ачеицъыка иман, арыжәтә иеацәихьчон, даарак дызцәыпхашьо сасдахьқәак итаар, исасцәә рқяф кәитцон, пату рықәитцон, ихәтамкәә ахьымзг здыргоз дицхраауан, мчыла игәгәоу хәә дыпхьазан.

Ари ашәә шықәгылоуп џ-фразак, џ-тактк иртазо. Ашәә ахәәақәә (адиапазон) тазоит арғызыџцәә рыбжьы «фа» имачу аоктавеи, ахкы зхәо ибжьы «фа» актәи аоктавеи рыбжьара икоу адиапазон (октавак итазоит). Абарт ахәәақәә иртагзаны ашәә уажәы-уажәы аееитакуа, уцсы унаршьо инеиуеит.

Иара ашәә еихарак агәырғьара иатәу ачеицъыка анымџапысуа, арыжәтә аныржәуа аныхәәқәә рыбжьара цсыршьагас хәә ирхәалоит (иахькьафәу азы).

Ари ашәә ахәара мыцхәы иуадаџзам. Хыхь ишысхәахьоу еипш, амузикатә бызшәала иухәозар, «простая периодичность» хәә изышьтоу ахь иатцанакуеит. Аџбатәи ахәта аркәашага ашкә аиагара алшоит.

Гәырфыхагоуп, ипсыршьагоуп арыжәтә аныржәуа, хыхь ишысхәахьоу еипш, атәцақәә, аныхәәқәә злархәо, цәыцацыпхьаза «ура» аамышьтахь дмыццакыкәә, ахыжәла идикыларатә аамта инатоит. Ашәә даара иманшәалоуп, иахьынзаутаху иуроуратәы, ма иуркьафәратәы алшара амоуп.

№ 19. ТЫКА ИАШӘ

Liscio

Coro

Ya - ра-да, ya - ра - да, ya - ри - да-ра ya, Yaу - ра - да

Ya

ya - хе Ya

ya - раи - да-ра ya. Ya ра - да, хәи раи - да, ya - ри - да-ра ya.

ya - хе Ya ра - да, хәи раи - да, ya

Yo раи - да, ya - ра - да ра - да ра, Ya - ра-да раи - да,

yo

ya

Ya да-да - раи - да,

ya - ра-да ра - да ра. Yo ya - ра-да, ра - да - ра - да,

ya - ра-да ра - да ра.

Ya

ya - ра-да, ра - да - ра - да,

Уа ра-да, уа ра - да, уа - ра - да ра - да, раи - да уа.

Уа ра-да уа уа - ра - да ра - да ра уа

Уа уа раи - да, хайт, а - мар - цья уа-раи-да-ра уа, Уа ри-да,

Уа, уа - хо Уа

уа-раи-да-ра уа. Хай, нышәкья, хай, уа - раи - да, уа-раи-да-ра уа!

уа - хо Хай, нышәкья, хай, уа - раи - да, уа уа хе

Уа раи-да, уа-ри-да-ра уа. Уа раи-да раи-да, уа-ра-да ра-да ра.

Уа уа уа уа уа уа

Уа ра-да - ра - да, уа ра - да - ра - да уа!

Уа ра-да - ра - да, уа ра - да - ра - да уа!

Уарада, уарада, уаридара уа,
Уау-рада уараидара уа.
Уа рада, ҳаи раида, уаридара уа.
Уо раида, уарада рада ра,
Уарада раида, уарада рада ра.
Уо уарада, рада-рада,
Уа рада, уа рада, уарада рада, раида уа.
Уа-уа раида, ҳаит, амарҷа уараидара уа!
Уа рида, уараидара уа.
Ҳаи, нышәкба, ҳаи, уараида, уараидара уа!
Уа раида, уаридара уа.
Уа раида раида, уарада рада ра.
Уа рада-рада, уа рада-рада уа!

№ 20. АЧАИХЫХԠЦӘА РАШӘА

Anante con moto

Solo

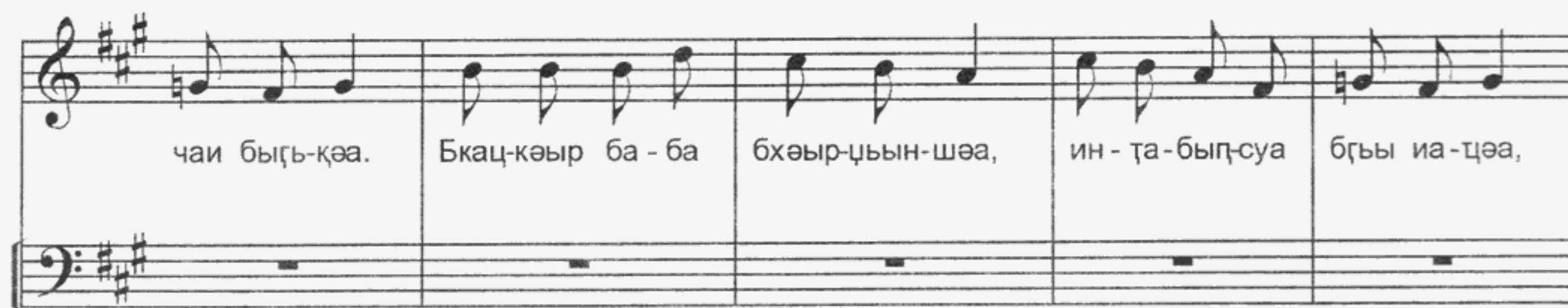
Сы-маш бакә-зар ба-зыю-ришь, бых-шыю а - зышьт са-жәә-қәә. Сеи-ха-шәә-шәу

Coro

сы - ла-гәәцшь, сы - ла хыр-куоит быб - ла - қәә, уа. Уа раи - да

раи - да, уа - са-раи - да, раи - да. Уа раи - да, раи - да,

уа - са-раи - да, раи - да. Бна-пы ла - суп цшат-лыкә-шәә, иан - хы - бы - хуа



Музыкальный фрагмент на нотном стане. Ключ: два диэза (F# и C#). Ритм: 4/4. Пять тактов. В первом такте мелодия начинается с четвертной ноты, в остальных — с восьмой. Басовый станок содержит паузы.

чаи бығы-қәа. Бқац-кәыр ба - ба бхәыр-қыын-шәа, ин - та-бың-суа бғыи иа-цәа,



Музыкальный фрагмент на нотном стане. Ключ: два диэза (F# и C#). Ритм: 4/4. Пять тактов. Мелодия развивается, появляются акценты. Басовый станок содержит восьмые и четвертные ноты.

уа. Уа раи - да, раи - да, уа - са-раи - да, раи - да.



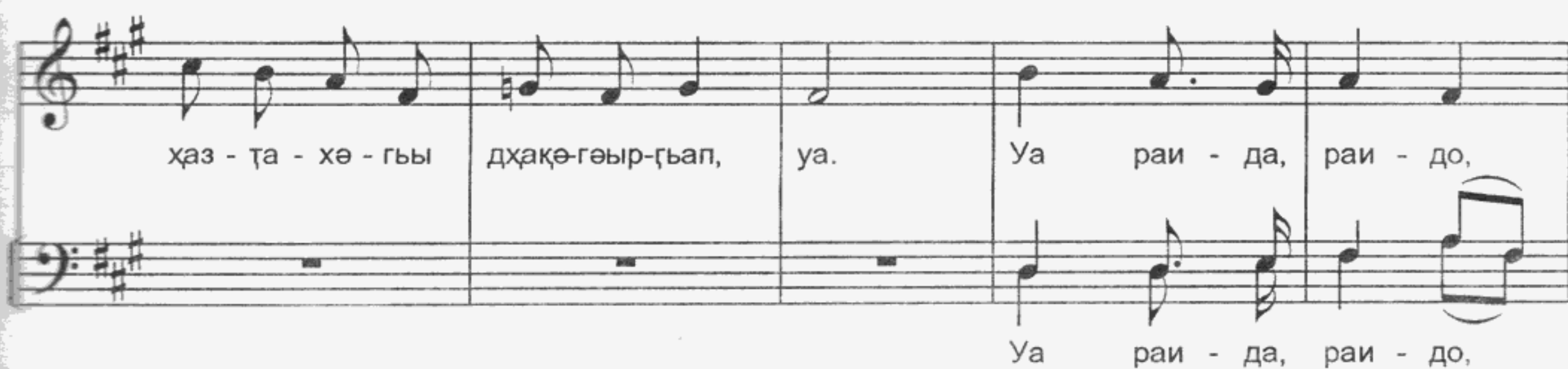
Музыкальный фрагмент на нотном стане. Ключ: два диэза (F# и C#). Ритм: 4/4. Пять тактов. Мелодия продолжает развиваться. Басовый станок содержит восьмые и четвертные ноты.

Еу, раи - да, раи - да, уа - са-раи - да, раи да. Шыте иа - ам-тоуп,



Музыкальный фрагмент на нотном стане. Ключ: два диэза (F# и C#). Ритм: 4/4. Пять тактов. Мелодия развивается, появляются акценты. Басовый станок содержит паузы.

сы - ла - ша - ра, хаб - зи - еи - ба - ра еил - хар-хәырц. Тын-чын - ха - ра хәа-зақ-кып,



Музыкальный фрагмент на нотном стане. Ключ: два диэза (F# и C#). Ритм: 4/4. Пять тактов. Мелодия развивается, появляются акценты. Басовый станок содержит восьмые и четвертные ноты.

хаз - та - хә - гыи дхәкә-гәыр-ғыап, уа. Уа раи - да, раи - до, Уа раи - да, раи - до,



Сымаш бакэзар базыџришь,
 Быхшыџ азышьт сажэақэа.
 Сеихашэашэуа сылагэаџшь,
 Сыла хыркуоит быблақэа, уа.
 Уа раида, раида,
 Уасараида, раида.
 Уа раида, раида,
 Уасараида, раида.
 Бнапы ласуп џшатлыкэшэа,
 Ианхыбхуа чаи быџықэа.
 Бкацкэыр баба бхэырџыншэа,
 Интабыџсуа бџы иатцэа, уа.

Уа раида, раида,
 Уасараида, раида.
 Еу, раида, раида,
 Уасараида, раида.
 Шыте иаамџоуп, сылашара,
 Хабзиџибара еилахархэырџ.
 Џынч нхара хэазахкып,
 Хазтахугы дхақэгэырџап, уа.
 Уа раида, раидо,
 Уасараида, раида.
 Уа раида, раида,
 Уасараида, раида.

№ 20. «Ачаихыџцэа рашэа»

Ианџоуп Отырба Џана ишихэаз, џсахрада

«Ачаиџыџцэа рашэа» шыкалаз хэа Отырба Џана абас ихэеит:

– Ари Кэабахыа Палтони сареи иахчаџаз ашэоуп. Палтон иара дартист бзиан. Иареи сареи еитдахкыз акакэын. Ишеицаххэоз иаанаган...ауаа рџгы, нас хыхықэгылоз, Чычба Алиоша ихаан акэын, Ражден Гэынба дхауаанза, аги, абри хдырхэон. Қартгы сықэгыланы исхэахэан. Са саџхыагы иара ихэон. Иаргы саргы инеиџак-ааџакуа, иара даныџоу ихэуан, са саныџоу исхэуан. Абас иџоуп. Исыџоу шэасхэуоит уажэы.

№ 21. «Ачара ашәа»

Аххәаа

Ашәа ахә ушьаразы, иара ашәахәабжь уахароуп. Ашәахәабжь ануахалак, уаахьазырцшуа, иара амузикатә бжьейцааирала иахылцуа агәыкроуп.

Икоуп ахшыотцак змоу ажәақәа рыла ишьақәгылоу ашәақәа. Урт иреиуоу ашәақәа изызхәоггы, иззымхәоггы, изахауа зеггы аилкаара рылшаратәы икоуп.

Амузика азызырцразы иманшәалоу амелодиеи ажәақәеи реицааирала, ма реиҕыбаарала ашәа ахә ашьара илшоит, амузикатә зызырцра злам (ашәа ззымхәо) ажәақәа рыла ацакы еиликаауеит.

Аха, хара хаҕсуа жәлар рашәақәа рҕы ацакы змам ажәақәа рыла ишьақәгылоу ашәа ссирқәа зламачым ала, амузика азызырцра злымшо, ус еицш икоу ашәа ацшзара агәынкылара далхәдаахоит.

Уажәы хазлацәажәараны икоу ашәа, ахкы зхәо излеихәо ала «Ачара ашәа» хәа ахьз амоуп.

Абҕархықәтәи агәыц аҕы ашәа зхәо, шыта ибзианы иаадыруа шәахәаццәоуп. Ииашаны, рашәахәабжь уахацыцхьаза гәахәарыла уаднацхьалоит.

Хара иаадыруеит арт ашәахәаццәа иарбан тагылазаашьазаалак изықәшәа-лакгы, ианаало ала рхәыцрақәа шаатуа, рыбжьы шака ибзианы еиқәшәо акара ашәа есааира агәыкра аизхара шаиуа. Аемоциа аҕыжәара агаргы, ахәаақәа иртамзо, иара ашәа ианымаало аҕыршьуам.

Абартқәа сзырхәо, ицьюушьаша, ашәа ахкы аацәырызго хара иаадыруа Отырба Тана иоуп. Уи иара ишиатәоу еицш, ибжьы ахьанаало иртынчны, рацхьаза ибжьы иааҕиго аҕы «аферматто» ихы иархәо, акыр инеитцихуеит. Дыззымдыруа дзакәытә шәахәаццәа аадырдыруа, иахьынзаилшо иааргәыкуа, игәы иҕоу ацакы, иара ашәа кәзшьас иаиураны икоу еилукааратәы, иахәтоуп анигәахәуа иара иихәараны икоу ашәа иахьынзаинаҕо ала инацитцоит. Зны иаарццаккуа, адырцеггыхь цьара даатгыло, ацакы змоу абарт «ашәа еицызхәаша» хәа икоу ажәақәа нацитцоит.

Ишдыру еицш, ашәа еицызхәо даара еилибакаауазароуп, уи аицәажәара аткыс игәҕәоуп, амч амоуп. Ахкы зхәо ианихәалак, иажәа цбамтәкәа егырт ицыргызра иналагоит. Инасыцуп, ашәахәаццәа бзиа ашәа ицызхәо аниқәшәо. Убас, кәзарыла ари ашәа актәи ахәта нагзахоит. Аха ашәа абжьаратәи ахәта акны ахкы аацәыригоит, шықәсыла акыр иреитцоу Отырба Роман. Уи «Акәа баагәар шьамхышәара изымцхьазуоз» хәа дналагоит. Ацакы змоу, икалахьоу аҕоурыхтә хтыс уажәы гәаларшәагак иафызаны, анафстәи амелодиа аизырхараҕы ашәа зеггы еицырхәоит. Ахкы зхәои ицзыргызуеи рыгәреибаго, ашәа ацшзара еизырхауа ишнеиуа, рацхьа ицәырызгаз еиҕа иаарымидоит, ацакы змам ажәақәа рыла ашәа амелодиа еиҕа еизырхауа «о, ра-ри-ра, о-хо, о, ра-да-агәырцацга, уа».

Ари ахкы зхәаз ицызхәараны икоу убас ргәы иахәаратәы ихәеит, зеггы гәыкала ргәы тәы, рхы тәы еицлабрыла, ашәа иахьынзарнаҕоз аемоциатә гәыкрала ишьтыхуа, афырхатцареи агәбылреи ацны, иаанцәап шухәо, иеизнымкылакәа ибжьы нароуны, ихы-игәы аартны, агызмалра ацатцаны «ха-уарида нырхәоз, уа, уш-неиц унеила, ахаха неира Цьанат иатәуп» хәа дналагоит.

Анафс, зеггы еицгәыргьо, зеггы ишыртахыз еицш, ашәа атемп акыр иаагырхо, бжьык аҕы рҕааизганы иаахдыркәшоит.

Ари ашәаҕы ауафы ибаратәы икоуп ацсуаа рашәахәаратә культура, ашәа-хәараҕы реизыцшра, рыпату еиқәцара. Насгы иазгәататәуп, рацхьатәи ахкы аацәырызгаз ишьтахь ихдыркәшаргы шыкалоз, аха ара ашәа еицызхәоз рызеггы ргәы иҕақәаз еибырхәеит. Ахкы зхәақәоз реицлабра, изыргызуаз ахкы зхәақәоз рахь иаадырцшыз рыразрагы убаратәы икоуп. Ари ашәа Ацсны ахи-ацыхәеи, уахьнеилак умшәакәа иаацәыругар, иара ус, цсуатцас ашәахәара здыруа зеггы иуцырхәаратәы (иуцдыргызратәы) алшара амоуп.

№ 21. АЧАРА АШӘА

Largo

ad libitum

Solo

Ya ра-ри-ра ya, ya шәеи-цыз-хәа - ша

Coro

хә! Ya ра - да - ра раи - да, ра-ри-ра yo,

Yo... ра - да - ра раи - да, ра-ри-ра yo,

Ya - раи - да раи - да - ра, o

yo Ya раи - да - ра, o...

Solo II

Ха ры-ya-yo хо, раи - да ра, А - кәа ба -

гәар шьам-хәы шәра изым - гхьа - зуаз, а. Уа ра-да -

о.. о о

ра раи - да, си - уа раи - да, о.

раи - да, си - уа раи - да, о.

Уо уа-рид, о, хө уо, Оу раи-да, уо, хө - о уа-раи-

Уо уа-рид, о, хө уо, о уа-раи-

до. Solo! до. рад-а-гәяр-ча-чә уа!

до. рад-а-гәяр-ча-чә уа!

Уа ра - да - ра раи - да, си - уа раи - до, хө!

Уа ра - да - ра раи - да, си - уа раи - до, хө!

Уа раи - да, ра - да да - ра, ҳо. Уа ра - да, о,

Уа раи - да, ра - да - ра, ҳо. Уа ра - да, о,

о - у раи - да. Ҳа уа - ри - да ныр - ҳаоз, уа уш - неиц у - неи - ла,

а - ҳа - ҳа неи - ра Ўа - нағ иа - тәоуп. Уа рад ры - уа - уо,

Уо

раи - да, ре - ри - да - ра, о, О, ра - да

раи - да, ре - ри - да - ра, о,

ра, ра - да, Уа, дры - уа, раи - да, раи - да, ҳо!

раи - да, ҳо!

Уа рарира уа, уа шәеицызхәаша!
 Уа радара раида, рарира уо,
 Уараида раидара, о
 Ха рыуауо хо, раида ра,
 Акәа баагәар шьамхышәра изымқхьазуаз, а.
 Уа радара раида, сиуа раида, о.
 Уо уарид, о, хо уо,
 Оу раида,
 Уо, хо-о уараидо.
 О, ра ри ра, о-хо, о, рад агәырчәцга, уа!
 Уа радара раида, сиуа раидо, хо!
 Уа раида, рада дара, хо.
 Уа рада, о, о-у, раида.
 Ха уарида нырхәоз, уа ушнеиц унеила,
 Ахаха неира Ыанат иатәоуп.
 Уа рад рыуауо, раида, ре-ри-дара, о,
 О, рада ра, рада,
 Уа, дрыуа, раида, раида, хо!

СХАТӘЫ АРХИВ АКЫНТӘИ АШӘКӘЫ ИАНЫЛО АШӘАҚӘА РЗЫ АЖӘАҚӘАК

1986 шықәсазы итытцит сара иеизызгаз ашәәқәа згәылалаз «Аңсуа жәлар рашәәқәа» захъыз ашәкәы. Уажәы рызбахә салацәажәарц стахуп аизга исзыхымыггаз ашәәқәа рвариантқәак. Урт иреиуоуп: «Ажәытә чара ашәа», «Айба Хәат-хәат иашәа», «Смыр Гәдиса иашәа». Арт ашәәқәа антцоуп 1978 шықәсазы Гәдоутатәи акультуратә хан аҕы. Ашәа зхәоз агәың иалахәын:

Давид Айба. Диит 1900 шықәсазы, Уатхара ақытан.

Миха (Миша) Аңба. Диит 1900 шықәсазы, Аңандара ақытан.

Цамфер Царгәыш. Диит 1911 шықәсазы, Аңандара ақытан.

Цгәат Герзмаа. Диит 1905 шықәсазы, Дәрыңшь ақытан.

Цьота Хьециа. Диит 1905 шықәсазы, Калдахәара ақытан.

Аиашазы, арт ашәәхәәцәа аңсуа жәлар рашәәхәәраҕы иашәәхәә кәза ду-қәоуп.

Аңсуа шәәхәәҕы ашәа злашьақәгылоу абжьқәа зегъы идыруазароуп, избан-зар, абыжьқәа зегъы узымдыруазар, ашәа аицхәара уцәуадаҕхоит. Дара ашәәқәа хыхъ зызбахә хәоу, Гәдоутә араион антытгы издыруаз рацәаҕын. Умцаакәа ашәа ахы ачараҕы иаацәыругаргы, иуцызхәо, хымцада, икалон. Уаңсуазар, хәычык аңсуа шәәхәәра уазкәазар, аргызра улшоит хәа иңхәазоуп.

Тыркь Хаңьарат излеихәаз ала, аҕажәтәи ашәышықәса алагамтазы аңсуа ҕнатақәа рҕы ицәырцуа иалагеит амузикархәагатә матәахәы «агитара». Урт аамтақәа рзы ачамгәыр, амырзакан, аңхьарца ухәа инарываргыланы агита-ра арахәыцқәа рырацәара иабзоуразар калап, сыздыруам, аха иазырхәәқәоз маҷымкәа иуңылон.

Ҝнак зны, Хаңьарат Тыркьбеи сареи хшеицәажәоз, иңшәма агитара шалырхәоз сеихәеит. Уи акәхеит! Хшеицыз иҕны хәхәнеит. Хәхьнеиз, ииашаны, Тыркьба Венера «лгитара лырцәажәоит» хәа шырхәоз еиңшцәкьа аңсы ахатцаны иахзалырхәеит. Хаңьарат игәыла Лад Воуба ашәәхәәра дазкәзан. Уигъы хааиңхьан, акыр ашәәқәа рхәеит. Урт ирхәаз ашәәқәа ирылан «Үа рада, рада, аңсуаа рыцкәынцәа» зыхъыз ашәа цшза.

Анаҕс, ирхәеит «Ахацәа рашәа», Лад Воуба ахы аацәыриго, егьырт ицдыргызуа мацара, даара ашәа цшзақәа хзырхәеит.

Аха зегъы раткыс исгәаңхаз абжьы ахаареи, ахкы зхәоз Венера лацхәашьеи роуп. Изыргызуазгы ларгы, инеидкыланы убас игәыкны ашәа рхәон, изахауа аднапхьало, амчра ду аманы икалеит.

Иара убас, уатхара ақытан инхс ашәәхәәра иазкәзоу, бипарала инеимда-аимдо ашәәхәәратә традиция мырзкәа иахьагы иааргоит.

Дара ирыбзоураны иахьанза иаагоуп лафла ирлахҕыху ашәәхәәратә кәз-шьа.

Үс еиңш икоу ашәәхәәҕцәа иреиуоуп: Иликәа Айба, диит 1912 ш., Маска Цышәба, диит 1928 ш., Ианкәа Айба, диит 1928 ш., Қардиа Аркади, диит 1946 ш., Цколиа Заниа, диит 1946 ш.

Дара ирхәаз ашәәқәа ҕеицзам. Ара икоуп зегъы иаадыруа ашәәқәа: «Ам-хаңьыраа рашәа», «Азар», «Кәц дызмышәаз Озбакь ахтә». Хашәәхәәҕцәа ирхәаз урт рвариантқәа роуп. Аха рашәәхәәшьаала, арт ашәәқәа дача ҕазарак ахы ихарга-леит. Рашәәхәәшьа агәахәәоу ду унатоит.

Убас, дыкан иахьа знарцәымҕа иқәлахьоу, ажәабжьхәәҕ ду, ашәәхәәҕ кәза, аҕарпын архәаҕы, аңхьарца архәаҕы Цьота Хьециа.

Цьота Хьециа инапы кәзан, амузикатә инструментқәа ихала икаитцон.

Иара иааиңмыркьазакәа, мчыбжьыла аңхьарца архәо ашәа ацхәара зылшоз дыруазәкын.

№ 22. КАЦ ДЫЗМЫХӘЗ УАЗБАҚЬ АХАЦА

Largetto

Solo

Кац дыз-мы - хуаз Уаз-бақь а - ха - ца,

Coro

Уа, рад ры - уа - уоу, раи - да,

Уо...

си - уа-раи - да хә! Уа, уа ри-да, уа - ри

уә! Уа, раи - да - ра, уа уа

хо! А - кya ба - гуар шьам-хы

шәа-ра ирзым - пхьа - зуаз, А - нха - ы

Уа...

жәлар ир - гуа - шьам - хыз уо!

Уа, Уаз - ба - қьа ха - ца, уо!

уа

Уа, ра - ри - ра, уо хо уо, уа раи - да ро!

Кац дызмышәаз Уазбақь ахатца,
Уа, рад рыуа-уоу, раида, сиуараида ҳо!
Уа, уа рида, уа-ри уо!
Уа, раидара, уа-уа ҳо!
Ақәа баагәар шьамхышәара ирзымпхьазуаз,
Анхәаы жәлар иргәашьамхыз уо!
Уа, Уазбақь ахатца, уо!
Уа, рарира, уо-ҳо-уо, уа раида ро!

№ 23. А3АР

Larghetto

ad libitum

Solo

Yo yo, ya ya, yo ya ya, xol Yo

Tenor II

Уои

Coro

Yo

хо ои, о ya ya ya ya ya, ya ya yo yo ya yo(x) ya, yo, Yo(x), ya ya, Yo ya, yo, yo, ya ya,

ou ya ya. Ya pa - a, ia - ya ya ya, a ya ya. Ya rai - da yoу, и - лу - ры - зей,

ya, Ya, a a, ya. ya, Yo(x), yo yo, ya. Yo yo ya

Yox ya, yo yox, ya ya Ya ya yo.

Yo-yo, ya-ya, yo ya-ya, xo!
 Yo xo oi, o, ya-ya-ya-ya, yo.
 Yox ya, yo, yox, ya-ya,
 Ou, ya-ya.
 Ya paida yoу,

Илурызей, ya,
 Yo(x), yo-yo, ya.
 Yox ya, yo yox,
 Ya-ya-ya ya yo.

yo re-ro иа-уа-ре-ра! Уои - хеи иа-уа-ре-ро, уа ре-ро,

unison

иа-уа-ра-да! Уои - хеи иа-уа-ре-ро, уа ре-ро, иа-уа-ре-ро!

Уои - хеи иа-уа-ре-ро, уо хр-хр иа-уа-ре-ра!

О, иа-уа-ре-ро, уо ре-ро, иа-уа-ре-ра!

Анапеинкъара



Уои - хеи иа - уа - ре - ра, ре - ра-шьо иа - уа - ра - да!

Уо иа - уа - ра - до, ре - ра-шьо иа - уа - ре - ра!

Уо рерашья, уо уа хо,
 Уо хо, уарада уа!
 Уа рерашья, уа-уа, хо!
 Уо уа, уоу радеи уа,
 Уо рерашья, ро уа хо!
 Уа-уа, уоу раиде уа,
 Уои-хеи иауа-рера,
 Уо реро иауарера!
 Уои-хеи иауареро,
 Уа реро, иауарада!
 Уои-хеи иауареро,

Уа реро, иауареро!
 Уои - хеи, иауареро,
 Уо хо-хо иауарера!
 О, иауареро,
 Уо реро, иауарера!
 Уои-хеи иауара,
 Рерашьо иауарада!
 Уо иауарадо,
 Рерашьо иауарера!
 Икацоуп итыгоуп.

№ 25. АМХАЦЫРАА РАШӘА

Largo

Solo

Yа - раи - да раи - да - ра хо, Yа - раи - да

O...

Cogo

раи - да, уа хай, уа раи - да, Уау раи - до,

O...

уо хай уа раи - да, Уоу хо

уоу раи - да, рад Рад, уо уа, раи-да, ри ра раид,

O...

Yo хо хо

о...

Уоу раи - да раид, уа раи - да ри.

Уараида раидара хо,
 Уараида раида, уа-хаи, уа раида,
 Уау раидо, уо-хаи уа раида,
 Уоу хо-уоу раида, рад.
 Рад, уо уа, раида, ри ра раид,
 Уо хо-хо
 Уоу раида раид,
 Уа раида ри.

№ 26. АХАЦӘА РАШӘА

Largo

Solo

Уа ра-да ра, о - ра-да гур-гъа, Уа ра-да -

Solo

Уа

Coro

Уа...

ра ры-а-до, ҳо уо! Уа уа-ри-да, гур-гъа - ра,

уо ҳо

Уа ра-да - ра, ҳои до, уа дуо!

Уо...

Уа рада ра, о, рада гәыргъа,
Уа радара рыадо, ҳо уо!

Уа уарида, гәыргъара о,
Уа радара, ҳои до, уа дуо!

№ 27. УА РАДА, АҢСУА РЫЧКӘЫНЦӘА

Adagio
Solo I

Solo

Уа, ра - да хо, а - җсуа рыч-кун - цәа,

Coro

Уо

Уа ра-да-уа, уа рад гур-җа, уа - ри-да-ра уа!

уа...

Уа уа - ри - да - ра уа, Уа раи - да - ра

уо! уа - раи - до! Уа уа - ра - да,

а - гур - ҕа - ра наг-за-ра эку - за - ша, Уа

Уо...

ра - да, ры - уа - уа раи - да уа - ра - до, Уа - рад уо!

уо..

уа - ри - да - ро, уо уа - ра - до, уо

уо...

уо. Уа ра - ри - ра, уа уа уа уа - са - раи - да,

Solo II

Уа - раи-да-ра, уа - са-раи-да, уа ра-ри-ра, уа уа

Уо...

хе! Уо уа, ой - ра - ра

уо...

уа ра - ри - ра, уа уо, е - - - - еи!

Уа, рада хо, ацсуаа рыцкэынцэа,
 Уа радауа, уа рад гэыргъа,
 Уаридара уа!
 Уа уаридара уа,
 Уа раидара уо!
 Уараидо!
 Уа уарада,
 Агэыргъара нагзара зкэызааша,
 Уа рада, рыуауа раида
 Уарадо, уарад уо!
 Уаридаро, уо урадо, уо-уо.
 Уа рарира, уа-уа-уа уа-сараида,
 Уараидара, уасараида,
 Уа рарира, уа-уа ,хе!
 Уо уа,,ой-ра-ра уа,
 Уа рарира, уа уо, еи!

№ 28. АЧАРАҒЫ АРЫЖАТӘ АНЫРЖӘУАЗ АНЫХӘАҒАҚӘА
РЫБЖЪАРА ИРХӘАЛОЗ АШӘА

Moderato

Solo

Уа рай - да, рай - да, Уа рай - да, рай - да, Уо, хо

Coro

хо, жъа - хәа - мы - хәа, тоу - ма - тоу - ма уа. Уо, хо

хо жъа - хәа - мы - хәа, тоу - ма - тоу - ма, уа.

Уа раида, раида,
Уа раида, раида,
Уо, хо-хо.
Жъахәа-мыхәа, тоума-тоума уа.
Уо, хо-хо
Жъахәа-мыхәа, тоума-тоума, уа.

№ 29. СМЫР ГЭДИСА ИАШЭА

Andante

Solo

Solo

Coro

yo

Уа - раи - да, уа-раи-да, раи - да,

yo

Уа уа си - уа ра да

Уа раи - да, си - уа ра да, уа - раи - да

раи - да, си - уа ра - да, уа

уа

уа

Уа раи - да, Гə - ди - са ха - ца

Гə - ди - са ха - ца

Уа да, си - уа раи - да, уа раи - да

уа! Уа раи - да, си - уа раи - да, уа раи - да

уо! раи - да, си - уа раи - да, уа раи - да

хо!

хо! Уа раи - да, Гө - ди - са ха - ца

хо! Гө - ди - са ха - ца хо!

Уа да, си - уа раи - да, уо раи - да, хо!

Уа раи - да, си - уа раи - да, уо раи - да, хо!

раи - да, си - уа раи - да уо раи - да, хо!

Уа раида, уараида, раида, уо,
 Уа раида, си-уа-рада, уа раида уа,
 Уа раида, Гөдиса хатца уо!
 Уа раида, си-уа-раида, уа раида хо!

Уа раида, Гөдиса хатца хо!
 Уа раида, си-уа-раида,
 Уо раида, хо!

№ 30. АИБА ХЭАТХЭАТ ИАШЭА

Largo

Solo

Уо о раи - да, уа-раи - да, Уа ра-да уа

Coro

Уо...

уа уа-рад, Уа уоу, Аи - ба ха - ца! Уа раи - да,

Аи - ба ха - ца! Уа раи - да,

раи - да - ра, Уа - раи - да си - уа - раи - да,

раи - да - ра, Уа - раи - да си - уа - раи - да,

Уа уоу, Хэаҗ-хэаҗ а - ха - ца! Уа ра ра,

Уа Хэаҗ-хэаҗ а - ха - ца! уа..

yo. Уо уа-уа уа-ри-да - ра, Ха-ха, уа-уа уа-рад,

Уа...

А уоу, Аи-ба ха-ца! Уа, уа - раи-да, раи - да - ра,

Уа, уа - раи-да, раи - да - ра,

Уа раи - да, уа - раи - да ра, Уа ра-ри ро уо, хо,

Уа раи - да, уа - раи - да ра, Уа

Аи - ба ха - ца! Уа, рад - ра - уа, уо.

Аи - ба ха - ца! Уа...

Уо, уа-уоу, уа-ра-да ха - ца! Ур - шьюит хәа - гы



Уа...



Уо

раи - да - ра,

Уа раи - да,



уа раи - да - ра.

Уа



Уо раида, уараида,
 Уа рада уа-уа уарад,
 Уа-уоу, Аиба хатца!
 Уа раида, раидара,
 Уараида сиуараида,
 Уа уоу, Хәәтхәәт ахатца!
 Уа ра-ра, уо.
 Уо уа-уа уаридара,
 Ха-ха, уа-уа уарад,
 А уоу, Аиба хатца!
 Уа, уа - раида, раидара,

Уа раида, уараида ра,
 Уа рарира уо, хә, Аиба хатца!
 Уа радара, уа уо.
 Уо, уа-уоу, уарада хатца!
 Уршьюоит хәагы уасымхәәзи,
 Аиба хатца, ақәлацә рылшәә!
 Уо, уа-раида, раидара,
 Уа раида, уа раидара.
 Уа, ра-ри-ра уо, хә, уасараидо,
 Уа радара, хә!

№ 31. КЪАХЪ ХАЦЪАРАТЪ ИАШӘА

Larghetto

Solo

Yo, ya ya yo, Къахъ Ха-ца-рат а - ха-ца!

Coro

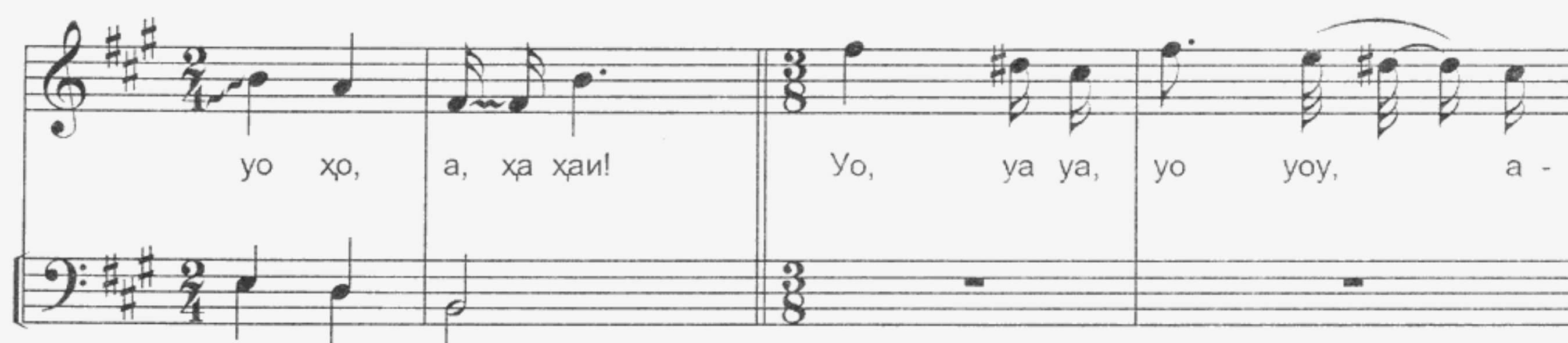
Yo, yo, ya yo, ya ри - да - ра, ya

ри - да - ра. Yo ya, ya ya - ра - да ха - ца!

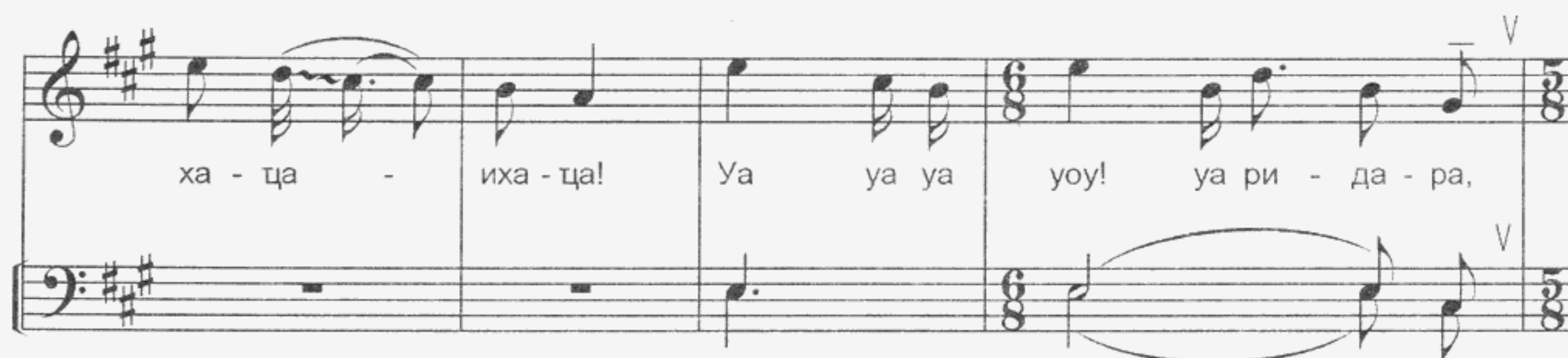
V

Ya ya ya yoу, ya ри - да - ра, Ya, ри - да ро, ya ра,

V



yo xo, a, xa xai! Yo, ya ya, yo yoy, a -



xa - ца - иха - ца! Уа ya ya yoy! ya ри - да - ра,



yo, ya-ри-да. Уо ya ya yaу, Къахъ Ха-църаџ а -



xa - ца! Уа, ya, ya yoy, ya - ри - да - ра.



Уоу, ya - ри-доу, Уа - раи - да, yo, xoу, pe peи!

Уо, уа-уа уо,
Къахъ Хаџьарат ахатца!
Уо, уо, уа-уо,
Уа ридара,
Уа раидара.
Уо уа, уарада хатца!
Уа-уа-уа уоу, уа раидара,
Уа, раида ро,
Уа ра, уо хо,
А, ха-хаи!
Уо, уа-уа, уо-уоу,
Ахатца-ихатца!
Уа-уа-уа уоу!
Уа ри-да-ра,
Уо, уарида.
Уо уа-уа-уау,
Къахъ Хаџьарат ахатца!
Уа, уа, уа-уоу,
Уаридара.
Уоу, уаридоу,
Уа раида,
Уо, хоу, ре-ре!

№ 32. АЖӘЫТӘ АЧАРА АШӘА

Andante

Solo

Уа уо о уа, уо уа-ра-да а-жәытә хацә-қәа, А уа уа уа рад,

Coro

Уо

а, а-жәытә а-ча-ра а-ңсуа гур-ғыаху-қәа, раи-да, уа!

уо...

уои ҳа уа

Уо, уа уо, уа уа, уа - ри-да уа, раи - да - ра,

уа...

уа ҳа уа...

Уа-ра - да, уа уа-рад, Уа уа-ра-и-да уа, раи - да, о

раи - да о

Уа, фыр-хацә-қәа, шәас, уа ра, а хә хә хә Уа - уо ра-да-ра! а - хә-хәи-ра

а - хә-хәи-ра хә, о а - хә-хәи-ра!

Уа, ра - шья, е - хә а - хә - хәи - ра, Уа, ра - шья,

уо Анапеинкьара а - хә - хәи - ра, хә!

Allegretto Уа, а, Уа,

а - хә - хәи - ра е хә е хә а, хә, хә, хә, а - хә - хәи - ра

а - хә - хәи - ра! а, хә, хә, хә, а!

уа уа - ра - да уа, а, си!

а хә - хәи - ра хә! а - хә - хәи - ра е!

Уо, хо, ра - да

е хеи, хе, хеи, а!

а - ха - хаи - ра е! а - ха - хаи - ра хеи, а ха!

хе, хе,

а - ха - хаи - ра ха! а - ха - хаи - ра ха!

Уа уо уа, уо уарада ажэйтэ хацэқэа,
 Уо!
 А уа уа уа рад,
 А, ажэйтэ ачара ацсуа гэырғыахэқэа,
 Раида, уа!
 Уо, уа уо, уа-уа,
 Уарида уа, раидара,
 Уо, ха, уа,
 Уарада, уа уарад,
 Уа уараида уа, раида, о
 Уа, фырхацэқэа, шэас, уара,

А-ха-хаи-ра хо,
 Уа - уо ра-да-ра!
 А-ха-хаи-ра!
 Уа, ра-шьа,
 А-ха-хаи-ра!
 Уа, рашья
 А-ха-хаи-ра.
 Уа, а,
 А, ха, ха, ха,
 А-ха-хаи-ра!

№ 33. АРКӘАШАГА

Allegro

Voci

Guitare*

Анапеинкьара

*Агитара апартия җуп афортепианатә җырахъ ишаганы.

Аиқәәтра

ац - ха хаи

This system of music is in the key of D major (four sharps) and consists of two measures. The first measure is in 4/4 time, and the second is in 4/4 time. The vocal line (treble clef) features a half note 'ац' followed by a half note 'ха' in the first measure, and a half note 'хаи' in the second measure. The piano accompaniment (grand staff) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The percussion line (bottom staff) features a series of eighth notes.

хоу

хоу

This system of music is in the key of D major (four sharps) and consists of two measures. The first measure is in 5/4 time, and the second is in 6/4 time. The vocal line (treble clef) features a half note 'хоу' in the first measure, followed by a whole note in the second measure. The piano accompaniment (grand staff) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The percussion line (bottom staff) features a series of eighth notes.

хаи

хаи

This system of music is in the key of D major (four sharps) and consists of two measures. The first measure is in 5/4 time, and the second is in 4/4 time. The vocal line (treble clef) features a half note 'хаи' in the first measure, followed by a whole note in the second measure. The piano accompaniment (grand staff) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The percussion line (bottom staff) features a series of eighth notes.

ац-ха

хаи

ац-ха

18.

АЗГӘАҘАҚӘА

1. «Ашәарыцара ашәа». Ахкы ихәоит Адлеиба Сериожа Ѓианца-иҗа (диит 1932 ш.). Идырҗызуеит: Багаҗелиа Калодиа Лиуарсан-иҗа (диит 1928 ш.), Багаҗелиа – Аҗапуа Валиа Лиуарсан-иҗа (диит 1919 ш.). Ашәа антдоуп Очамчыра араион, Отаҗ ақытан, 2009 ш. Ианитцеит И. С. Шамба. Анотафыхахь ииалгеит Д. В. Санаиа-Шамба.

2. «Ашәарыцаџцәа рашәа». Ахкы ихәоит Багаҗелиа Калодиа Лиуарсан-иҗа. Идырҗызуеит: Адлеиба Сериожа Ѓианца-иҗа, Багаҗелиа-Аҗапуа Валиа Лиуарсан-иҗа. Иантдоуп Очамчыра араион, Отаҗ ақытан, 2009 ш. Ианитцеит И. С. Шамба. Анотафыхахь ииаигеит И. С. Шамба.

3. «Алаф ашәа». Ахкы ихәоит, ачамгәыргы аирхәоит Адлеиба Сериожа Ѓианца-иҗа. Идырҗызуеит: Багаҗелиа Калодиа Лиуарсан-иҗа, Багаҗелиа-Аҗапуа Валиа Лиуарсан-иҗа. Иантдоуп Очамчыра араион, Отаҗ ақытан, 2009 ш. Ианитцеит И. С. Шамба. Анотафыхахь ииалгеит Д. В. Санаиа-Шамба.

4. «Аамыста ичара иазку». Ахкы ихәоит, ачамгәыргы аирхәоит Адлеиба Сериожа Ѓианца-иҗа. Идырҗызуеит: Багаҗелиа Калодиа Лиуарсан-иҗа, Багаҗелиа-Аҗапуа Валиа Лиуарсан-иҗа. Иантдоуп Очамчыра араион, Отаҗ ақытан, 2009 ш. Ианитцеит И.С. Шамба. Анотафыхахь ииалгеит Д. В. Санаиа-Шамба.

5. «Аекспромт». Ахкы ихәоит, ачамгәыргы аирхәоит Адлеиба Сериожа. Идырҗызуеит: Багаҗелиа Калодиа Лиуарсан-иҗа, Багаҗелиа-Аҗапуа Валиа Лиуарсан-иҗа. Иантдоуп Очамчыра араион, Отаҗ ақытан, 2009 ш. Ианитцеит И.С. Шамба. Анотафыхахь ииалгеит Д. В. Санаиа-Шамба.

6. «Бирам Ахба иихәалоз ашәа». Ахкы ихәоит, иагьырҗызуеит Ахба Ваниа Махты-иҗа. Иантдоуп Гәдоута араион, Аҗандара ақытан, 2009 ш. Ианитцеит И. С. Шамба. Анотафыхахь ииаигеит И. С. Шамба.

7. «Ахацәа рашәа» («Ахба Даҗикәа иихәалоз ашәа»). Ахкы ихәоит, иагьырҗызуеит Ахба Ваниа Махты-иҗа. Иантдоуп Гәдоута араион, Аҗандара ақытан, 2009 ш. Ианитцеит, анотафыхахь ииаигеит И. С. Шамба.

8. «Сыҗсадгьыл». Ашәа иџит, егынаигзеит Федиа Ҙарба. Анотафыхахь ииалгеит Д. В. Санаиа-Шамба.

9. «Алашә Сакәын иашәа» («Далааи Цабалааи амҳанҗырма ианцоз алашә Сакәын иихәоз ашәа»). Ажәақәа Б. Шьынқәба ироман «Ацынцәарах» акынтә иаагоуп. Ашәа иџит, егынаигзеит Федиа Ҙарба. Иантдоуп аиланхарта Агәзера, 2009 ш. Ианитцеит И. С. Шамба. Анотафыхахь ииалгеит Д. В. Санаиа-Шамба.

10. «Зан инлыжыыз амхацъыр хэычы иашэа». Ахкы ихэоит Мурат Бабал-иҭа. Ианцоуп Аҕаа ақ., 2009 ш. Ианитцеит И. С. Шамба. Анотафырахь ииалгеит Д. В. Санаиа-Шамба.

11. «Жәандәрыҭшьяа рашэа». Ахкы ихэон Цыуҕьелиа Володиа Миха-иҭа (диит 1943 ш.). Идырҕызуеит: Цыуҕьелиа Виктор Миха-иҭа, Ахыба Кэыца Тапца-иҭа (диит 1937 ш.), Цэышба Света Сократ-иҭха (диит 1960 ш.), Цыуҕьелиа Гульнара Владимир-иҭха (диит 1960 ш.), Хынтэба Хымца. Ианцоуп Гәдоута араион, Жәандәрыҭшь ақытан, 2009 ш. Ианитцеит, анотафырахь ииаигеит И. С. Шамба.

12. «Айба иашэа». Ашэа ихэоит Хынтэба Хымца. Ианцоуп Гәдоута араион, Жәандәрыҭшь ақытан, 2009 ш. Ианитцеит, анотафырахь ииаигеит И. С. Шамба.

13. «Сатбей иашэа». Ахкы ихэоит Ацъба Лиониа Кәтат-иҭа (диит 1947ш.). Идырҕызуеит: Ацъба Самсон (диит 1930 ш.), Гэынба Руфет (диит 1927ш.), Ацъба Лиова Хымца-иҭа (диит 1942 ш.), Ацъба Афтандил Миха-иҭа (1954 ш.). Ианцоуп Гәдоута араион, Ацандара ақытан, 2009 ш. Ианитцеит, анотафырахь ииаигеит И. С. Шамба.

14. «Апхэызба илызку алаф ашэа». Ахкы ихэоит Ацъба Лиониа Кәтат-иҭа. Идырҕызуеит: Ацъба Самсон, Гэынба Руфет, Ацъба Лиова Хымца-иҭа. Ианцоуп Гәдоута араион, Ацандара ақытан, 2009 ш. Ианитцеит, анотафырахь ииаигеит И. С. Шамба.

15. «Рафида». Ахкы ихэоит Отырба Тана Самҕал-иҭа (диит 1932 ш.). Идырҕызуеит: Миқаа Максим Владимир-иҭа (диит 1931 ш.), Отырба Роман Рауф-иҭа (диит 1954 ш.). Ианцоуп Гәдоута араион, Абҕархыкә ақытан, 2001 ш. Ианитцеит, анотафырахь ииаигеит И. С. Шамба.

16. «Уоу рада, уарид гәышья». Ахкы рхэоит Отырба Таней Миқаа Максими. Идырҕызуеит: Отырба Романи Миқаа Максими. Ианцоуп Гәдоута араион, Абҕархыкә ақытан, 2001 ш. Ианитцеит, анотафырахь ииаигеит И. С. Шамба.

17. «Ажәеиҭшьяа рашэа». Ахкы рхэоит Отырба Таней Миқаа Максими. Идырҕызуеит: Отырба Романи Миқаа Максими. Ианцоуп Гәдоута араион, Абҕархыкә ақытан, 2001 ш. Ианитцеит, анотафырахь ииаигеит И. С. Шамба.

18. «Амхацъырмаа ашэа». Ахкы ихэоит Отырба Тана Самҕал-иҭа. Идырҕызуеит: Миқаа Максим Владимир-иҭа, Отырба Роман Рауф-иҭа, Шамба Мкан Еснаҭ-иҭа (диит 1924 ш.). Ианцоуп Гәдоута араион, Абҕархыкә ақытан, 2001 ш. Ианитцеит И. С. Шамба. Анотафырахь ииалгеит Д. В. Санаиа-Шамба.

19. «Тыка иашэа». Ахкы ихэоит Отырба Тана Самҕал-иҭа. Идырҕызуеит:

Миқаа Максим Владимир-иҗа, Отырба Роман Рауф-иҗа. Ианцоуп Гәдоутә араион, Абҗархыкә ақытан, 2001 ш. Ианитцеит, анотафырахь ииаигеит И. С. Шамба.

20. «Ачаихыхѡцәа рашәа». Ахкы ихәоит Отырба җана Самҗал-иҗа. Идырҗызуеит: Миқаа Максим Владимир-иҗа, Отырба Роман Рауф-иҗа. Ианцоуп Гәдоутә араион, Абҗархыкә ақытан, 2001 ш. Ианитцеит И. С. Шамба. Анотафырахь ииалгеит Д. В. Санаиа-Шамба.

21. «Ачара ашәа». Ахкы рхәоит Отырба җанеи Миқаа Максими. Идырҗызуеит: Отырба Романи Миқаа Максими. Ианцоуп Гәдоутә араион, Абҗархыкә ақытан, 2001 ш. Ианитцеит И. С. Шамба. Анотафырахь ииалгеит Д. В. Санаиа-Шамба.

22. «Кац дызмышәаз Уазбақь ахатца». Ахкы ихәоит Аиба Иликәа (диит 1912 ш. азы.). Идырҗызуеит: Ҙышәба Маска (диит 1930 ш.), Аиба Ианкәа (диит 1928 ш.), Аиба Кәыкәла (диит 1932 ш.). Ианцоуп Гәдоутә араион, Уатҳара ақытан, 1978 ш. Ианитцеит, анотафырахь ииаигеит И. С. Шамба.

23. «Азар». Ахкы рхәоит Ҙышәба Маска, Аиба Иликәа. Идырҗызуеит: Ҙышәба Маска, Аиба Ианкәа, Аиба Кәыкәла, Қардиа Аркади (1935 ш.). Ианцоуп Гәдоутә араион, Уатҳара ақытан, 1978 ш. Ианитцеит, анотафырахь ииаигеит И. С. Шамба.

24. «Аеага ашәа». Ахкы рхәоит Ҙышәба Маскеи Аиба Иликәеи. Идырҗызуеит: Ҙышәба Маска, Аиба Ианкәа, Ҙколиа Ваниа, Қардиа Аркади. Ианцоуп Гәдоутә араион, Уатҳара ақытан, 1978 ш. Ианитцеит, анотафырахь ииаигеит И. С. Шамба.

25. «Амҳаҗыраа рашәа». Ахкы ихәоит Аиба Иликәа. Идырҗызуеит: Ҙышәба Маска, Аиба Ианкәа, Ҙколиа Ваниа, Қардиа Аркади. Ианцоуп Гәдоутә араион, Уатҳара ақытан, 1979 ш. Ианитцеит, анотафырахь ииаигеит И. С. Шамба.

26. «Ахацәа рашәа». Ахкы ихәоит Воуба Лад (диит 1934 ш.). Ирҗызуеит Ҙырқьба Ҙаҗьарт. Ианцоуп Гәдоутә ақ., 1977 ш. Ианитцеит, анотафырахь ииаигеит И. С. Шамба.

27. «Уа рада, аҗсуа рыцкәынцәа». Инеимда-ааимдо ахкы рхәоит, иагдырҗызуеит Ҙырқьба Ҙаҗьарати Воуба Лади. Ианцоуп Гәдоутә араион, Кәланыхәа ақытан, 1977 ш. Ианитцеит, анотафырахь ииаигеит И. С. Шамба.

28. «Ачараґы арыжәтә аныржәуаз атәцақәа рыбжъара ирхәоз ашәа». Ашәа лхәоит Аҗь-пҗа-Шамба Лиуба (Заба) (диит 1907ш.) Ианцоуп Гәдоутә араион, Абҗархыкә ақытан, 1980 ш. Ианитцеит, анотафырахь ииаигеит И. С. Шамба.

29. «Смыр Гәдиса иашәа». Ашәа рхәоит Аиба Давиди (диит 1900 ш.), Михаил Аҗьбеи (диит 1900 ш.). Иҗаууп Гәдоҗатәи акультуратә хан аґы, 1978 ш. Ианитцеит, анотафырахь ииаигеит И. С. Шамба.

30. «Айба Хэатхэат иашэа». Ашэа рхэоит: Царгэыш Ыымфер (диит 1911 ш.), Айба Давид (диит 1900 ш.), Михаил Ацьба. Итаџуп Гэдоџатэи акультуратэ хан аџы, 1978 ш. Ианитцеит, анотаџырахь ииаигеит И. С. Шамба.

31. «Кьахь Хаџьарат иашэа». Ашэа рхэоит Герзмаа Ыгэати (диит 1905 ш.), Хьециа Ыотеи (диит 1905 ш.). Ашэа таџуп Гэдоџатэи акультуратэ хан аџы, 1978 ш. Ианитцеит, анотаџырахь ииаигеит И. С. Шамба.

32. «Ажэытэ ачара ашэа». Ахкы ихэоит Айба Давид. Ицдырџызуеит гэыџык «Нарџаа» иалоу ашэахэаџцаа. Итаџуп Гэдоџатэи акультуратэ хан аџы, 1978 ш. Ианитцеит, анотаџырахь ииаигеит И. С. Шамба.

33. «Аркэашага». Ашэа рхэоит: Ыыркъ-џьха Венера (диит 1922 ш.), Воуба Лад (диит 1934 ш.), Ыынџьуа Алиоша (диит 1945 ш.), Каџь-џьха Ната (диит 1925 ш.), Ыыркъ Хаџьарат. Итаџуп Гэдоџта араион, Кэланырхэа аџытан, 1979 ш. Ианитцеит, анотаџырахь ииаигеит И. С. Шамба.

АХҚӘА:

АҢХЪАЖӘА	3
АЖӘЛАР РАШӘА АҢАҢЫЛАЗААШЬА	5
ОТАҢАА РҢӘЫҢ	7
№ 1. «АШӘАРЫЦАРА АШӘА». <i>Аххәаа</i>	8
№ 1. АШӘАРЫЦАРА АШӘА	9
№ 1. «АШӘАРЫЦАРА АШӘА» ИАЦУ АШӘАХӘА	
СЕРИОЖА АДЛЕИБА ИАЗГӘАҢАҚӘА	12
№ 2. «АШӘАРЫЦАЦӘА РАШӘА». <i>Аххәаа</i>	13
№ 2. АШӘАРЫЦАЦӘА РАШӘА	15
№ 3. АЛАФ АШӘА	18
№ 4. ААМЫСТА ИЧАРА ИАЗКУ АЛАФ АШӘА	27
№ 5. АЕКСПРОМТ	36
№ 6. АХБА ВАНИА ИАШӘАХӘАШЬА АЗЫ АЖӘАҚӘАК	41
№ 6. БИРАМ АХБА ИИХӘАЛОЗ АШӘА	42
№ 6. «БИРАМ АХБА ИАШӘА» ШЫКАЛАЗ ХӘА	
АХБА ВАНИА ИИХӘАЗ АЖӘАБЖЬ	43
№ 7. АХАЦӘА РАШӘА	45
АЖӘЛАР РАШӘАҚӘА РЕИҚӘЫРХАРА	
ИАХЗЫЗААУАЗ РҢӘАЛАРШӘАРАҚӘА	47
№ 8. СЫҢСАДГЬЫЛ	48
№ 9. «АЛАШӘ САКӘЫН ИАШӘА» ИАЗКНЫ	
ТАРБА ФЕДИА ИКАИЦАЗ АХХӘАА	54
№ 9. АЛАШӘ САКӘЫН ИАШӘА	56
№ 10. ЗАН ИНЛЫЖЬЫЗ АМХАҢЬЫР ХӘЫЦЫ ИАШӘА	59
№ 10. «ЗАН ИНЛЫЖЬЫЗ АМХАҢЬЫР	
ХӘЫЦЫ ИАШӘА». <i>Мурат Бабал-иҗа иажәабжь</i>	61
ЖӘАНДӘРЫҢШЬАА РАШӘАХӘАРА	62
№ 11. ЖӘАНДӘРЫҢШЬАА РАШӘА	63
№ 12. АИБА ИАШӘА	66
№ 12. «АИБА ИАШӘА» ИАЗКНЫ	66
№ 13. САҢБЕИ ИАШӘА	67
№ 14. «АҢХӘЫЗБА ИЛЫЗКУ АЛАФ АШӘА». <i>Аххәаа</i>	69
№ 14. АҢХӘЫЗБА ИЛЫЗКУ АЛАФ АШӘА	70

АБҒАРХЫҚӘТӘИ АГӘЫҢ

РАШӘАҚӘИ РАШӘАХӘАШЬИ	73
№ 15. «РАФИДА». <i>Аххәаа</i>	73
№ 15. РАФИДА	75
№ 16. «УОУ РАДА, УАРИД ГӘЫШЬА». <i>Аххәаа</i>	82
№ 16. УОУ РАДА, УАРИД ГӘЫШЬА	84
№ 17. «АЖӘИҢШЬАА РАШӘА». <i>Аххәаа</i>	87
№ 17. АЖӘИҢШЬАА РАШӘА	88
№ 17. «АМХАҢЬЫРРА АШӘА» <i>Аххәаа</i>	92
№ 18. АМХАҢЬЫРРА АШӘА	93
№ 19. «ТЫКА ИАШӘА». <i>Аххәаа</i>	96
№ 19. ТЫКА ИАШӘА	97
№ 20. АЧАИХЫХӘЦӘА РАШӘА	100
№ 20. «АЧАИХЫХӘЦӘА РАШӘА» <i>Ғана Отырба иажәабжь</i>	102
№ 21. «АЧАРА АШӘА» <i>Аххәаа</i>	103
№ 21. АЧАРА АШӘА	104

АХАТӘИ АРХИВ АКЫНТӘИ АШӘКӘИ

ИАНЫЛО АШӘАҚӘА РЗЫ АЖӘАҚӘАК	108
№ 22. КАЦ ДЫЗМЫХӘАЗ УАЗБАҚЬ АХАЦА	109
№ 23. АЗАР	112
№ 24. АҒАГА АШӘА	114
№ 25. АМХАҢЬЫРАА РАШӘА	117
№ 26. АХАЦӘА РАШӘА	119
№ 27. УА РАДА, АҢСУА РЫҢКӘЫНЦӘА	120
№ 28. АЧАРАҒЫ АРЫЖӘТӘ АНЫРЖӘУАЗ НЫХӘАҒАҚӘА РЫБЖЬАРА ИРХӘАЛОЗ АШӘА	123
№ 29. СМЫР ГӘДИСА ИАШӘА	124
№ 30. АИБА ХӘАҢХӘАҢ ИАШӘА	126
№ 31. КЬАХЬ ХАҢЬАРАҢ ИАШӘА	129
№ 32. АЖӘЫТӘ АЧАРА АШӘА	132
№ 33. АРКӘАШАҒА	135

АЗГӘАҢАҚӘА	138
-------------------------	-----

Иуана Сафар-иџа
ШАМБА
Аџсуа жэлар рашәақәеи
афольклорист иазгәаҭақәеи

Иван Сафарович
ШАМБА
Абхазская народная песня
и заметки фольклориста
(на абхазском языке)

Аформат 60x84/8. Атираж 300. Икацә. кьыцхь бҭыц 18. Инықәыр. кьыцхь бҭыц 16,7.
Аҭацапка № 83.

Икьыцхьун “Акьыцхь аҭны” акны.
Ақ. Акәа, Ешба имҭа, 168.



Иуан Сафар-иҗа Шамба диит 1950 шықәса рзы, Гәдоутә араион Абҗархыкә ақытан. 1966 шықәсазы дталоит Ақәатәи Ахәынтқарратә музикатә цараиурта.

1968-70 ашықәсқәа рзы аус иуан Жәандәрыҗыштәи абжьаратә школ аҕы еиҕекааз аҕаҕцәа рхор анапхгаҕыс.

1970 шықәсазы ицара дыштаз дрыдыркылоит Аҗсуа хәынтқарратә капелла акны шәахәаҕыс.

1971 шықәсазы диаргоит дирижорс жәлар рашәахәареи рыкәашареи Аҗснытәи ахәынтқарратә ансамбль анапхгаҕыс Аҗсны жәлар рартист У. М. Царгәыш иааҗхьарала.

1972-74 шықәсқәа арра матзурә анихига ашытахь иусура иаци-тоит.

1976-81 шықәсқәа рзы ацара иҕоин Л. В. Собинов ихьз зху Сара-товтәи ахәынтқарратә консерваториаҕы. Иара убракаҕы ицара иахаршәаланы Урицки ихьз зху атроллебус тыжьырта азауад иаҕа-накуаз акультуратә хан аҕы еиҕекааз аурыс жәлар рхор аҕы сахьаркыратә напхгаҕыс аус иуан ицареи апрактикеи еилагзо.

1983 шықәсазы Аҗсны аказара арҕиараҕы иеихьзарақәа рзы ихтан «Аҗснытәи АССР акны аказара зәаҗсазтәыс» хәа ахьз.

1986 шықәсазы иҕыҕит «Аҗсуа жәлар рашәақәа» захьзу, нота-ҕыралә еиқәыршәоу иусумта ашәкәы.

1984-1993 шықәсқәа рзы аус иуан дирижиорс, сахьаркыратә нап-хгаҕыс ансамбль «Ритца» акны.

Уи анаҕс иахьаҕы гәыблыла изгәалашәо раҕәоуп 1989 шықәса азы Аҗсуа хәынтқарратә драматә театр аҕы еиҕекааз ансамбль «Уарада».

1992 шықәсазы Аҗсадгьыл ахьчаразы имҕаҗысуаз аибашьра иалахәыс аказара аусзуҕцәа рывзвод еиҕабыс даман.

Аибашьра ашытахь, 1994 шықәса инаркны 2002 шықәсанза А. Ч. Чычба ихьз зху Ақәатәи ахәынтқарратә музикатә цараиуртаҕы директорс аус иуан.

Җхынҕәы 5, 2004 шықәсазы Аҗсны Ахәынтқарра Раҗхьатәи Ахада В. Г. Арзынба иусҗкала Иуан Шамба Аҗсуа музикатә фольклор арҕиаразы, аҕааразы, аиқәырхаразы иҕаитаз алагала ду азы иана-шьахеит Ахьз-аҗша аорден ахҗатәи аҕазара.

Иахьа қәғиарала аҗсуа тцааратә институт афольклор ақәшаҕы аус иуеит тцаарадырратә усзуҕыс.